# سرن

سنڌي ادبي بورڊ جو سه ماهي علمي ۽ ادبي رسالو

"ڇڇي ڳاڻا لوڻ جا، زيرِ ٻُون ۽ زنجير؛
ٻيڪڙا ٻيڙن ۾، ڪوٽين اندر ڪير؛
چاري چوگاڻن ۾، واهيات ڪن وزير؛
جن ڏ ڇڇي آهيان، اهڙي ست سريرَ؛
سارُو جاڙ تليرَ، پُڇج ڪي ڏهنوار ڪي!"

— شاهه

اونهارو ۳ ۱۹۵۵

# سورهه سنڌي ادب

Soorih Sindhi Adab

جي لهولا لوڪ وهي ، تون لوچو وه لوڀار

## صاحب خان سورهه ميراڻي

Cell No: 0344 3919786

0300 3404488

# مهران

سنڌي ادبي بورڊ جو سه ماهي علمي ۽ ادبي رسالو

جلد ۴] [نمبر ۳

## فهرست

"گذارش"ـ ادارو، ص ۱ سنڌ جو لافاني شعر: "درياءَ شاهه"ـ ص ۷
شعر: بيت (ص ۲۱)؛ ڪافيون (ص ۲۵)؛ گيت (ص ۳۴)؛ نظم (ص ۴۱)؛ غزل (ص ۵۴)؛
قصيدو (ص ۵۸)؛ رباعيون (ص ۵۹)؛ آزاد نظم (ص ۶۰)؛ ادب لطيف (ص ۹۲).

| لسانر | صفحو | مضمون | صفحو |
|---|---|---|---|
| ۱. "چهڙي" از بشير موريائي | ۶۹ | ۱- "سنڌو" از عبدالرسول نظاماني | ۱۴۱ |
| ۲. "شيدو ڏاڙيل" ـ غلام رباني | ۷۵ | ۲- "منجر جون موجون" ـ گورڊن سجوالي | ۱۴۷ |
| ۳. "ڪفن زندگي" ـ علي احمد بروهي | ۸۲ | ۳- "باد گيريون" ـ ڊاڪٽر داؤد پوٽو | ۱۵۰ |
| ۴. "جوابدار ڪير؟" ـ ايار قادري | ۸۵ | ۴- "گداگري" ـ ڪريمڏنو راجپر | ۱۵۶ |
| ۵. "ڪليل جواب" ـ ع. ق. شيخ | ۸۸ | ۵- "ملوڪيت" ـ محمد اسماعيل عرساني | ۱۶۰ |
| ۶. "زندگيءَ جي ڪنارن تائين"ـ سراج الحق | ۹۸ | ۶- "ڪچ جي عوامي شاعر جو ڪلام" | ۱۷۰ |
| ۷. "درياشاهه" ـ غلام علي "ناشاد" | ۱۰۵ | ۷- "سنڌي ۽ هندي شاعريءَ جو لاڳاپو" ـ ڊاڪٽر بلوچ | ۱۷۸ |
| ۸. "پاشا" ـ جمال الدين ابڙو | ۱۰۸ | ۸- "منشي صاحب راءِ "آزاد"" سيد حسام الدين راشدي | ۲۳۳ |
| ۹. "ٽوبون" ـ الاهي بخش لاڙڪ | ۱۰۱ | ۹- "سنڌ جي اقتصادي تاريخ" | ۲۵۰ |
| نانڪ | | ۱۰- "سنڌي نثر جا مثالي نمونا" | ۲۶۵ |
| ۱۰. "شاهدي" ـ م. ع. ڊيلاڻو | ۱۱۹ | ۱۱- "سنڌي ڪلچر تي چوٽون" ـ موتيرام اڇس. راجواڻي | ۲۶۶ |
| ۱۱. "ڪعبي جو انسان" ـ ايڊورڊ ٽامسن | ۱۲۰ | ۱۲- "اديبي آئي ڏيا..." ـ غ. ڪ | ۲۷۳ |
| هڪ ڏينهن جي ڪالهه..... | | ۱۳- "تبصرا" ـ غ. ڪ | ۲۷۶ |
| ۱۲. "ڊلير" ـ غ. ڪ | ۱۲۳ | ۱۴- "پوهڙن جا پيغام" ـ ادارو | ۲۸۲ |
| ۱۳. "اسپيڪ خراب ٿي ويندا"ـ م. ا. ج | ۱۲۶ | | |
| تصويرون | | | |

(۱) "سنڌو" ـ شيخ احمد، (۲) "منظر" ـ ع. ق. شيخ، (۳) "پيجل" ـ ت. مينگهراج.

ايڊيٽر: محمد ابراهيم ابڙو، جويو. مئيجنگ ايڊيٽر: غلام محمد "گرامي".

# "مهراڻ"

سنڌي ادبي بورڊ، ٽلڪ چاڙهي، حيدرآباد (سنڌ).

---

سالياڻو چندو ٨-٠-٠ روپيه.  في ڪاپي ٢-٠-٠ روپيه.

اشتهار في صفحو ١٠٠-٠-٠ روپيا.

Edited, Printed and Published by Mohammed Ibrahim M. Joyo, B. A., B. T., Secretary, the Sindhi Adabi Board at the Board's Printing Press and Book Stall, Tilak Incline, Hyderabad (Sind).

# گذارش

## هولي

"هوليءَ" جي مفهوم ۾ ان جو ڪالهائجڻ ۽ لکجڻ پڻي شامل آهن. ظاهر آهي، ته هوليءَ جي انهن ٻن حيثيتن ۾ وڏو فرق آهي. ڪالهائجڻ جي حيثيت ۾، هولي ڦرندي گهرندي ٿي رهي: سندس آواز، آچار، لهجو، لفظ ۽ انهن جون معنائون جيڪي قدر هميشه بدلجنديون ٿيون رهن. هي جو چوندا آهن ته "هارهين کوهين هولي هي" - سو به هوليءَ جي انهيءَ ڪالهائجڻ واريءَ حيثيت کي خيال ۾ رکي ائين چوندا آهن. هڪڙيءَ هوليءَ جا هڪ کان وڌيڪ مقامي روپ، انهن مقامي روپن ۾ ماڻ اڪثي هلي جدا جدا هولين جو ٿهڻ، ۽ اهڙيءَ طرح شروعات ۾ دنيا جي ٻنهه ٻن ڇڻن هولين ۾ ماڻ وڌي، اڄ جي صدها هولين جو وجود ۾ اچڻ - اهي سڀئي، "هوليءَ" جي ڪالهائجڻ واريءَ حيثيت جا ڪرشما آهن. برخلاف ان جي، هوليءَ جي لکجڻ واري حيثيت، هوليءَ جي انهيءَ ڦيرگهير کي ڪافي حد تائين روڪي ٿي، ۽ ان ۾ هڪ قسم جي هڪجهڙائي ۽ دائميت پيدا ٿي ڪري. هڪ دفعو، هوليءَ جي صورتخطي، سندس لفظن جي هجي ۽ معنيٰ، جملن جي ترتيب ۽ ان جا اصول، تحريري صورت ۾ قائم ٿي ويا، هڪ دفعو ڪنهن هوليءَ ٻنهنجو ادبي سرمايو تحريري صورت ۾ محفوظ ڪري ورتو، هڪ دفعو ڪنهن هوليءَ جي ڪالهائيندڙن ان جي آئينده علمي ۽ ادبي ترقيءَ جا سامان، ۽ ان جي عام سکڻ ۽ سيکارڻ جا وسيلا پيدا ڪري ورتا - ته پوءَ ان هوليءَ گويا ٻنهنجو مستقبل دائمي طور محفوظ ڪري ورتو، ۽ ٻن ڇڙو ته پوءَ ان هوليءَ ۾ ڪنهن بنيادي تبديل يا بگاڙ جي جا امڪان ٻنهه ختم ٿي چڪا.

## سنڌي هولي، ۽ ان جا ڪالهائيندڙ

اسان جي موجوده سنڌي ٻنهنجي سر هڪ قديم هولي هجي يا نه، ۽ هوءَ هڪ قديم النسل هولي آهي، تنهن کان ڪنهن کي به انڪار ڪونهي. عيسوي سن کان ۾ اڌائي هزار ورهيه اڳ سنسڪرت هولي سنڌ (۽ هند) ۾ داخل ٿي. تنهن کان اڳ موهن جي دڙي جي سيٽا جي ڪهڙي هولي هئي، ۽ ان ماڻ اسان جي موجوده سنڌيءَ جو ڪهڙو ۽ ڪيترو لاڳاپو ثابت ٿي سگهي ٿو، ان متعلق فقط تڏهين ٿي ڪي ڪجهه چئي سگهبو جڏهين موهن جي دڙي ماڻ لڏل مهرن

ٽي جيڪي حرف لکيل آهن تن جي وڙهڻ ۾، ۽ اهي حرف ڪهڙيءَ بوليءَ ۾ لکيل آهن ان بوليءَ جي سمجهڻ ۾ دنيا جا عالم ڪامياب ٿي سگهن. ڀلي حال، سنڌيءَ جو سڌو سنئون بنياد، سنسڪرت کي ٿي شمار ڪيو ٿو وڃي. اوائلي سنسڪرت بدلجي، وچولي درجي واريءَ سنسڪرت ۽ پوءِ آخرين قسم جي سنسڪرت جو روپ اختيار ڪيو: ان کان پوءِ پراڪرت جي مختلف قسمن مان هڪ قسم يعني اپرنش پراڪرت جي بگڙيل صورت، جنهن کي وراچڊ اپرنش چئي ٿو وڃي، وجود ۾ آئي: وراچڊ اپرنش ۾ وڌيڪ جو بگاڙ ۽ ڦيرو آيو، تنهن، الڪل يارهين صدي عيسويءَ ۾، اسان جي موجوده سنڌيءَ کي جنم ڏنو. اڄ خود سنڌيءَ جا ڇهه ست (نهايت هلڪا) مقامي روپ آهن، جهڙوڪ اتراڌي، (ڪنهن حد تائين) سرائڪي، وچولي، لاڙي، لاسي، ڪچي، ۽ ڪڇي؛ ۽ سندس ڪل ڳالهائڻ وارن جو تعداد ست لک کن آهي، جيڪي پاڪستان ۾ سنڌ، خيرپور ۽ لس بيلي جي رياستن ۾، ۽ هوڏانهن هندستان ۾ بمبئي ۽ اجمير جي شهرن ۽ راجستان جي ڪچ، ڪاٺياواڙ ۽ جهونا ڳڙهه وارن پاسن ۾ ٻڪرا پيا آهن.

## سنڌي بوليءَ جا مسئلا

"ساڪ" جي ورهاڱي کان پوءِ، الڪل اٺ لک سنڌي هندو، سنڌ کي ڇڏي، هندستان وڃي، ۽ اتان الڪل ٽي لک ڪڇي، ڪاٺياواڙي ۽ جهونا ڳڙهي ميمڻ ۽ ٻيا جن جي مادري بولي (فقط ڳالهائڻ جي حيثيت ۾) ڪڇي سنڌي آهي، سنڌ ۾ لڏي آيا آهن. انهيءَ دوطرفي لڏ پلاڻ، سنڌي بوليءَ لاءِ ڪي نهايت اهم ۽ مشڪل مسئلا پيدا ڪيا آهن، جن کي سمجهڻ ۽ حل ڪرڻ اسان جو فرض آهي. ڪچ جي هڪ عوامي شاعر شري ڪاراڻيءَ، هتان کان اوڏانهن لڏي ويل سنڌين جي آڃيان ۾، پنهنجي ڪڇي سنڌي بوليءَ ۾ هڪ گيت چيو آهي، جيڪو اسان "مهراڻ" جي هن پرچي جي صفحي ۱۷۷ تي شايع ڪري رهيا آهيون. ساڪيءَ ريت، جيڪڏهن ڪچ کان هيڏانهن لڏي آيل پنهنجن سنڌي پائرن جي هتي اسين ۽ اهڙي ئي قسم جي آڃيان ڪيون، ۽ ان نموني سنڌ ڏوڙي هند جا سڀ نوان ۽ پراڻا سنڌي ڳڏجي پنهنجي پنهنجي ٻنهن، پنهنجي مادري بوليءَ جي خدمت ۾ لڳي وڃون، تہ هوند سنڌي بوليءَ ۽ سنڌي ساهت جو مستقبل نهايت شاندار ٿي سگهي ٿو. جيئن هتي پاڪستان جي لس بيلي رياست جي ماڻهن جي جيتوڻيڪ مادري بولي سنڌي آهي، تنهن هوندي بہ تعليم لئي اردو بوليءَ ۾ ڏني ٿي وڃي، تيئن هتي هندستان ۾ جيڪي ڪڇي ۽ ڪاٺياواڙي "سنڌي" آهن، تن کي تعليم گجراتيءَ ۾ ڏني وڃي ٿي. ڪهڙو نہ چڱو ٿئي، جو هيڏانهن لس بيلي جي سنڌي پائرن کي ۽ هوڏانهن ڪڇي ۽ ڪاٺياواڙي پائرن کي پنهنجي مادري

زبان ۾ تعليم ملي. ان مان نہ رکجو هن جي تعليم مهنجي ۽ سڏي ٿي ويندي، ۽ سنڌي ٻوليءَ کي ڪي لکت مائهن جا وڏيڪ لکڻ پڙهڻ وارا ملي ويندا، ۽ ٻوليءَ جي ادب ۾ ۽ اضافو ٿيندو. اهو اسان جوئي فرض آهي تہ ان لاءِ هڪ اهڙو آواز انارين، جو اهي لاسي، ڪچي، ڪاليا واڙي ۽ جهولا ڪڍي پائڻ هٽ ۽ هٽ، انهيءَ ڳالهه جي ضرورت محسوس ڪري، اسان سان ساڻ ڏين. ۽ پنهنجي مڙيءَ مادري زبان لاءِ ڪجهه ڪن!

"ورهاڱي" جي ڪري، جيڪي سنڌي سڄڻ پارت ۾ وڃي آسودا ٿيا آهن، سي ۽ اسان وانگر سنڌي ٻوليءَ جي خدمت ڪاڻ ادب ۽ ساهتيه کي ميدان ۾ آڻي رهيا آهن. هتن جو ٿئون ماحول، جو ڪٿو ڪري ڪجراتي، مرهٽي ۽ هندي ٻولين جو ماحول آهي، ضرور هتن جي ٻوليءَ تي، ڪالهاڻ توڙي لکڻ ۾، پنهنجو اثر ڪندو. اسان وٽ ۽ اردوءَ جو وابو سڌيل اسان جي ٻوليءَ ۽ ادب تي اثر ڪري رهيو آهي. انهيءَ ڪري ٻوليءَ جي ڪهڪهرن لاءِ اهو بہ هڪ مسئلو آهي تہ اهو اثر ستان ڪن سان جي عرصي کان ٻوءِ اهڙو ڳهرو ۽ اونهو ٿي وڃي، جو هيتي جي سنڌي ٻولي، اردو، فارسي ۽ عربي لفظن جي ڪهڙي ڪنجڻ ڪري، پارت جي سنڌي سڄڻ لاءِ ساڳيءَ اوپري ٿي ٻوي. ۽ هتي جي سنڌي، هندي، مرهٽي ۽ ٻين ٻولين جي غير مانوس لفظن جي ڪري هيتي اسان سنڌين لاءِ سمجهڻ ڪاڻ ڏکي ٿي ٻوي. ٻنهي طرفن جي سنڌي اديبن ۽ ليکڪن تي اهو فرض آهي تہ ٻولي اهڙي لکن، جنهن ۾ ڏارين ٻولين جو اڻ سهائيندو، غير ضروري ۽ اجايو استعمال نہ هجي، ۽ منجهس سنڌي ٻوليءَ جي اصلوڪي سوڀ ۽ سلوڻائي قائم رهندي اچي. نہ رکجو اهو، بر هينئر پارت ۾ جو مسئلو ائيو آهي تہ ٻوليءَ جي لپي کهڙي رکجي- عربي يا ناگري؟- سو اسان سڀني لاءِ ڏاڍو جوکو مسئلو آهي. اسين نہ پنهنجن پائرن کي منت اهائي ڪنداسين تہ هو پنهنجي ٻوليءَ جي صدين ان جي لپي اهائي قائم رکن، جنهن ۾ اسان جو گڏيل علمي ۽ ادبي خزانو ۽ صدين جي سينا محفوظ ٿيل آهي. لپيءَ جي هاڻوڪي صورت، جڏن ۽ آهي، اسان جي ادبي ضرورتن سارو آهي- ۽ لپي کي قيرائڻ سان هيتي ۽ هتي جي سنڌين ۾ جو ويڇو پنجي ويندو، تنهن جو منجهن ٻوءِ محال ٿي پوندو.

انهن سمورين ڳالهين سان گڏ، ٻوليءَ جون ٻيون ۽ ضرورتون ڏاڍي جوکون آهن- مثال طور، اسان جي لفظن جي صورتخطي يا هجي يا گرامر جي صورت سڀ ڪنهن هنڌ ساڳي هڻ گهرجي. جيتوڻيڪ لکڻ جي حيثيت ۾، اسان جي ٻوليءَ ۾ ڪالي هڪجهڙائي ۽ دائميت پيدا ٿي چڪي آهي، تنهن هوندي بہ، گيترائي لفظ آهن جيڪي مختلف هنڌن تي مختلف مائهو جدا جدا لکن ۽ ڪ ۽

آئين ٿا۔ مثال طور : (۱) "نون غني" وارا لفظ (چڱو، چنگو، جگون، جنگون، وغيره)، "ء، و ۽ ي" وارا لفظ جن ۾ اهي حرف علت، حرف صحيح طور ڪم ٿا اچن، ۽ هڪ ٻئي ۾ ٻيا سڀئي سڀجن (ڪم، هوا، هيا، وغيره)، "اي يا آو" بچاڙيءَ وارن لفظن جون اهي صورتون جن ۾ "الف همزه" بدران استعمال ڪرڻو آهي (چرڪڻ، رڻ، چوڪري رڻ، ڦوڪ، ڦوڪي، وغيره)، "هاءِ ساڪت" بچاڙيءَ وارا فارسي لفظ (زمانه، وغيره) جن کي سنڌي صورت ۾ آڻ گهرجي (زمانو، زمانا، زماڻي، وغيره)، الڳ الڳ معنيٰ ۽ وجود رکڻ وارا هڪ ٻئي سان لاڳاپيل لفظ جڏهن هڪ ٻئي کان الڳ ڪري لکجن (مون کي، مونکي، ڏنهن کان سواءِ، تنهنکانسواءِ، ٻيءَ طرح، ٻيٽطرح، وغيره)، لفظ جيڪي گڏي لکڻ گهرجن (ڏنهنجو، سڀن جو، ڏنهنجو، ٻنهن جو، ڏنهنجو، تنهن جو)، وغيره. بوليءَ ۾ وزن، اثر ۽ سونهن پيدا ڪرڻ لاءِ ٻيڪ جي نشانين (، ؛ : ! ؟ " " ' ' ـ .) جو استعمال نهايت ضروري آهي. دنيا جي سڌريل بولين جي حالت ۾، صورتخطي يا هجي جي ڪمن، ٻيڪ جي نشانين جي غلط واپرائڻ، ۽ لفظن جي غير وزون، نامناسب يا غيرضروري استعمال ۽ اهڙين ٻين خالص فني خامين کي نهايت عيبدار سمجهيو ويندو آهي. انهن چيزن کي نظرانداز ڪرڻ سان اسان جا اديب ۽ ساهتيڪار، پنهنجي بوليءَ جي هڪجهڙائيءَ ۽ دائميت کي وڏو ڏڪ ٿا هڻن. انڊيءَ طرح جي مسئلا ويهي کولڻا، تہ بيشمار اهڙيون ڳالهيون ملنديون، جي اسان جو ڏيان چڪائيندا ٻون. هتي جزوي مثالن جو مقصد رکو اهو آهي تہ انهن سورهن ڳالهين تي سڀني، ويچاري، اسين اهڙي ڪوشش ڪريون جو بولي جا اهي مسئلا ڪاميابيءَ سان حل ٿيندا رهن، ۽ اسان جو ادبي ۽ علمي خزانو مقابلي، ماحول ۽ زماني جي ٿيرين گهيرين هوندي، ۾ ڏائين وڌندو ويجهندو رهي.

## سنڌي ريڊيو اسٽيشن

بوليءَ ۾ سيٽا کي قائم رکڻ لاءِ بوليءَ ۾ لکجڻ واريءَ صورت سان ڪ، ڪالهائجڻ وا و ڦيرو ۾ ڪو آهي. ڪالهائجڻ ۾ اڄ وقت، بولي جدا جدا علائقي ۾ جدا جدا صورتون ورتل آهي. مقامي ۽ ماحول جي اثر ۾ ڪري، ڪالهائجڻ واري صورت ۾ هري هري ٿي سڀجڻ شروع ڪندي. اسان جي سنڌي ۾ ائين ڪيترين صورتن ۾ سڀجندي رهي آهي. اڄ ۾ بوليءَ جي، ڪالهائجڻ ۾، صورت هڪڙي آهي، لاڙ ۾ ٻي، ٽرم ڪي تہ سنڌ ۾ وچنون ڇوٽن ۾ اهو صرف انهيءَ ڪري ٿئي ٿو، جو سائهن جا ماحول جدا جدا آهن. جيئن جيئن انهن جي پاڻ ۾ ملڻ جا ذريعا گهٽ هوندا، تيئن بوليءَ جون صورتون سڀيون رهنديون آهن، لهجي ۽ آچار ۾ فرق هوندو ويندو آهي. انهيءَ جو علاج لکڻ جي صورت

ڪرڻ کان سواءِ، ڪالهائجن ۽ هڪجهڙائي ۽ مرڪزيت پيدا ڪرڻ سان ئي ٿي سگهندو آهي. هاڻ ته ملڪ ۾ مائهن جي ٻاڻ ۾ ملڻ جلڻ جا ذريعا ، عام جاڙ آهن ـ ۽ ان هوندي ۽ مائهن جي تعليمي طرح هوڻي ويل حالت انهيءَ جي اثر کي زائل ڪري ڇڏي. انهيءَ ڪري مائهن جي تعليم عام ڪرڻ سان ئي ٻوليءَ جي دائمي مرڪزيت قائم رهي سگهندي. ٻوليءَ ۾ اها هڪجهڙائي ۽ مرڪزيت پيدا ڪرڻ ۾ ريڊيو ۽ ڏاڍي ڪارائتي چيز آهي. ريڊيو ذريعي، ٻوليءَ دنيا ۾ هرهنڌ ٻنهنجي صحيح ۽ مرڪزي صورت ۾ مائهن تائين پهچي سگهي ٿي. ان کان سواءِ، سپتا جون ڪي ضرورتون ۽ ڪوٽيتون مائهن تائين پهچائڻ ۾ ريڊيو جو وڏو هٿ آهي. اسان جي سنڌ، هيل تائين انهيءَ کان محروم هئي. ۽ نازو حيدرآباد ، ريڊيو اسٽيشن کولي ويئي آهي. اهو سنڌي ٻوليءَ ۽ سنڌي تهذيب لاءِ ڏاڍو سلو سوڻ آهي. سڄ پڄ ته ريڊيو، ٻوليءَ جي مختلف آچارن ۽ سورن، ۽ سپتا جي مختلف پهلوئن ۾ هر آهنگي، هڪجهڙائي ۽ دڻيت پيدا ڪرڻ جو ڪارائتو وسيلو آهي. اسان کي اميد آهي ته حيدرآباد ريڊيو اسٽيشن انهيءَ ڏس ۾ ڪارائتا قدم کڻندي.

"مهراڻ"

"مهراڻ" جو هيءَ پرچو اوهان جي هٿن ۾ ڪجهه دير سان پهتو آهي. ٻنهنجي ٻاڻ ۾ ڇا عرض ڪجي! ڪي ته سبب واقعي هٿا، جن مهراڻ کي ميدان ۾ آڻڻ ۾ دير ڪرائي! پر اسين انهيءَ دير جي پورائي ڏيڏوڻي مواد پيش ڪرڻ سان ڪري رهيا آهيون. اميد ته انهيءَ نڏراني کي اسان جا عزيز پڙهندڙ ضرور قبول ڪندا.

"مهراڻ" جي اڳئين پرچي ۾ اسان اعلان ڪيو هو ته "مختصر افسانن"، "هڪ ڏينهن جي ڪالهه آهي....." واري عنوان جي مضمونن ۽ "سنڌي نثر جي مثالي ٽڪرن" جي ڇاپي ڪئي ويندي. پر هڪ ته هن پيري اسان جي لکندڙن کان افسانا يا اهي مضمون ايتري انداز ۾ ملياڻي ڪونه، جو انهن کي ڇاپيءَ ۾ آڻي سگهجي، ۽ پيو ته ڪن عالمن ۽ اديبن اهي صلاحون ڏنيون ته "مهراڻ" جهڙي رسالي لاءِ اهو مناسب نهين ٿو لڳي ته انهار طور اديبن کي اهي "پيڙا" آڇا وڃن. انهيءَ مشوري تي عمل ڪري انعامي سلسلو واپس وٺي، بند ڪري رهيا آهيون. پر ان سان گڏ لکندڙ صاحبن کي عرض آهي ته هو مهرباني ڪري ٻنهنجا افسانا، مضمون يا مثالي نثر يا ٽڪرا دستور موجب ڏاري اسائيندا رهن ـ جئن اهي عنوان قائم رهندا اچن. اسان کي اميد آهي ته اسان جا ادب اسان کي ٻنهنجون قلمي ڪاوڪون موڪلي احسانمند ڪندا رهندا، ۽ ٻنهنجي "مهراڻ" کي ساڪيو آپ تاب بخشيندا رهندا، جهڙو هن کان اڳ ان کي بخشيندا رهيا آهن.

## شڪرگذاري

"مهراڻ" جي اڳين ٻن برجن لاءِ سنڌ ۾ پارت جي چوٽيءَ جي اديبن ۽ ليکڪن
اسان جي همت افزائي ڪرڻ فرمائي آهي- ۽ رسالن ۽ اخبارن به حوصلي افزا
تبصرا ۽ سمالوچنائون لکيون آهن. انهيءَ لاءِ اسين انهن سڀني سجڻ جا نهدل
سان شڪرگذار آهيون. درحقيقت اها عزت افزائي رکو، انهن مدبرن، اديبن ۽
شاعرن جي طفيل نصيب ٿي اٿون، جن پنهنجي دماغي ڪاوشن ۽ ادبي شهپارن
سان اسان جي جهوليءَ کي جرڪايو آهي. لک ٿورا ۽ احسان آهن، انهن
اديبن ۽ شاعرن جا، جن پنهنجي مڙي سنڌيءَ کي اجاڑ ۽ جرڪائل ۾ اسان
جو ساٿ ڏنو آهي. اسين انهن سائين جا به بيحد ٿورائتا آهيون، جن ڪي مفيد
مشورا ڏيئي اسان جي رهبري ۽ رهنمائي ڪئي آهي.

اسان جي مهربان ۽ مشفق پڙهندڙن ۾ کي دوست اهڙا به آهن جن کي
اسان ۾ خاصين ۽ کوٽاهين، اوڻاين ۽ عيبن کان سواءِ ٻيو ڪي به نظر ڪونہ ٿو
اچي- ايتري قدر جو هو اسان جي ناچيز خدمتن متعلق پنهنجي هڪ طرفي راءِ
۽ ليکي تي نہ فقط نظرثاني ڪرڻ لاءِ تيار نہ ٿيا، ۽ پنهنجي جذباتي ۽ انتهائي سنڌ
اختلافن کي شايع ڪرڻ کان به نہ ڪٻا. انهن کي حق آهي تہ هو پل پنهنجي
عمل کي حق بجانب سمجهن، يا ادبي ۽ علمي خدمت تصور ڪن- پر کين
اهو يقينا معلوم هوندو تہ علمي ۽ ادبي حلقن ۾ هنگام آرائي ۽ انتهائي پسنديءَ
کي سخت معيوب سمجهيو وڃي ٿو. سنجيده طبقو ڪڏهين به هٿن جي انهيءَ
انتها پسنديءَ کي سڀيءَ نظر سان نہ ڏسندو. ڪاش! اهي حضرت پنهنجن انهن
"ادبي خدمتن" تي افادي نقطي نظر سان ٻيهر غور ۽ ڪن ۽ ڪجهہ سوچن ٿا

## گذارش

آخر ۾، اسين پڙهندڙن، اديبن ۽ ليکڪن کي هڪ ننڍي گذارش ڪرڻ ٿا:
جيڪڏهن هنن وٽ اسان جي سنڌڙيءَ جي جدا جدا شهرن، ڳوٺن، ٻهراڙين،
درياءَ، واهن، ٻيلن ۽ بنن جي نظارن جا فوٽا موجود هجن تہ مهرباني ڪري
"مهراڻ" ۾ ڇپجڻ لاءِ اسانکي ڏيو. اسان جي پڙهندڙن ۽ اديبن ۾ ان ضرور ڪي
سائي اهڙن نظارن جي ڏسڻ جو ذوق وڌندا هوندا. اهي مهرباني ڪري
اهڙا فوٽا اسان کي عنايت ڪن، تہ اسين سنڌن شهرين سان "مهراڻ" ۾ شايع
ڪنداسين. انهيءَ سان، اسان جي پياري سنڌڙيءَ جي سوڻن هرن نظارن کي
ڏسي تہ رکو هر سنڌيءَ جون اکڙيون ارانديون ۽ دل کي راحت ملندي، ۽
هنن کي پنهنجي وطن مبارڪ جي جدا جدا هنڌن متعلق معلومات ۽ حاصل ٿيندي. ايئن
تہ اسان جا اهي مهربان سجڻ اسان جي هن وينتيءَ کي ضرور قبول ڪندا. (سہ ۱۰ ج)

# درياه شاه

[illegible] آسا هند جا حسن زمين [illegible]،
[illegible] ونگر ۽ سڪون جي پٽ [illegible]،
توئي ابر رحمت، توئي رنگ شفقت،
سندر جان تو ۾، ۽ ايمان تو ۾،
[illegible] پلي آئين جي آئين درياه شاه!

[illegible] جتي ميڙهن سوڀين سدا آهر سخي،
[illegible] هي دنيا ۾ آهي بهشتي درخت،
جو چاهي لهي ٿو، ڪٽي پي رهي ٿو،
فرنگي ۽ هندي، جهاني ۽ سندي،
[illegible] پلي آئين جي آئين درياه شاه!

[illegible] ۽ جنا جو پسي نماز اسدار ٿي،
[illegible] هي ڪشف الله جو راز ٿي،
زمين آسمان سان، عرب گلستان سان،
ٻيا هنوي ڪڏجن، مخالف ۽ ساڄن،
هي اولن مغرب ۽ مشرق ۾ ناه، پلي آئين جي آئين درياه شاه!

[illegible]
[illegible]
ڏئين دل کي فرحت، ڏئين روح راحت،
۽ ڪيلاڻ ٻريت، منجهان شير شربت،
[illegible] پلي آئين جي آئين درياه شاه!

ڏکو ٽاکي پوڄين تو ۽ پاڻ ۽،  ڪهي ڏي پاڻ ٽه خواب ۾،
پرين ماڪ کي ڪاڻ ۾ ڪ ۽،  ڪهي ڪ ڪين ڪوڙ
وڻن ڪاهيون لاهيون ٻيا واهه واهيون،
ڇڏي ڪوڙ ڪهاڻا، هلن ٿا ڏي سان،

ڀي روح روان، صاحب عز و جلال،  پلي آئيس جي آئس ڏيڻ ٻاڻ

ڀي راڏي اچي ٿهجي ديدار سي،  ڀ سلڄ ڀ جهلڻ نمڪار ٿي،
ٽئين ست ٽيون، ٿهجي للڪار ٿي،  ڪرن ٿهجي قدمن جي آڌار ٿي،
ٽين ٽوڙان قربان، فنا ٿهجي ڪن جان،
ڏيئن پاڻ ٿهجي، لهن وصل ٿهجي،

ڪهر ٿيو ٿهجي ٿيڻ ڪيڻ ڪاهه،  پلي آئيس جي آئس ڏيڻ ٻاڻ

ٽون داخل ٽئين سنڌ ۾ ٽو آخير،  ڪيڻ ڪيئن ٿهجي ۾ ڪيڻ ٿيڻ
سحر وقت، سنڌي، اچي ٿي حضور،  ڪري ٿهجي ڏوڄا، ڄجي ڪاڻ ۽
اي "سنڌو" سدائي، ٽون ڪر "سنڌ" سڻي،
ٽون هنڌ سان رهه، وفا سان هميشه،

جو سنڌو سوا سنڌ ٻي ڪجهه ۽ ناهه،  پلي آئيس جي آئس ڏيڻ

ٽو آخر وجين سنڌ ۾ گهر ٽئين،  تو ٽڪرن ۽ جلي ڪاڻ ۾ هر
ڪ ڪي ڪ ڪاڻ سان هڏر ٽئين،  رسوڙ ڪوڙ ۽ جو ڪاڻ ڪهڙ
ابد ذات ٿيڻهنجي، همه بات ٿيڻهنجي،
ٽون هر شي جو ساڻيو، سنڌ سڀ تي ساڻيو،

ترڻ خشڪ ڪي ٻڌئين ٽون رنگ ۽ ساهه،  پلين آئيين جي آ

ڪ ڪاڻ ڪ ٿيڻهنجي ڪيڻ ڪ ڪي،
ٽهين ڪاڻ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ،
ٽيو پالي ٽو هو، ٻيو سمنڊ الڏو،
سمنڊ سان ڄاڻين، وري ٿهن ۾ آئين،
هي دنيا اچرجي سنڌين جاڏو لاءِ،  ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ

ٿي سالوڻ ۽ تو ڪي ٻاوري ٿ
ٿي ساري سڻ ڏري ٻ ڪا

ٻيون وڃ ڏاڻو ملهه ان آڻائين،
پرن واهه رسلا، ڪري جهڪ ٻيلا،

ڪري ڏوڪڙ ٿو هر واهر،
ڪنڌ ڪنڌ ڪوڻ ڪي ڪاهر،

ٿئي جهڪ گلشن ۽ هر باغ روشن،
ٿي هر پوئي ٻهڪي، ٻکي تنهن تي چهڪي،
ڏاري ٿو ڪين ڪي هر ڪاهر، ٻيلي ڪنڌ جي ڪنڌ ڏاڻ

جوسيءَ سان ٻ ساڻين ٿو اونهاري ر،
ڪرين تنگ تون بند کي گهاري ر،

ٿئي بحر هر سان، مچي تنهنجو فرمان،
سڀ پوکون سايون، ٿين غرق جايون،
ٻول بجهه جوسيءَ سان ڏ سائين تي ڪاهر، ٻيلي آڻن جي آڻين ڏاڻ

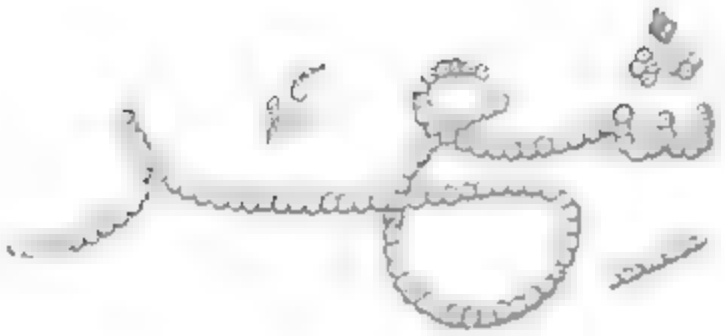
ٻيلا ٻيڙي تنهنجي چهي آسمان،
ڏي سڀ فوج جي ڪشتي جي آسمان،

ٻيلا اوج تنهنجي، ٻيلا موج تنهنجي،
عجب تنهنجون چوليون، ڏين دل کي لوليون،
هن ليهڻ تنهن ٻ ٻول ڪاري ٻ ساهه، ٻيلي ڪنڌ جو ڪنڌ ڏاڻ

سي پوڄارا پُرُ ڏيا، سمنڊ سيويو جن،
آندائون عميق مان، جوتي جواهرن،
لڏائون لطيف چَئي، لعلون سان لَهرُنِ،
**ڪانهي قيمت تَنِ**، سلهه سهانگو ان جو.

آڇارا عميق جا، گڏيا غواصن،
جهڙيون جهاڳي آئيا، ڪارونهار ڪُنَن،
**سمنڊ سوجهي جن**، آڻي آسُلَ اوليا.

ويا جي عميق ڏي، سُنهُن ڪائو ڏيئي،
تن سپون سوجهي ڪديون، باڏارا پهي،
پسندا اُهي ئي، آسُلَ اکڑين سين.



## بیت

شیخ مبارک "بار"، محمد نور شاہ مرحوم، مصری شاہ [illegible]

## کافیون

حافظ محمد "حسن"، عبدالکریم "کمالی"، محمد خان "علی"، شیخ مبارک "[illegible]"، "سرشار" عقیلی، علی بخش "رضا"، حسین بخش "خادم"، [illegible] محمد "اسرل"، نقیب محمد "عاصی"، مصری شاہ مرحوم، میر حسن بخش جیلانی رحمۃ اللہ علیہ، غلام رسول مرحوم، محمد شیر کتیال، جہان شاہ رحمۃ اللہ علیہ، زمان شاہ، "صافی"، محمد عالم شاہ "عالم"۔

## گیت

"پردہ" سندی، شیخ مبارک "بار"، مصری "ڈسکہ"، "بیدار" [illegible]، "سوہنا" حسینی، "بسمل" مورنائی، ہوند راج "دکاندار"، سوہنا [illegible] "رہی"۔

## نظم

نور علی "نور"، پاکدل "خلیل"، ہمایوں بیگ "فائق"، محمد خان "علی"، [illegible] "بار"، "ابار" قادری۔

## غزل

عبداللہ "حباب"، ہمایوں بیگ "فائق"، "اختر" رضوی، [illegible] "عالم"، محمد علی "جوہر"، "راز" بلوانی۔

| قصیدہ | رباعیون | آزاد نظم |
|---|---|---|
| "ساجد" سرشاری | نارائن "شیام" | شمشیرالحیدری |

## ادب لطیف

جہانداس پانیا، شیخ حفیظ، تاج صحرائی۔

# اسان جي شاعر جا خط

هي ادبي خط، شيخ مبارڪ "ابار" جا آهن، جي پاڻ ۾ "اداره مهراڻ" ڏانهن لکيا اٿن. هنن خطن جي شروعات ۾ ڏي پنهنجي نصر نظر سان نهايت بلند ۽ وسيع آهي. هنن ۾ جي زندگيءَ جون سڀ کان خصوصن، نهايت دلڪشيءَ پيرايي ۾ بيان ٿيل آهن؛ اڄ ڏينهن جي دور ۾ جيڪو رڪ ۽ شڪيتون ۽ آهن. پنهنجي فن، پنهنجي شخصيت، ۽ زندگيءَ جي عام مسئلن کان سواءِ، سنڌي ادب ۽ شاعريءَ متعلق "ابار" صاحب پنهنجا ذاتي تاثرات ۽ مشاهدات فلسفيانه انداز ۾ بيان ڪيا آهن.

هيءَ ادبي رهاڻ، "مهراڻ" جي وساطت سان ناظرين کي پيش ڪرڻ ۾ اسان بزرگن تائين پهچائڻ هڪ ادبي فرض هو: لهذا شايع ڪري، پنهنجي فرض کان سڪدوش ٿيون ٿا. ان سان گڏ سنڌ جي شاعرن ۽ ادبن کي مؤدبانه عرض آهي ته جيڪڏهين کوڙ اديب يا شاعر اهڙي قسم جا علمي خط، جن ۾ زندگيءَ ۽ ادب، متعلق سندن ذاتي تاثرات بيان ٿيل هوندا، يا جن خطن ۾ پنهنجي ئي شخصيت جو تعارف ڪرايل هوندو، اهي اسان شڪريي سان ڏوڪي "مهراڻ" ۾ شايع ڪنداسون. — اداره.

"ادا ..... ڏينهنجو خط پهتو. خط جي بلڪل توهم نه ڪيم. اڳ ۾ ڪيترائي هوس ته اڻ-چاتو، اڻ-ڪاتو مري ويندس: هر گهاڙي ۾ ڪوشش ڪري هوس ته نه وڃان ڪٿي آهي، جو دماغ جو توازن سنيارڻ مشڪل ٿي پيو آهي. تو پنهنجي زندگيءَ ۽ شخصيت جي باري ۾ وڏاءَ ڏان مڪمل ورهو اهي سڀڪجي ويو آهي. خيال، پنهنجي ادب ۽ آرٽ جي باري ۾، صحيح هجي ڪيئن نه هجي، پر مان تنهنجي ايتري قدرشناسيءَ ۽ محبت لاءِ احسانمند آهيان.

منهنجي زندگي ۽ شخصيت ايتري محبت جي لائق نه آهي. ڪنهن به انسان کي ان جي ادبي تخليق مان پرکڻ ۾ هرهنڌ سڀاڻپ غلط آهي. منهنجي نظر ۾ آرٽ ۽ ادب "حسن جي تلاش" آهي. ڪڏهن ڪڏهن اديب جي ماحول ۾، ڪڏهن

سندس ذاتي جذبات ۽ احساسات ۽ ان کي جي کهن
کي نيڀ ڪري ويون آهن. ا
ڏاري ۽ الهي ته هو شاعر جي
ڪيترا شعر ۽ پهچي زندگيءَ جي
ڏيڻ ۾ سمٿ ويا آهن. هي ان
جي اکين ۾ ڏسي ڪن مجسم
محسوس ڪري سگهي ٿو، ته ئي
شو ان کي ڪهين کي ته جو جو ڏيڻائي سگهي ٿو، ا
نه ٿو ڪري سگهي.

ن ڪري انين بهتر آهي ته تون منهنجي تحائف کي ڏسين. جن سان
ڀڙڪندي توکي سڀ پڻ انس محسوس ٿيو آهي ته، پنهنجوديءَ جي
اري حسن جون ڪجهه جهلڪون جهڙي ور سون آهن، جي سڀ پڻ
سگهو آهي. منهنجو آرٽ سچائيءَ ۽ سونهن جي مسلسل جستجو جي
اهو ڪلي آهي. ۽ منهنجي زندگيءَ جي چال ته لاءِ ضروري نه آهي. منهنجي
زندگي هڪ ڪوڙي ڪهاڻي آهي: اها ڏي چڪندين؟ منهنجي ڀوڳي ڪيڙي
ريب آهي، ٻل ٻل دوکو آهي. سمان ساري عمر رڄ ڀيان پڪيو آهين،
ڪڏهن ۽ اڄ ڏ ڏي الڻ. شايد باقي زندگي ۾ پڻ ۽ پڪندي گذرندي. توکي
ان سرب کي سمجهن جو سوداءِ چو ٿيو آهي. شعر، جي واقعي شعر آهي ته اهو
حسن جي ئي پناه بارش آهي. تون ان مان پياس پجهائي سگهين ٿو. مان ڪنڌ
مڻ جاڻي آهيان، جيڻ مهل مخلوق آهيان: بهتر آهي ته تون منهنجي نحس
ي ڏس: سون ۽ چا رکيو آهي! — تنهنجو....."

* * * * *

"ا.....، ۽ ڀهڪي خط ۽ عجب ٻڌايا ڪيئي اهي ته سمان توکي
چاندوڪيءَ ۽ ڀهڪي خط ڪن. ٻوڙي ٻڌايا ڪري اهي ۽ سوڪي چاندوڪيءَ
ڪان چڙ اهي. چاندوڪيءَ جي ڀهڪي ڀل ڪان ڏاڙي ڏيڻ ويندي آهي، ۽ سمان
راتين جهڙ راتيون چند ڀهڪان چارا راڪو ويندو آهن. ٻوڙي شايد جبر ۽ آهي
ته جيڪ ۽ ڪيڙ ارل جا ڀهڪي اهي. چاندوڪيءَ، ا ڏڙين کي اوجاگا ڏيندي آهي،
ڏاڻين جا ڏکڙا ڏ ڏاڻيندي اهي. سمان ڪئي راتون ٻور پريءَ نراڻ ۽ نهاريندو
رهيو آهيان ڪيئي ڀيرا سنسار جي سڀني ۽ کهوري ڏ ڏ الڻ. چاندوڪيءَ ۽

[illegible] آهي، جهن ۾ انسان ڪنهن [illegible]
[illegible] ڪنهن [illegible]
[illegible] طمي [illegible]
اينديِ آهي.

[illegible] سون ڪي ڪائنات جي ارلي [illegible]
[illegible] گهوريندي رهندي آهي، ۽ مان پنهنجي خوف ۽ [illegible]
سهارو وڃڻو آهيان. اڄ ۽ اڻيهين اونداهي آهي ۽ مان نوڪي ٽيڪ ڏيڻ [illegible]
۽ ٿي خط لکي رهيو آهيان. شايد تنهنجي زندگيءَ ۾ مان [illegible]
هيڻي ڪي چانڊوڪيءَ ڪان ڇڙ آهي. ۽ ان هوندي به تنهنجي شاعريءَ ۾ [illegible]
چانڊوڪيءَ جو ذڪر آهي! ڇو؟ شايد سون ڪي چانڊوڪي [illegible]
شايد چانڊوڪيءَ ۽ نند ۾ رقابت جو جذبو آهي — تنهن ڪري! ارڙ، ڪي
خسته تن ۽ خسته دل انسان آهيان: سون ڪي نندڙي وڏيڪ پياري آهي — [illegible]
ڪي نندڙي وڏيڪ پياري آهي: سون ڪي چانڊوڪي نه گهرجي — [illegible] ڪي
روشني نه گهرجي! تنهنجو پنهنجو.....“

*  *  *  *  *

”ادا.....، هاڻي معاشي مصروفيتن مان سر مس فراغت [illegible]
زندگيءَ جو ڪاهه ڪاهي آيو آهيان. تس تس ٿي رهي آهي [illegible]
سارو ڏينهن ڪير ڪرڪاني وي! وقت، هن صحرا ۾ [illegible]
ٿو لڳي. هيٺ شام، چاهه واسڪي جيرا ۽ [illegible]
جو مشهور ٻڪي آهي، ۽ ان سمان ڏند [illegible]
ڄي تلاش ۾ هوندي آهي. مان [illegible]
آهيان، ۽ رڳو ان جي اڪيلائيءَ [illegible] رنگ ڏهن ۾
هوندو آهي، ۽ مان محسوس [illegible]
جي تلاش ۾ هوندي آهي — [illegible] جي جستجو ۾ ڀا
منهنجي ساهه ڪي سارو سون ڪري سگهندي!

اها جستجوئي منهنجو مذهب آهر
منهنجي لاءِ من گوڙت، جڙتو کهاليون
لاءِ خود قربيءِ ۽ خدا قربيءِ کان
منهنجن جين تي هڪ شرارت ڏي
ثواب، حرام حلال جي بحث تي
ڪرندي، هڪ ٻئي
وڃڻ ويندي هي
گونجندي رهندي آهي: منهنجو ٿهڪ زمان ۽ مڪان
جدا هجن، ۽ منهنجو ازلي سوال آسمان کان ڪونهن
ڏي رڙ ارل مون تنهنجي پراسرار هستي، جيڏي
آهي، مون توکي مڪڙين جي خوشبوءِ ۾ سنگهيو هي؛ چمڪ
هي؛ شعاع جي پل رسڪن ۽ ڏٺو آهي؛ معصوم حسينائن جي
چهيو هي؛ شراب جي کوڙيءِ کيت ۾ چکيو آهي. اي رڙ ارل! منهنجو
منهنجي وجود جي معنيٰ آهين، ۽ تنهنجو وجود مون لاءِ معني هو جيڪڏهن
هي منهنجو همدم، هي انسان، توکي چوٽا محسوس ڪن ٿا هن کي هيڏي
رعنائي؟ هيءَ کوڙين کهاڻين جو تاجي ٻيٽو ڪهڙن ڏينهن آهي، جڏهن
جو دل منهنجي ٻيو آهي؟ هيءَ اڻ واڻ مونکي منهنجو واڻ سڃاڻ وڃائي ڪري
اي رڙ ارل تون ڪيترو دلڪش آهين، ار هيءَ انسان، جو هڪ ٻوٽي
جي ٻن ۾ ڪيڏو نه ڦهڪ ٿو لڪين! اي رڙ ارل! منهنجي ڪيل
حسن ۽ حق هي معياري پسند آهي" ۽ سوچ
آهي، منهنجي منهن ان ورڪ
ڪوڙها.

"ادا ..... پڇو ..... شعر جي شخصي زندگي جائڻ تو چاهين، تو پڇو آهي ته ماڻ ڪ... هوندي شعر ڪوڙي ٿيندو تو لکان، ۽ شعر لکڻ وقت منهنجي حالت ۽ احساس جي ڪوڙي حالت آهي؟ عشقيه ڪلام لکڻ وقت منهنجي تصور ۾ ڪا خاص شخصيت هوندي آهي ..... ان ڪري ..... جي ڪلام منهنجي شاعريءَ جي ..... سڀني ..... ماڻ ٿيندي پڇو آهي ۽ آخري سوال ..... چوندو پو آهيان؟

ماڻ پنهنجي ٻ هن سوال جو جواب اول ڏيان، بهتر آهي ته ..... چوندو آهيان ۽ ماڻ زنده ڇو آهيان: انهن ٻنهي سوالن ۾ ڪوئي خاص ..... آهي. پئي لازم ملزوم آهن. ماڻ زنده آهيان تنهن ڪري شعر چوندو آهيان. ماڻ شعر چوندو آهيان تنهن ڪري زنده آهيان. هر انسان کي پنهنجي ..... پڻيا ڪرڻ واسطي مقصد لازمي آهي: شعر و ادب جي تخليق ڪار جي ..... ٿي وڃي ته هر شعر و ادب کي هن ماحول ۾ ذريعهء معاش بڻائڻ ..... ناممڪن آهي. ان ڪري ٻين فنون کي ذريعهء معاش بڻايو آهي. ..... مطالعو پنهنجي جاءِ تي دلچسپيءَ کان خالي نه آهي، پر منهنجو اصلي ..... شاعريءَ سان آهي. ماڻ محسوس ڪندو آهيان ته قدرت مون کي ..... ۾ آندو ئي ان واسطي آهي ته ماڻ پنهنجا هنرو اڳرائي ڪائنات، ڪوڙ ..... ڪ ڦڙين ۽ ڦيرايان، پوليءَ جي ڦلواڙيءَ ماڻ رنگ برنگي گل ڦاڻ ..... ٿاهيان، گل دان سجايان! گيت ٺي منهنجي جيت آهن: انهن کان سواءِ ..... زندگي هار آهي ـ انهن کان سواءِ منهنجي زندگي بي معنيٰ ..... ماڻ انهيءَ سوال کان ڪڏهين ۽ پڇو ۽ ڇڏائي ..... ڪهڙي ..... ماڻ ..... ٿيندو آهي.

باقي سوالن جو جواب آسان آهي. مون ..... لکڻ جي ڪوشش نه ڪئي آهي. ..... شعر ڪڏهين چوندو آهيان، ڪڏهين نه چوندو آهيان، ۽ پوءِ ڪڏهن ..... ڪوئي درياهه آٿلي ايندو آهي ۽ ..... جڙي ويندي آهن. لفظ ستارن وانگر ..... ۽ ماڻ اهي ستارا چونڊي، ڪهڪشائون ..... بلڪل وائڙو لڳندو آهيان، ڪيئي واقف رستي ..... ٿا لهن، پر ماڻ ..... ٿو

[illegible]

هجري ۾ راڄا ٻيا، چمڪي ٿي چوڏس،
[illegible]

پجري ۾ ٻڌي، اڻي ٻوه ٻنڌ جي،
ٻڪي ٻرڏيهي، ٻرڙا ٻوڙڻ لڳا.

[illegible] هن شخصن سون
هوندين هن جا هيو سوال منهنجي [illegible] زندگيءَ سان تعلق ٿو رکي:
[illegible] سان [illegible] تفصيل ۾ وڃڻ جي، تنهنجي حسرت مٽائڻي ٿو سگهان.

ادا، اها کا نئين گالهه نه آهي ته "محبت کيا
خواه روحاني، شرعي خواه غير شرعي، منهنجي
ٿي. هر انسان جي زندگيءَ ۾ ڪي اهڙا انسان اچن ٿا، جن سان هو محبت
ٿو.

ويڙهيندي ٿي وڃي. چگو خدا حافظ! ـ تنهنجو پنهنجو.....

مون کي کهن کنڊ‌ڻين کان ولي وڃ سمنڊ ۾ ڦٽي ڪو ٻيڙي جيئن هي
چوڌ ۾ آڏاندو ويس. ڪيئي ڪشتيون نظر آيون، ڪن جا سڙهه ڏاڍي ويا هئا،
ڪن جا ڦٽ آڏامي ويا هئا، ڪي ڇڻ ڇوليون ڪڙڪاڻي ڇڏيون هيون، ڪي

"فاني" ساري عمر شڪاڳپور ۾ رهيو هو. اڃا ڪجهه

"ديوڙهه" ڏهن ڪوڙن ۾ چڙهي اهي! هن جي ڪن

وڏي ٻوڙي ۽ ناشناسي ٿيندي. مڪمل مايوس ٿي هو ٿو هٽي:

"ڇڏي جن آ ڇڏيو، مون کي وطن،
ڇڏي جن آ ڇڏيو، مون کي وطن،
لڏي جن آ لڏيو، مون کي وطن،
جن روهه رلايو، مون کي وطن،
"فاني" سي ڏسان دردن ۾ دلي،
سالن ۾ ڪيا ساعت نه مکي!"

اي ڪاش! ڪوئي سهڻو ناڳو هن ڪاڻن پڇڻ

دل جي ڏڪ ڏڪي رهيو آهين. ماڻ هاڻ سهڻا ڪوڙهه ڪي

فقط هڙڻ واري لاءِ تو ڙڻي، هر واري ۽ هڙڻ لاءِ ڪي ڙڻي

هڪ ڏريندڙ سوال آهي، جو تاريخ جي ڪن ۾ وڄندو رهندو

ڪي، ڪنهن شرم ۾ ڪنڌ جهڪائي رهندي!

## شيخ مبارڪ "اياز"

وري چوريان چنگ، صدا ڪريان سنڌ ۾،
ڪونهي اڄ ڪلاڙ ۾، سر جو سر سان سنگ،
پرين آءُ آسگ، ڪريان لات لطيف جي!

پرسان تنهنجي پٽ ڏٽي، جهلي ٻيئ جهول،
ڏٺي ٻ ٽي ٻول، سڀي منهنجي ساهه ڪي!

ڪٿا ڪنهر ڪچ مان، ڪيا تنهنجا ڪيت،
سون وت سوئي ٻيت، تو وت آهن آيتون!

ڏينڊن تي ڏيا، ٻانڊي تنهنجي پريت جا،
وڇوٻا هرڪنهن وچ سان، ڪنوئين تي ڪيا،
نوسان نيڪ ملها، سڀون ڏٺي ساهه جون.

ٻيٽي ڏي ٻيٽي، ٻيالي اسان پريت جي،
بدلي نٿي ٽينهن جي، ٽيٽ ۽ ٽيٽي،
هارائي جيتي، بازي اسان برهه جي.

جلي ڪيسين جوت، واجوڙا ويڙهي وبا،
ڪاراڻا، ڪڻ ڪوت، لٽاڙي وبا لات ڪي.

آبو ٽيٽين ابر، ڪوڙها ڪوڙا ڪاڇه ۾،
هارايو سون هٽ آلا! دڪن ڪيو دلگير،
دل ڪي آبو ڏير، ڪائي تنهنجون ڪالهوٻون.

اونهارو، ۱۹۵۵ع

جٽن ڪڙيءَ ڪي ماڪ، جٽ اڄي جاڳ منڌ،
آبا سي ٿي دور ڏن، اورانڪهي اولاڪ،
خوشبو آ خوراڪ، سائين آڏون سڪ هه.

الا، اڄ تہ آڌار! ٻڙڪو ڏني بد مان،
آبو آتر واءَ تي، پرينءَ جو پيار،
ڪٽي ڪيئن قبار، ڪيئنڙا پرڏيهه جا.

ڏٽي سون ڪي ڏات، سڪ ڪسي وٺين ساهه جا،
سوجيدي سون سپرين، روڻندي رهي رات،
ٻدري ٿي پرڀات، نيٺ نهوڙيا ننڊ ۾.

سارو عالم ٻيو سمهي، جلي منهنجي جاڳ،
آزل جي آواز مان، روح ٻڌايا راڳ،
ٻوڪيا آلا آڳ، جرڪن لڳي جندڙي.

ڪوڪي ٽي ڪوئل، چانڊوڪيءَ ۾ چيٽ جي،
جٽ ساري سنسار ڪي، ٻٽي ڏاري ڏ ڪوئل،
پرينءَ سان ٻوئل، ٽل رهي ساهه سين جو!

ڏٽن لڳو ڦاڳ، آئي هوءَ بسنت جي،
سڄڻ منهنجي ساهه ڪي، ويڙهي وبو ويراڳ،
ڪٽي منهنجو ساڳ، ڪٽي منهنجون منزلون!

رهي منهنجي روح ۾، سدا تنهنجي سونهن،
ورهين لاءِ ورونهن، پلڪ تنهنجي پيار جي.

او منهنجي منزل! ولائين ٿي روح لي،
ويجهو اچي وات ٿي، ڪڏهن مون سان مل،
ڏکڻ پري دل، پيرين پچان ڪين ماڻ!

[illegible]

رتين رتيون راتڙيون، ڪيان احساس،
جت ڇو ڏهاڙي جدائي، ڪهڙي ڪاهي آس،
پرين پرڀات پاس، آهون گهيهون گڏجهه حوڻ!

ڇڏڻي ٿس ليٽ ر، جاڳي ڇوڙ جي جهاڳ،
سپوگهيءَ جي رب آ، وسن پيا ويراڳ،
ڪٿي آن، ڪنهن جاءِ تون؟ اڄ ڏراني واڳ،
ساڙا، منهنجا ساڳ، سڄڻ منهنجي ساهه جا!

گالهيون هن جون گاءِ، گوڙها آٿي گهنٽا!
زڪ ر سهڻي روح جي، ڇيون ڪي چرڪاءِ،
رتين رتيون راڳڻيون، سازن سان سرچاءِ،
تن ر ٻوٽين ٻهر جو، سارو سوز سماءِ،
راتين منجهه رچاءِ، رمزون پنهنجي روح جون!

موڙي ڪيو ميڙ سون، ڀٽن جهوڙو پاڻ،
سڄڻ اڄ تو سڃ، اوڙهي آس عاجزي!

اوڙهي آڏيءَ رات جي، ٽال سموري شهر،
سارو عالم ٻيو سهي، آڏاڻا پل ٻهر،
سيرون ڪنهن ساهه ر، لڳي سهڻي لهر،
نٽين وهي نهر، گهر سهڻن گاهوڙن!

اوندهه تي اولا پيا، لڇندي رات لوڻي،
ساهه ٻهوڙو سوچ ر، تارن [illegible]
جنهن ر ڪ اڙي، ساهيڑن آ سو [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

## "وکر سو وهاء حمد ڪي پڙهڻ ڏاڻي"

### صاحبڈنو شاه مرحوم

تي ڪري جن نفس کي "الف" ڪيو اثبات،
هر هر پڙهن، حج سي، اندر ان عرفات،
"موتوا قبل انت موتوا" برهه پڙهاين بات،
رب کي هو ڪات، "صاحبڈنا" سي سڪ سين.

"هو هو" ڪري حق ٻڌا، پوڙيئون "ٻيائي"،
"هل هلاجا" چاڻي هو، "وحدت" جي واڻي،
"من عرف نفسه فقد عرف ربه" چئي چٽائي،
وادي ڏسائي، "صاحبڈنا" تن سڪ جي.

ڪڏهن سڪن سلام کي، ڪڏهن هو سلطان،
ڪڏهن ٻاڻي تخت تي، "مردن لذا مان"،
"صاحبڈنا" ساڻن، ٻارهائون "ٻيائي" جا.

پير آڻ پياس، منهنس پير ڏکيا ڪري،
ڏاکڻ ۽ ڏيرن کي، ڏونکر ڏوريندياس،
مني تہ ملنديا‌س، تہ تہ گهوريس ٻاروچن تان!

هوتن سڻ تہ هياس، هيکس سڳيڙي سڳ ۾،
وهه‌ي‌س، وهنديس ڪينکي، سندين جا سياس،
مني تہ ملنديا‌س، تہ تہ گهوريس ٻاروچن تان!

ٻانوں ٿي پياس، ٻرڙا ٻب وڻ ۾،
ڪدا ڪهين جو، ڪوهيارا ڪو قياس،
مني تہ ملنديا‌س، تہ تہ گهوريس ٻاروچن تان!

هٿي هٿي هيڻن ٿياس، ويراڻن وندر ۾،
وير ٻاروچو نڪري، ڏڻ آڻ ڏڏياس،
مني تہ ملنديا‌س، تہ تہ گهوريس ٻاروچن تان!

### مصري شاهه مرحوم

تہ ڪا سند مرڻ جي، تہ ڪا جنڊ جاءِ،
"الدنيا ساعة"، سا توتي آئي آءِ،
پورا ائين ياڻي، تہ ڪوڙي چانڊ ڪڪر جي.

تہ ڪا سند مرڻ جي، نڪو جيڻ جال،
هڏ حياتيءَ هن جي، موتيءَ ساڪ مثال،
رهڪڙ رنج راحتون، منصب توڙي مال،
فنا سڀ في الحال، رهندو نالو رب جو.

نڪا سند مرڻ جي، نڪو جيڻ جاڻ،
ويندو مٿل واڻ جي، هيءَ طلسر ڦرت تمام،
آهه حياتي حرام، ريءَ يادگيريءَ بار جي.

هن سند هيڪاندا، هٿي سانگيڙيا سرتيون،
لڳين لاکيون لوٽيون، گوڙهي رنگ رتيون،
وٽن ويجهيون ويڙهه ۾، جهڙيون ڪر ڪتيون،
سڀائين سائيهه ۾، سرهي سيل سٽيون،
جن منجهه جتيون، منهنجون ڪٽون مارئين.

پهرينءَ ڏمن وٽن ۾، ٽيا گوڙ گنڊير،
سٽا ٽڙيون سرتيون، مرکن منجهه ملير،
کهڙ- ڪٽيري ڪير، ائن ميهن آکوندرا.

مون هن مارو# چار سين، جڙيو آهي جيءَ،
قسا آندس ڪوٽ ۾، قسمت لڌ قويءَ،
موڪل ڏي تہ ملير وڃان، راجا راضي ٿيءَ،
تہ لهي سنکهارن سيءَ، آدو عمر جام جو.

آدو عمر جام حو، لٹو لوبارن،
سنبهي جي سانگ وبا، سي باٹر نٽ ٻڌن،
واري واڳ وراٹيا، وطن ويڙهيجن،
«لا تقنطوا من الرحمة الله»، آسون ابائن،

«مصري» چوي منير ۾، مونيو سڏا ڪن،
جهوپا جهانگيون، واري اڏا ويڙهه ۾،

واري اڏا ويڙهه ۾، ويڙهيجن وڃاڻ،
«فاذڪروني اذڪرڪم»، ابائن اهجاڻ،
ري اڏائون پاڻ، ٿوان ٿجهرا نانهن ۾،

نوان ٿجهرا نانهن ۾، اڏيا ابائن،
«يدا تبت وتبت»، سڀ ۾ سانگ سڏن،
ٻار ٻوڄ ٻاريا، ڏڻ ڪي ڏاڙون،
سڄا ست سڏن، ٿوري ٿوت قرار يا،

ٻاروچالي ٻاجهه سين، لنگهي ويندين لڪ،
«فاذڪروني اذڪرڪم»، سئيءَ لٽا شڪ،
جهڙ، جهولا ۽ جهڪ، رهبر ٿيندي راهه ۾،

رهبر ٿيندي راهه ۾، ورين اچي پاڻ،
ستان ساهين سئي، سينو سائينءَ ساڻ،
ڪيچي لهندي ڪاڻ، پسي ٻهر ٻنهونءَ جي،

ٻهرئين ڏينهن ٻهي، سامين سفر چتائيو،
آلي الوهيت ۾، جوڳين جات هنئي،
وحدت جي ولات وبا، ويراڳي ڏهي،
تن مهيسين «مصري»، ڪيو سوجهي راز سهي،

ڪنوتيا ڪهي، ٻرتا ٻورب پار ڏي،

ٻئي ڏينهن هنيا پاڻ، جوڳيون جبروت ۾،
ٿسوتي ٿانهن ٿيا، پيا چڏي پانڌاڻ،
ملڪوتان «مصري» چئي، ماڻون محبت سڃاڻ،
«ترك الدنيا رأس كل عبادة»، هنيئن لاهوس لاڻ،

جڏي چڏي جاڻ، ٻرتا ٻورب پار ڏي.

مهراڻ

## ... انڪي ...

... ...

هو خو زلف دي ڀج وڃاڪو، آ ... ڏاڙ ڪهل دي، ڏار ڪهل سر هن ڪنن سو ...
ڪهول ٿيوان، تنهن ڏول آئون، لک وار ٿيان ٻهڙي،
ٿيا «بردا» بحث سوانا، آيا، آن ڏ ... ڏاري،

آڪاڪ تيڪون، لک ڪاڪ ڏيوان،
اي ڪاڪ ڏيوين وڃ يار ڪون آڇ،
هڻ سانڪ تيڏي، پي سانڪ ٽيم،
ڪر سانڪ سلو بيمار ڪون آڇ،

لکهه مانکهه گيا، نان مانکهه پريم،
ٻڌ مانکهه ڏوڙي سينڪار ڪون آڇ،
اي تانکهه نه «بردا» تانکهه ڏيندي،
هووي تانکهه وڃان لنکهه پار ڪون آڇ،

تانکهه تيڏي ڪش، سانگ ماري،
بن مانکهه ڏهي گهمن،

رت ڪٽي پاڪ، سهاڳ دي ساري،
درد لايا دل ڏمن،

سونجهه تيڏي، سو مرض ٻجائي،
رو رو ٻنهي ڏو سهان
ڪل «بردي» دي، ول لان لڏ،
هڪ پل سڏ سمان،

ثابت وڃ، اقرار تي سهڻا، ڪيتي قول، وسار نهين،
هار سنگار، حرام ٿي سپ، تئين بن پلڪ قرار نهين ۾
ڏوڙي ٿيت ڪيون، سڪ ست ڪيون، ڏون ... ڏڻ ...
لاوڻ توڙ نباوڻ «بردا»، توڙڻ ريت پيار نهين،

# کافیون

## حافظ محمد "احسن"

عشق وچ سُکھ آرام، سبق سورن جا یاد کرائی!

۱- عشق اچی جنہی پیر ٹو پائی، عقل اتان سامان کٹائی،
عشق اصل کان اسرار، کفر جا کلما کوڈ پڑھائی!

۲- عشق کیہی کنہنجی کانڈ کنہن پر، شاہن کی کری گولو گداگر،
برہہ کری بدنام، خواری سلامت خلق کلائی!

۳- عشق نہ جائی شان شریعت، کون رکھی ٹو مذہب ملت،
کفر نہ کو اسلام، پڑھیل پنڈت پیر پلائی!

۴- عشق اسان وت "احسن" آہیو، سور سہی پر سرمن سوایو،
نینہن بنا ناکام، محبت ری کو مان نہ پائی۔

## عبدالکریم "گدائی"

ہرہر وچ یار سہایا، من موہن من نون پایا!

سجود کتان، کٹ ساجد، مشہود کتان، کٹ شاہد،
کٹ رند، کتان ول زاہد، کیہا رنگ نیرنگ وکھایا!

من موہن من نون پایا...

کٹ طور تی نور وکا کر، بیہوش لیا عشق کا کر،
کٹ یوسف نار ڈرا کر، خود آ کی ہزار وکھایا!

من موہن من نون پایا...

کت آري نال جڙا ڪر،  ڪ
وچ آڙهه ڪان جلا ڪر،  ول

من موهن سن نون پا

وه يار دي ويس سڏاونڙ،  سن شڪل محمد ڏاڻ،
نروار ٿي نينهن نباونڙ،  مختيار لقب جا پاڻا

من موهن سن نون پايا...

وه يار دي [illegible]،
و اب ٿي آڻ [illegible]،

من موهن سن نون پايا...

اهين سهڻي يار «گدائي»  وچ ديدان ديد رلائي،
وه واه جو چوٽ چلائي،  ساڻون [illegible]

من موهن سن نون پايا...

## محمد خان "غني"

وڃ وڃ ويڻي پرت پچاريان،
هر هر هوت هنجون ٿي هاريان!

لوڪ ڏي آهن ار جون پچارون،  موڪي [illegible]
پي ڪٽ ٽاڻ [illegible]،
ڪريو روز ڏي ڪريان هارون،
ڏي ڪو هٿي جا حال،  جان مٿي وڃ وارون وارون،

سيکهه ڪري لهه ساجن ماروڻ،  موت ٻڌا نون موڙ سهاروڻ،
جان تان لاه جنجال،  پاڻ سڪايو ٿي [illegible]

عشق ڪيون هان مون ڏي آلاروڻ،  [illegible]
راڄهن [illegible]
ڪانوڻ ڪي ڏي ڪريان ڪاروڻ،  وٽ [illegible]
سڪندي گذريا سال،  «غني» ڪيڪهر ڪوڙيون ڏي ڪهاريان،

(اوهارو، ۱۹۵۵)

## شيخ مبارڪ "اياز"

[illegible]

اچن يار ڪان ٻيون ٻرينءَ جون ٻڪارون، سڀان ڏيسِ سڀيان [illegible]

وڃون [illegible]

ورهه تنهنجي وستي ورهيه تيا وساڻي! ڪٽي چٽڪ چوليءَ هيو ڪير ٻارون؟.

[illegible] آڏاڻي ويون ڪ[illegible]

## "سرشار" عقيلي

سنهنجي محب جو ناهه ڪو مٽ، ڏي ادبون،
توڏي آڏ جيري جيرٻٽ، ڏي آدبون.

۱- ڏوهيءَ جيان سونڪي، ڏرهي ٻڌاڙي،
سورڻا ڪن ٽٽ ٽٽ، ڏي ادبون.

۲- ٻره دڪاڻي ڏسي، ڏرڻي ٻرزي،
جئن ڪامي ڏڻي جي وٽ، ڏي ادبون.

۳- دلڙي ڏڻي، سڙ سور ٻرابر،
اهڙي ڪا ٻي مٽ ست، ڏي ادبون!

۴- هوت جا ٻاڻن، ٻيرو ٻنهنجي،
آڏ تنهن جتيءَ ڪان گهٽ، ڏي ادبون.

۵- تنهن واڇوڙي، وڻ وڻ آکوڙيو،
باڙون ٻٽي ٻئون ست، ڏي ادبون.

۶- ڏاکا رڻ، سي ڏيا ساڻ سون ڀيري،
جهڙ ٻيا جئن جهٽ پٽ، ڏي ادبون.

۷- جاڻين ڏون جاڻڻهار سيوڻي،
آڏ جهار ڏسوري جٽ، ڏي ادبون.

۸- ڪڏي ٻاڪ تنوار ڪندس ڀاڻ،
جو قلب ڏان لاهي ڪٽ، ڏي ادبون.

۹- ٽيڻهن ڏڻي هسرشار" ڏهاڙو،
ٻيرو ڏس آهيو ٻٽ، ڏي ادبون.

علي بخش "رضا"

جوري جاڪ، سڄي، دل چور ڪيائين؛
ڏني درد، ڏکي چو دور ڪيائي!
هڪ ڪ پيو رڻ، ٽيون نيڻ ٽمن،
اهو سور سندو دستور ڪيو؛
سدا ياد رهن، هنين منجهه هرن،
ڏاڍي مار ڏني، مذکور ڪيائي.

۲- هلي وات وندر جي مان ووڙيندين،
اهو سور سفر جو منظور ڪيو؛
سر ساهه سڄڻ تان هي گهوريندين،
ڏني ووه منا وهلور ڪيائي.

۳- جيڏي شال ملان، آهي آس اڃان،
اچي پيش پوان، جي تصور ڪيو،
ملي محبن سان، «رضا» خوش ٿي ڪلان،
رکي رمز سڄڻ گهائي گهور ڪيائي.

حسين بخش "خادم"

هي ڪٿي ڪکوريل، ڪيئن يار ڪاريون،
تو سارڻ لئي منهنجي، اي دلدار ڏاريون.

۱- عزم ساڻ اهڙي، اسالڪ اچن ٽيون،
وڃڻ لاءِ وريو وڪوڙ ور وڃڻ ڏيون،
اسين پيما ادب سان اي نرمل نهاريون.

۲- ڪشي تڙپ جا ڪان ٽهڪي هٿين وڻين،
نمالي نظر سان ڪي دل ڪٽي وڻين،
دکي دل ڪي هالي، ٿا دم دم ڏتاريون.

۳- ٽيون موهن منا سون ڪي هي من موهيون،
نه مٽ ڪو سندن آهه، سدا سرس هوتون،
سوا سرمين سهڻا، سونهن ٽيون سونهاريون.

۴- اکيون ڪيئن «خادم» اون ٽيون اکين سان،
نه هرگز هلي ٿو، ڪو حيلو هٿ مان،
ڪٽي هاڻ قسمت، پيو جيئون يا هاريون!

## میر محمد "میرل"

سال سنل هسي، تند نشي وچ،
آکر کهين جگايا، مست بنايا!

۱- نور دي اِک تجلي آئي، ساه بره دي بجلي آئي؛
هوش عقل وڃايا، مست بنايا.

۲- نصر ۾ ڪيئي جيوين ساهون، سچ ڪڙا ها آهون ساهون؛
درس جو ديد وکايا، مست بنايا.

۳- دوبدو دلبر دي جڏ ٿيوسي، ڏوهه گناه دي معافي ڪڏ يوسي؛
رب نون پهه ڪي ريجهايا، مست بنايا.

۴- آواز آيا اک الستي، چوڙ ڏي "ميرل" اها تون مستي؛
عاشق نام رکايا، مست بنايا.

## طفيل احمد "طفيل"

جت لائن جي ٽي چانگ چٽي، سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي.

۱- جا لوئي لڄ جي لاهي لٽي، جا پونگن سان معلات سٽي،
سا جائي شال نه ساڻ جٽي: سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي.

۲- جي سون جي تند ۾ تارن سان، مٽ ڪين ٿين جي مارن سان،
پل ڪيڏي ڪوئي هار هٽي، سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي.

۳- ڏٺ ڏوٽيون ڪي ساهه سڪي، دل معلاتن ۾ ڪين ٽڪي،
هي مون تان قادر قيد ڪٽي، سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي،

۴- اڏ ساڻي ڪير ۾ ڪوٽ نه ٻڌ، جي روڪيندين تہ ٻه سال يا اڏ،
سان ڏڙي ويندين ٽوري ڪهٽي، سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي.

۵- هٿ ڪوٽ ۾ مارئي ويچاري، بس آه "طفيل" ڏکن ماري،
تقدير جا ويٺي ڏينهن ڪٽي، سونڪي پنهنجو ملڪ ملير وٽي.

[ وٽر سو وڻ جتو پٽي پراڻو ڏ ڏٽي ]

## مصري شاھ مرحوم

عشق مجوسي امام، مذھب محبت عين مبارڪ!

۱- سڀ خليفا، معلم خرون، ڏوئي وڃاين زبرون زبرون،
پيش پري ٿيا، حزون ڪر، فرحي آن ڪن ٿيسون ڪارون.

۲- قاضي، ڪامل، ڪاتب، قاري، سڀ ڇڏيو بزرگواري،
حسن هلايو ھڪڙو، ٻاب ٻڌيءَ ڪيو تن کي تارڪ.

۳- ٻڌڻ جي ٻڌڻ ساري، وري وهر جا سڀ وساري،
آءٌ تہ ٻڌون اسرار، [illegible] تارڪ.

۴- [illegible] سڀ ٻو "مصريءَ" جو،
مصري ٻڌيءَ ۾ ٿيسون غارون.

## پير حسن بخش جلالي

هي عشق جي آواھ، ڪئين هزار ٻوڙيڻ ٻاريا،
هر دو جهان نينهن جي نشي جوڳي جنگ جهاريا.

۱- سڀ ٻاب جي عتاب، پيا ڪتاب ڪل وساريا،
ڪئين جوان سنجهه طوفان، ڪن جا ڏيل ڪرت ڏاريا.

۲- ڪربلي قرب ڪبريا، تهري قتل ڪاريا،
آهي مير مڙيا ڪين، جن جي موڙ سر ملهاريا.

۳- مجني مير امير تي، سڀ ۾ گل ٻهاريا،
حسين کي ٻلا هڪڙي لاڏ سان، سڀ ڪن سور سنگاريا.

۴- سچ عشق جي محال، "انا الحق" آجاريا،
منصور جهڙا منصف، جن سولي ۽ سر سينگاريا.

۵- پاڪ صاحب تخت جي، اسباب ڪل اڏاريا،
جهنگ سيال جي خيال، رانجهون پاڻ ٻهاريا.

۶- "حسن بخش" هوتن لاءِ، هي هي لوڪ هاريا،
قربن تن جي نار تان، جن قول "قالوا" جا پاريا.

اونهاري، ۱۹۰۰ع

رمضان واڈو

بشري يڪ بنا اظهار، هر حالت ۾ ڪڙا ڪيتر!

۱- صور تي موسيٰ ۾ چڙهايا، "لن ترائي" ۾ ٻڌايا،
تجلي ڪر ڪي ۾ ساڙايا، آڻ ڪيئن باغ بهار،
چڙهه آسمان تي ڪڙا سيتر!

۲- نورني دا نينهن ڪيتا ۽ين، روز ٻڌاں دا ڏيهن ڪيتا ۽ين،
نوح طوفان دا ۽ينهن ڪيتا ۽ين، چوطرف چوڌار،
تنار پاڻي آتي پيڙا نيتر!

۳- «الانسان سري آنا سر»، «لا يشعرڪ ذرة» ظاهر،
«ونحن اقرب» ۾ هون ماهر، ڦرڪا ڦيرو ڏيل نهار،
«سوتي قبل»، سري وت جيتر!

۴- خوشي ميڙي غر غمي تي، سختي ميڙي نر نرمي تي،
[illegible]
«رمضان» اپنا نانهڪ رک ڏيتر!

غلام شاهه

الر اميدون اڃان، پاندڙو پائيندس، ورين پرچائيندس!

۱- درد وندي۽ ڪي در در ڏيڻ، درد فراق جا دل ۾ دلڙو،
ڳالهين جا نر ڳڃان:
ڳڃهو ڳالهائيندس، ساري تہ سڻائيندس.

۲- [illegible]
سرتيون اوهان ڪي سڃان:
ڪنڊون ڪاڻائيندس، وٽون ۾ ورهائيندس.

۳- [illegible]
ڪين وهان، آڻ وڃان:
وڃي تہ وڃائيندس، روئي تہ رهائيندس.

۴- سوين سال ٿيا ورهين وڃهان، آڻ تہ «غلام شاهه» راتو ڏيهان،
پاڻ اڃا ويڙي ڀڃان:
ڪير ڪهڙائيندس، ڪهڙون تہ ڪهائيندس.

## "محمد" فقير صوفي، كٹيان

عشق آويڑا قدم كڈايا،
كيفي كيف كلال دا، كمال دا!!

۱۔ حسن هلان كر حكر هلايا،
جلوا كول جمال دا!! جلال دا!!

۲۔ قلب قتيل دا قرب كمايا،
قالو لي في الحال دا!! برحال دا!!

۳۔ صوفي لي سر صاف سجاتا،
دلبا ديسد دلال دا!! ڈال دا!!

۴۔ گر لي "محمد" ويكھ تماشا،
بيسر بيكھ بحال دا، خيال دا!!

## "جهان شاهه" ٹاٹو بولاخان

تنهجا نيس حماري ناز پريا، [illegible]

۱۔ قوس قزح تنهجا ابرو كارا، [illegible]
چجري كن ٹا، دل "سي بارا"، "مصحف" [illegible]

۲۔ كول نقاب سون نرمل سائن، [illegible]
"مطهر" پر وريه سهڻن لي لكائين، [illegible]

۳۔ تنهجا تنهدل تابع حاشي، [illegible]
شاهه كندا سڀ تنهجا شائق، [illegible]

۴۔ "جهان شاهه" سي آيا جاني، [illegible]
من گهرندا كري مهرباني، [illegible]

## زمان شاھ "ساقي"

[illegible]
اھو ناھ مرڻ، پيو چاھي ڏي؟

[illegible]
اھو ناھ رڻ، پيو چاھي ڏي؟

[illegible]
اھو ناھ ڏسڻ، پيو چاھي ڏي؟

[illegible]
اھو ناھ جلڻ، پيو چاھي ڏي؟

[illegible]
اھو ناھ مڪڻ، پيو چاھي ڏي؟

## [illegible] محمد عالم شاھ "عالم" لکڙائي

[illegible]

[illegible]
چشا سگھ سامين، سياڪا ۾ سانگا.

[illegible]
چوھي چوٽ ڏيڻوا، ڏسڻ کان مھانگا.

۳- شريعت سندا شمس، تاوا طريقت، سندا معرفت سھس، ھادي حقيقت،
وجي ٻار ويٺا، تري تار تانگھا.

[illegible]
انھن ڪان مڪج عشق جا انگ اڙانگا.

گيت

[illegible]

# مستاڻي رُت

نيهن نياڻ جا ڏينهن آيا،

آڻي رُت مستاني.....
آءُ وري ٽون جاڻي!

نهر ڪاري، ڪنگ ڪواري، سارسائين کي ساڻي،
'اي اي' ڪري ڏيئي ڏيهي، من ڏان موڪلڻ نه لاڻي،
ڪير جوي؟ هي ماڪ جا قطرا، آڪاس ڪنين ٿا،
واريءَ تي هي چولڙا چاڙن، ٽڪا ڪيئن ٿا.....
او شل جواڻي ماڻين ملڻا!
ملڻ آ مَڻڪ سُهاڻي.....
آءُ وري ٽون جاڻي!

سڀاڻي هي هر رت هڪاندي، ٻوڙ ڏڪي ڪاڻي
آڪي ڪاڻ، سرانديءَ سيري، رکسان روز ڏاڻي،

ڀلي چانڻ وت چاڙان، روز صبح جو راهُون،
پير ڏسان کو تنهنجي پاڻ، دل مان نڪرن ناهُون؛
ور نه اڻاسيءَ جا آهوڙا تو،
آڻي جاڻي ايندا،
آءُ وري ٽون جاڻي!

انہن پسو جھلو، ٻڙ هالي ڪڪا ٻڌن آسي جالي،
آئسي آهه بهاري، تون پسي آه برين هن ڏالي،

ٻرا ڳل ڇڏن جا ٿاسي سوريءَ جا ڳل ٻرڪن،
سنگ جهنڊولا، ڪنڌرا ڪنڌرا، هيڙ تي ٻڌا ڏوڪن،

هاءِ جڏن لهرائن پوکون،
جهوسي دل ديواني.....
آءٌ وري تون جاڻسي!

ڏج پسڻيءَ جو، پنيءَ فضا ۾، تنهنجي ياد ستائسي،
[illegible]

ٻاسا چوريان، ۽ ڪڙ موڙيان، هاءِ! آڇن اوپاڻيون،
عشق جو ٻڪ [illegible]
سيني ساڻ لڳائي روئان،
"هردا" نهڻ لشائي.....
آءٌ وري تون جاڻسي!

## شيخ "اياز"

ڏون مون ڪي، سان توڪي ڳولهان،
لکي لٽا پاڻان،
واجهه وجهي واجهايان!

روز ازل جون رمزون تنهنجون،
سڙ ۾ ڪيئن سمايان،
ڳوڙهن ۾ ڪئن ڳايان!

سور سوين ساندي سان ٽوڙان،
توکي ئي ٽوڙايان،
لونءَ لونءَ منجهه لڀايان!

ٻات ٻرهه جي ڳوڙهن ڪاڏو،
مرڪي ڪيئن مجايان،
سڏڪن سان سڏايان!

ساري رات سڄڻ سان سوجاڻ،
تارن کي توساڻان،
گاهه گهمي گهالهاڻان!

مون چند سان چاندوکي تنهنجي،
ٻاجو ٿي ٻڌاڻان،
ڇڻ، توکي ڪٿن ڄاڻان،
نون مون کي ماڻ توکي ڳولڻان،
لکي ليکا پاڻان،
واجهه وجهي واجهاڻان!

## هري "دلگير"

تو ڇو دلڙي لائي، سائيا
تو ڇو دلڙي لائي؟

ساڻي تنهنجا سات ڇڏي ويا، نون ٿي اڪيلو ڪاهه،
ويل آويل ڏسين ٿو ڇا لءِ، سانجهه سوءِ ٻڌو ڪاهه،
هن ڏڻ جي پرواهه ڪرين ڇو؟
نادانيءَ دانائه ڪرين ڇو؟
ويو اڄ توکي ڇا ٿي، سائيا
تو ڇو دلڙي لائي؟

ڪيڏا ڄاڻي رسمي پرايدا، پيرن هيٺ لتاڙن ٿا،
پريت جي ويڪس ٿا واڻين، ٻن ڪي جيري ڏڻ ٿا،
ڏرتيءَ کي ڳلزار ڪري ڇڏ،
خوشبوءِ سان سنسار پري ڇڏ،
سرگهه ٻوي دنيا ٿي، سائيا
تو ڇو دلڙي لائي؟

رستو ڪاروءِ ٻاڻ الڳاروءِ، آشا جوڳه ۽ ڳاهه،
پنهنجي لءِ ۽ جڳ جي لءِ ٻڻ روشن راهه رشاهه،
سو سڄ تنهنجي راهه نهٽيندا،
ماڻهو ٽوڏي ڏوڙي اينديا،
سڀ ٻولندا تنهنجا ٿيو، سائي! تو ڇو دلڙي لائي؟

## "نياز" همايوني

هيچ ٻڌي ات ٻڌي، تون نہ آئين دادلا!
هيچ ڏسي آس رڻي، تون نہ آئين دادلا!

تو بنا منهنجا پرين، هو منهنجي کاڻ هٿ،
هيڪلائيءَ هاڻ کاڌو، سڄ وڃايو ساڻ،
گهات وڏو گهاءُ، سونجهه ساڻارا ڪيا:
سڄ سجي، ڏينهن ڏني، تون نہ آئين دادلا!

سانگ ساڻي ڪين ٿين، وندر ڪي واڻي رهيس،
گود ۾ گوندر نهائي، تانگهه ۾ اهلي رهيس،
دانهن سان دهلي رهيس، آهه آکيڙا ڪيا:
ماڪ آڻي ميس ملي، تون نہ آئين دادلا!

ساهه سيبائا الا، جو نہ آئين چا ٿيو؟
ڪين جو وينديس ڪين [illegible]
ٻاڻ جو سوتکان ٻليو، وهسر واهيرا ڪيا:
ٽوڪ ڪيا، مرڪ رڻي، تون نہ آئين دادلا!

هيچ ڏٺي آس رڻي، تون نہ آئين دادلا!
هيچ ٻڌي ات ٻڌي، تون نہ آئين دادلا!

## "سهڻ" عباسي

صبح نہ آهي دور، سائي!
صبح نہ آهي دور.
[illegible] رات وهامي ويندي، [illegible]
آس نہ لاڃي، جي تو سائي!
[illegible] ساڻ ٿي [illegible]
چو ٿو وڃين وهلور، سائي!
صبح نہ آهي دور.

رات آسي ٻنهجو در ۽ وهاڻي،
ڪارڻ ٻيڙن ماڻ ٻڌي،

ڏس تہ ڏهل ماڻ صبح سڀاڪو، ڪير موڙي آڻڻ ماڻ جاڪي،
صبح جو ڦيرون، ڦيرون ڪرڻو،
چاڪ وسي ٿو نور، سائي!
صبح ٿو آهي دور،

منهنجا سنگتي، منهنجا سائي!
ٽيندا هي دک دور، سائي!
صبح ٿو آهي دور،

## "شبير" سورباڻي

نيڻ نير وهايو تو بن، نيڻ نير وهايو،
تنهنجي ياد ستايو هردم، تنهنجي ياد ستايو!
دل ۾ تنهنجو رنگ روپ ۽ صورت آهي سمائي،
تنهنجو نالو آهي زبان تي، ناهي ٻي ڪا واڻي،
ڏينهن آيون ٿي ويئون، جو ڏيان آ تنهنجو آيو:
نيڻ نير وهايو تو بن، نيڻ نير وهايو،
تنهنجي ياد ستايو هردم، تنهنجي ياد ستايو!

ڏينهن ڏينهن جو ڪسجي ٿي، مون کان تنهنجي سرها:
رات رات جو آرتو اوسيهان، ڏينهن الا سڏائي،
ڏنڪ هٽي ٿي روح ڦي منهنجي، تنهنجي هيءَ سڏائي،
تنهنجي پريت منهنجان اي سپرين، مون نہ آهه پرايو:
نيڻ نير وهايو تو بن، نيڻ نير وهايو،
تنهنجي ياد ستايو هردم، تنهنجي ياد ستايو!

# کوناڈو گیت

ہچن کڑي ہمي تي ہمي، ہل ہل کربان ہکار،
ڪنڙ ڙي تو طرف منهان تي، من ڪو ہمڪي يار،

رونبا نکا، اوپر نکنا، نکتو ہٹي ڇڻ ساهه،
ساڙن سان ہلا ٹيا تلا، لاب ہيا، ٹيو گاهه،
ڏهن ہه تون آئين نه مسافر، ڪهڙي ڏاڻه مار؟
ہچن ڪڙي ... ... ... ... .

... وٽر ۾ ڇڇ وهه وهه ہمرا، ڇڻ تي هڪ مان ٽوڪيو،
پيار پورهيو بار لڳو ہٹي، تو ري هڏ هڏ ٽوڪيو،
من ميرو ٹيو ڏوڙ وساڻي، چيڙه وجايبر وار،
... ... ... ... ... ڙي

.. ڏيرا ميرا لڳن، مسافرا تو نه ڪيو جي ڏيرو،
اوجاڻن ۾ اونڌهه پاڻيان، پيو نه جي تنهنجو پيرو،
من منهنجي ڪي ڪين وٽن ٿا تو ريءَ آن انبار،
... ... ... ... ي

آ ريءَ ۾ منهن پاڻي وٹي، مهري ٹي ڪڙڪابان،
اهڻ پاڻي، چرڪ پري، ا ٿ ور ور ڙ ۾ پابان،
ماريسيءَ ڏان ان ڪڻ ڏي ڏيان ٹي ڪيڏي مار،
ہچن ڪڙي

... آس وجائڻ واري ناهيان، جو نه ڳهلي آهيان،
ڏهن ٿ ڏم ڏم ڏڪ واهائي ہٹي ٿي دل ہرپابان،
نيڪ ٿ هڪ ڏينهن اينڊين "د ڪابل"، پاڙيندين اقرار،
ہچن ڪڙي ہمي تان ہمي ہا، ہل ڪربان ہکار،

# جيون راڳ

چيڙ مڌر ڪو راڳ، سکي ري! چيڙ مڌر ڪو راڳ.
چاڻي ڦولي کين سمائي، جذبن ڏوم مچائي،
باغن ۾ سوهاڻ ڪٽي، آ هوا ٻکيڙڻ آئي،
تن من ۾ جهنڪار لڳي آ، جاڳي پاڳ سهاڳ،
سکي ري! چيڙ مڌر ڪو راڳ.

تون مان مٺڪون، جڳ ڏي مٺڪي، مٺڪي ڏني ساري،
آڪا مٺڪي، جيون مٺڪي، مٺڪي من ڦلواري،
پلجون ساري جڳ جي چٽا، پلجون منزل ماڳ،
سکي ري! چيڙ مڌر ڪو راڳ.

اجهو هاڻ جي ويل ٻه آئي، مکڙي ٻڌ مرجهائي،
اجهو وڃي ٿو ڪال نڌارو، جيون ۾ سڃ ڇائي،
تڙڦي ٿو اڄ گيتن لاءِ ٿي، من جو سنڌ اڇاڳ،
سکي ري! چيڙ مڌر ڪو راڳ.

ڪير چوي هن ويلا ڪان ٻو، چاهي آخر ليٽو،
ٻراڻن ٿي آ ڪيئن پروسو، ڪنهن کي جٺو مرلو،
گيتن جي سٽ سٽ ۾ "راهي"، ٻڌ جيون جو راڳ،
سکي ري! چيڙ مڌر ڪو راڳ.

("ٻڌا" تان شڪريي سان)

# نظم

نوازعلي جعفري "نياز"

## گلاب جي گل کي خطاب

اي سدا سهڻا، گلستان جي گلن جا تاجدار،
آهي توتي هر چمن جي، حسن جو دارو مدار،
سال سارين، باغبان، تنهنجو کڻي ٿو انتظار،
جا جوان تولئي فقط بلبل نه آهي بي قرار،
تنهنجي لئي هر تار سنبل جي پريشان ٿي رهي،
چشم نرگس جي ڏسي توکي ته حيران ٿي رهي.

ساک پئي ساڻي ٿئي، تنهنجو ئي سڀاڻو ڏسي،
تو ٻڻ کان ٿي اڳي ٿئي، سڀ کو ستائو ڏسي،
کيس ٿيو سي هوش جو، هرگز نه بچائو ڏسي،
تو لئي گلشن ۾ سو، دانا به ديوانو ڏسي،
عطر ٻڌي وئي صبا، جا آئي تنهنجي روبرو،
جون کي بيٺي تنهن کي ٿي، تنهنجي ڏسڻ جي آرزو.

رنگيءَ ۾ پهنجي خوش رنگيءَ تي توکي ناز آهي،
ناز ۽ ويتر غرور ۽ حسن جو انداز آهي،
سچ ته چئو هي ناز يا انداز يا اعجاز آهي،
سر بسر جنهن ۾ سمجو قدرت جو مخفي راز آهي،
حسن سڀني کان نرالو تون ڏسي پيدا ٿئين،
تنهنجا سڀ شيدا مگر ڪنهن جو نه تون شيدا ٿئين.

ٿي ٿئي توکي ڏسي هيءَ دل جي ٿل باغ باغ،
تنهنجي خوشبو سان معطر ٿو ٿئي سڀ جو دماغ،

ناهي لالہ تنهنجو همر، آ جي آهي دل ۾ داغ،
توکي تا هر باغ و بستان هو چون چنڊ و چراغ،
تي ٿو تو سان ڏي هو هزم ۽ هو انجمن،
ڪٿ نہ ٿو ۾ هو هو ڪندين ٿون ناز اي نازڪ بدن!

جنهن کي هٿ قدرت هو ناهي، چو نہ سڀ کان سر ٿئي،
ساک جي سو ڪنهن نہ سوتهين سان زيبا ور ٿئي،
پرتوي خورشيد جي سان، چو نہ سارو زر ٿئي،
ڪٿ نہ سو خورسند و خندان خوبرو و خوشتر ٿئي،
سو حسن جي تخت تي ٿو ڪٿ نہ ٿئي جلوه فگن،
ڪٿ نہ سڀني کي اهو ڀهڪي نہ ان سان ڪٿ جمن!

ستن تنوڙي هجي سوهڻن، منوهر، پاسمين،
آهين تنهن سڀني چمن جي لولهالس کان حسين،
پر لطافت تنهنجي ۽ ڪهڙو نہ آهين امازنين،
هي عجب ناهي جو آهين خار جو تنهن همنشين،
دور کر هن خار کي، رک پاڻ کان پاکن پري،
ڏس نہ ڪٿ منحوس دامن تنهنجي هرزا ٿو ڪري!

تنهنجي ڏس چاک ٿئي، بلبل هي دل ٿئي چور چور،
خار پاسي ٿو ڪري، هن کي چوين "ٿئي دور دور"،
تي چوي بلبل تہ هي، سيني ۾ آهي سخت سور،
جي ڪلين ڪنهن سان نہ ٿو، مرڪس نہ ٿو ڪنهن سان سرور،
جي انهن مون سان ۾ مرڪين، سو دفعا صدقي وڃان،
عمر ساري گهٽ ۾ گهاڻان مهربانيون پي مڃان!

روز شب هر وقت ٿو، تنهن گذ گذارين خار سان،
ساڻيان، صياد، ڪلهين سان، هلين ٿو پيار سان،
تي مري بلبل، جا تنهنجي درد ۽ آزار سان،
چو نہ الفت ٿو رتين، ان ٻره جي بيمار سان،
توکي بلبل جي سفارش تي ڪري ڪيڏي صبا،
چو ٿو سر ڏوٿي ڪرين، انکار تنهن اي بيوفا!

مهراڻ

[illegible]

[illegible] جي هيءَ ڪاوڙ ڪڻ جي ڏسي تہ سرخي آهي ڇا،
تا هڻان ڪنهن حسن واري جي لڪي ٿو ٿي هلي،
خبر جي ڪٿن پي ڏٺي تو ٻاڻ ڏي ڪيو سرخرو،
ڪر مونکي پي خوش ٻڌائي ٻنهنجي رنگين گفتگو.

آهين بيشڪ دل ڏتارڻ لاءِ پي جالاڪ ٿون،
پيو خران جي خوف ڪان پي ٿو رهين بي باڪ ٿون،
پر ٻڌائيندين تہ آهين ڪنهن جي لئي غمناڪ ٿون،
[illegible]
ٿو هنجون هي ماڪ جي صورت پر هارين چو ٻلا،
آهه توکي پي محبت جي مرض ڪيو مبتلا!

تنهن جي دل پر شوخي ۽ ترسي برابر ٿو ڏسان،
ڪو نياز ۽ ناز پر تنهنجو تہ همسر ٿو ڏسان،
ڪهوڙ جي مهرن پر ٿوڻي ٿي برابر ٿو ڏسان،
لاش ٿي پي فرٽي پي ٿوٽي اڪثر ٿو ڏسان،
ٻڌ ۽ شاديءَ پر آهين ٿون شريڪ اي مهربان،
ڪٽن ڏ ٿو ڏي، آفرين، صد آفرين، هر هر جوان!

سڀ حسين دنيا جا تنهنجي ٿي رٽن ٿا اوڙي،
تا رٽن ٿوڻي ڏسن تي، مهجبن ۽ ساهرو،
ڪوب لازڪ، ناهه نازڪ، تنهنجي نازڪ روپرو،

سان اڃا تعريف ڪيان،
پر اُنِي تو خوف هي سمجهي [illegible] پنهنجو رقيب،
ڪاڪري ڪين سان شڪايت منهنجي بابل بدنصيب!

تون جئين چڪب جي چڪائيءَ لئي ڦوٽل هردم [illegible]
مهربان هڪ جهڙو دشمن ۽ سڀ تي تو ڇنن،
منهن ڏسڻ پنهنجو سدا جي باغبان کي [illegible]
ڪين ڪجهه ڪل ۾ هرگز مون لڪل [illegible]
توکان هڪ جهوي ٿا هو خوشبو ۽ حاصل ڪن ٻئي،
هن ڪندي احسان پن تي عمر سڀ تنهنجي وئي.

هي [illegible]
"هر حسين جو حسن ڪر ٿيندو وڃي هر سال پر،
"پائداري ناهه ڪنهن سهڻي جي خط و خال پر،
"چو ٿي بدل [illegible]
"جي خزان آئي ته سان لحظي پر ٿي ويندس فنا!
"ها انهيءَ سان لائجي دل حسن جنهن جو بي بقا!

"دل رڌڻ ان سان ڪهڙجي آهه جيڪو لاروال!
"ذات جنهنجي پاڪ آهي عمر صفت پر بيڪمال
"ڪين ٻوڙيا پي ڏسي جيون جو ڇاڇيو حسن و مال
"ها نه آهي پارسيءَ واري جو هي سهڻو مثال-
"هرڪجا نقش نڪويني بر او مائل مباش
نقش را از دل رهاکن عاشق نقاش باش" *

اي "نثار" اڄ ڪهڙ دعا ان [illegible]
[illegible]
ناز بلبل، گل ٿي؟ گل پي ڪوري بلبل تي ناز،
تن جي صدقي يار توسان پي ملائي ڪار ساز،
ڏس ته ڪٿن تنهنجي دعا جلدي ٿئي ٿي مستجاب،
جو لسانجي ربّ جي رحمت بي آهي بي حساب!

# ڪعبہ دل

ڪاري آب دريا جي، پڌو هڪ هو ڪلستان ۾،
وڏا ٻن ڏي نظر عبرت جي هو سوڪي ۽ ويڪ.
عجب راحت ڏيارينڊ، هو منظر ڪوهسارن جو،
سرود آميز ٿيي آواز آيو آبشارن جو.
ڪجي ماه تابان ۾ ٿيي شوخي موج دريا جي،
هئي ٻڻ گلشن آرائي، نسيم ڪيف افزا جي.
گلن جي ٿيي نظر آئي بهاري سبزه زارن ۾،
لکل ٻڻ مرڪ ڪجيءَ جي نظر آئي ٿي تارن ۾.
ڏسي هو اهوي منظر ڪي، نظر مغمور آيو ٿي،
جبن ۾ ٻنهنجي آهستي، ڇڻي هن هي ڏڌيو ٿي.
اچي ٿي صاف، دريا! ٻنهنجي موجن جي روانيءَ ۾،
نظر شورش آها جا ڪڏهن هئي مون سان جوانيءَ ۾.
دل رعنا تون سهڻيءَ شڪل سان پيشڪ درخشان ٿئين،
مگر ٻنهنجي جوانيءَ مثل تون ڪڏهن هشر سامان ٿئين.
ڪڏهن نيرنگ عالم هاڻ هيءَ ساعت بس آيندو،
ڪري مون جهڙو توکي نيڪ پژمرده بنائيندو.
ڏسي منظر تہ ياد آيو الس دل جو سهڻانو،
ڪڏهن هو حسن جي دنيا، ڪڏهن هي تنگ ويرانو.
مگر هن دل شڪسته ڪي صدا هيءَ غيب مان آئي،
اها تو ڪن آهي ڪجهہ ڏاڍي هن دل جي گهرائي.
دل مغمور ڪي سمجهيو تہ آهي هڪ سهڻانو،
غضب آهي اها آهن حيرت ڏسان ٻڌن ٻيگانو.
سراسر نور تو هئت "ڪعبہ دل" ۾ رهي سارو،
ڪجيءَ جو اٿي مرڪز جو سمجهين تو ٻڌن گهر ڪارو.
ڪڏهن سو مهر ۾ جلوو، ڪڏهن سو ماه ڪامل ۾،
"خليل" آهي ٿيو پنهان جو ٻنهنجي غمزده دل ۾.

# درد دل

نعمت دل آهي ٿي هرڪنهين انسان کي عطا،
بحر هستيءَ ۾ صرف جسم ۽ دل ذرّ رهيا،
نور عرفان جو الهيءَ دل ۾ رهي ٿو بڻ ضيا،
تا ٿين ان جي ڪري نيڪ عمل تو ڏي برا،

دل ۾ احساس جي قوّت جو اثر ٻي آهي،
ڪي چون ٿا ته هي "الله جو گهر" ٻي آهي،

دل گناهن کان مبرّا جا صفا ٿيندي آ،
سا ٻڌون ٿا ته گذرگاهه خدا ٿيندي آ،
درد کان خالي ڪڏهن دل بڻ پلا ٿيندي آ؟
دل نه چئو تنهن کي، اها ٻي ڪا بلا ٿيندي آ!

دل کي ٻيدرد جي ٻي ذرّه بنائي رکيو،
گوشت جي ٽڪري کي سيني ۾ لڪائي رکيو،

کو برهمڻ هجي، يا شيخ هجي، شب بيدار،
روز شب سجدي ۾ سر ٻنهنجو نمائي سؤ بار،
درد جي دل ۾ نه آهي، ته عبادت دشوار،
درد جي دل ۾ نه آهي، ته رياضت بيڪار،

نه ڪڏهن رحمت باري کان جزا پائيندو،
دل ڪنهن جي جي ڏ ڪائيندو، سزا پائيندو،

آهه جو تير ٽڻي ڪڏهن خطا نا ممڪن،
کو ٿي تنهنجي نشاني کان رهي نا ممڪن!

ڪوئي ظالم نه ڪري مڪر و دغا، نامڪن!
راضي تنهن شخص سندجهان ٿئي پو خدا، نامڪن!

ظلم جي خو ۽ ڏکاري ٿو خدا پسي ڏاڍو،
"ظلم فاني آهي، ظالم نه ڪڏهن ٿيو

ڪنهن دل سيني ۾، شيشي جي برابر آهي،
ڪنهن سيني ۾، ته پٿر کان به ابتر آهي،
درد جنهن دل ۾ سمايل، اهو بهتر آهي،
سوڙ فرياد سان ٿئي کين، سا پٿر آهي،

رحم جنهن دل ۾ نه آهي، نه تنهن ۾ ايمان،
آهي حيوان کان بدتر، نه آهي سو انسان.

دل ٻيدرد ولي ڪونه بشر پيدا ٿئي،
اهوي انسان کان بهتر ته حجر پيدا ٿئي،
ڪوئي ٻيمار جي ڪُسڪي ته اثر پيدا ٿئي،
ڪوئي ٽڪي جي ڪڏهن، درد جگر پيدا ٿئي،

ڪوئي ٻيکس جي هجي، سڀ پير ئي ٿنهنجي،
جي ڏکيو ڪوئي ڏسي، چشم ۾ تر ئي ٿنهنجي،

مقابل ۾ اجهي شينهن، نه سا گهبرائي،
ن تنهن جي وينديءِ نه اها ٽرائي،
سا ٻيون ٻي ۽ هوائن ٿي ا ٻلو ٻاڙي،
رحم جن ڏاڻي

ڏاهن ڏٺو ڏاري ٻڌل ۽ ٻين ڏانهن ڏسي،
۽ نه جهڙي سي سر غير ڏسڻ جهڙو ٻي ڪهي،

نہ ڪڏهن تنهنڪي خيال خوشيءَ ۽ خواب هجي،
جين جيءُ لحظو نہ تنهن، سورب سڀاڻ هجي،

بيش مشڪل جي هجي ڪنهن کي، ڪري ساڻ آڻ
طالب سر جي اچي ڪوئي، ڪري سر توڙ

بحر عمر ۾ جي ٻڏي ڪوئي، بچائي تنهن کي،
زندگيءَ کان جي رسي ڪوئي، منائي تنهن کي،
ڪار بگڙي جي ڪنهن جي تہ، بنائي تنهن کي،
۽ شرافت ڪري، احسان تہ جتائي تنهن کي،

تو حمايت ڪري مظلوم جي، ظالم سان لڙي،
۽ غم غير جي لئہ جان ڪري پنهنجي ڪڙي،

جي ڪو ڪوئي سڃاڻي، تنهن کي وڃي ڪائي،
ڪو اکاڙو جي هجي، تنهن کي وڃي ياڻي،
جي ڪنہ ڪوئي نہ حاندار ڪڏهن ٿائي،
رحمتون اهڙو جوانمرد خدا کان پائي،

گلشن دهر ۾ سو شال ٿيڻو، شاد رهي!
آهي "فائق" جي دعا هيءَ تہ سو آباد رهي!

محمد خان "فائق"

## "يارن جو هڙو حال آ"

سڀ سڄڻ، پهنجي وطن وارن جو هڙو حال آ،
عاشق و معشوق، ۽ پياري جو هڙو حال آ،
زندگي آهي، مگر زنده دلي آ ڪاڻ اها،
يعني ڏيو تنهنجي طالب ڪارن جو هڙو حال آ،
هو نہ ڪنهن معشوق واڪر، لئہ لڪوئي ڪن پيا،
آسمان ۾، چنڊ ۽ تارن جو هڙو حال آ،

تا ڀڻ، ٻر ڪوٻ مالي ڪونڊ آ، ڪهڙو سرو،
پنهجي ميخاسن پر، ميخوارن جو هڏو حال آ.

هن هرن جي دور ڪيو، تاراج آهي باغ ڪي،
گل ٻ ڪومايل، ۽ گلزارن جو هڏو حال

تا وهن واهڙ، اڳوڻا، پر آسگ ٿي ڪاڙ آ،
تا رهن مايوس، ٿيو پيارن جو هڏو حال آ.

سوجي دل جي بحر غم جيئن، سوجڻ "مهراڻ" آ،
اڄ پر آن جي آر، اوپارن جو هڏو حال آ.

سانوڻيءَ جي ٻار، ڪنهن کي سار هرگز ڪاڙ آ،
درد دل کان، چشم جي لارن جو هڏو حال آ.

سي رهن تا دور ديرا جن جا دلبن پر ٿيا،
هايا صد افسوس! دلدارن جو هڏو حال آ.

ڄ پر گانين تا، اڳوڻي ساز تي، وڏ سوز سان،
جهنگ پر ٿيو، پنهنجي ڪرارن جو هڏو حال آ.

سڪ سونهري ڪيو، گاهيو، ڪٿا وٽوي وڃا
پنهنجي ڪيتن جي، ۽ لابارن جو هڏو حال آ.

ڄ پر چمارا ٿيا آهي، پر بند پيا چمارا ٿيا،
جا چوان اي پيارا! بيچارن جو هڏو حال آ.

سڏ جي صوفين جي سينن پر، ڪدورت ڪاڙ آ،
نيڪ سردن، ۽ شڪيبارن جو هڏو حال آ.

جو ڏڻ ڏاڍ خوشيءَ جو دور، سو ويندو رهيو،
ملڪ جي مفلوڪ، ناداران جو هڏو حال آ.

جي پيمان پچائڻ آسان ڏسو فائدو جواب،
هاڻ هي سمجهي ڪجهن ڪارن، جو هڏو حال آ.

ڏيڻ گوهر علم جو، اڄ قدردان ڪو ڪو رهيو،
پنهنجي دل جي بار شهه يارن جو هڏو حال آ.

سڏ جيو هر آدمي، پنهنجي سلامن ني وٽيو،
جاڻي ٿن يارن، ۽ دلدارن جو هڏو حال آ.

غمزدن جو ڪوبه ٿيو، غمخوار ناهي اي "عبي"،
هايا صد افسوس! غمخوارن جو هڏو حال آ.

# هلي آ سون ڏي دلربا

هو ياد ڪري راتيون، هو ملڻيون ملڻيون ياتيون،
[illegible]
[illegible]
هو تنهنجو مون تي پروسو، هو منهنجو توتي آسرو،
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

سدا رهي تي جستجو، رلان ٿو تو لئي ڪوڪڙ،
حرام عيش ۽ طرب، سڀ ڪم ڪار ڪاسڊ ۽ [illegible]
حڏهن ڪڏهن ٿوسان اک اڱي، ته جي ڪو ڪل ٿهري،
هي زهر ٿي جو سو چڙي، ٻڌي ٿو [illegible]
حرام دل جو سوا سون، نڪي ڪو طور سون،
عيوب ٿون حضور سون، محبت سرور [illegible]
دل جون ٿي چا ڪيان، ڪري نه سگهان ڪوريان،
[illegible]
سعان ٿو سڏان ڪئي سدا، ٿئي نه [illegible]
[illegible]
هلي آ سون ڏي دلربا!!

سهراڻ

جتي ڪٿي بهار آ، هٿ ۾ سڀ جي پيار آ،

[illegible]

[illegible]

چمن ڏي ڪر ذرا نظر، جمي وڃو رنگ آ ڪر،

[illegible]

زمين ۽ سڀ پوش ڏس، ٻرڙ جوان ۽ جوش ڏس ــ

ــ جون ٽڙيون لوليون، گلن جون ڏس هي هوليون،

هي بلبلن جون پوليون، هي ٻاجوڙ جون ڇوليون،

ء هي جهڙ ۽ ڇڇڻا، وڻ ٽڻ ٻوٽن کي ٽاڙ ڏيا،

ٻڌيئر ٽنو اي سهلڻا:

هلي آ سون ڏي دلربا!

ي سهلڻا، اي دلبرا، ملي ٽو توکي چا ڀلا،

رهين ٽو سون ڪان جو جدا، چوان ٽو توکي ٻرملا ــ

وڃ ڪهڙي گاهه چڙ، عطا عطا هي گاهه چڙ،

سزا جزا هي گاهه چڙ، ڏسا ڏسا هي گاهه چڙ،

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ڏ ڪر تون هاڻ رڏوڪڙ، آ ڪنگ ڏر سندئي "ڀلڙ"،

تون جان هو سندئي ڇڏ،

[illegible]

هلي آ سون ڏي دلربا!

## "شاعر"

اي خداي عشق، اي پروردگار رنگ ۽ بو،
تون زمين تي ٿو ڪرين ڪنهن جي ڳالهه،
تنهن جو مرڪ ٿڪر اڏري ٿو جهان ۾ چار سو،
تنهن جي لفظن ۾ سمايل آهي دل جي آرزو،
تنهن ئي چڙين ٿو سدائين پيار الفت جو رباب،
پنهنجي نغمن سان زماني ۾ ٿو آڻين انقلاب.

آسمان ڪان دور پنهنجي ئي وجهي تنهن جي نظر،
جت ملائڪ پي هلائي ٿو سگهي پنهن جو نه پر،
تنهنجي اکين جي اڳيان سمورو ٿري ٿو بحر و بر،
تنهن زمين و آسمان جي ٿو ڏئين ساري خبر،
هرد و عالم ڪي جو جڪڙي، آهين سو زنجير تون،
انقلاب و عشق جي خوابن جو آن تعبير تون.

تنهنجي نظرن جي اڳيان آه حلوءه لوح و قلم،
تنهنجي آڏو هردو عالم جي سدا گردن آ خم،
تنهن ڏسين ٿو آه ڪٽ تخت سليمان، خاتم جم
جذبه انسان ڪي ڪاغذ تي ڪرين ٿو تون رقم،
مهڪ گلشن جو وجهين ٿو، تون مين و خمخانه ري،
عرش جون مهرون هڻين ٿو تون جبين خاڪ ري.

تنهنجي لفظن ۾ سمايل، آ تخيل جو
پنهنجي معنيٰ ۾ سمايل، آه بيحد آب و
تنهنجي گلڪو، تون
پنهنجي حڪمن
ناهي ڪو جواب،
تنهنجي شعرن ڪان ٿو ڇڻ، طاري ٿي جادوءَ جو اثر،
پنهنجي نغمن سان ڪرين بيهوش ڪي ٿو هوش وڃ.

تنهنجي آهن کان پوءِ تو ٻي سڀ سنڌ

تنهنجي لفظن تي ٿو سوچي سڀ ڪو

تو عمل جي راه تي اڳتي ٿي سڀ شعار

تو علم سان ئي وڌي ٿي سڀ شهريار

سڀ سڀجي، جا سڀ ڪي جڪائي آ ڏي

سڀ سڀجي تو جا سڀ ڪي آ ڏي

سڀجي ٿي روشن ٿئي تو آسمان ۾ ساهسان

سڀجي ٿي ٿي ٻي تارن جي وڃي تو ٻو نقاب

تنهنجي اڻي ٿي تا ٿوڻ بلبل جي دل، رنگين ڪلاب

سڀجي ٿي ٿي ڪي هلي ساد صبا، يا صد حجاب

سڀجي جي سڪين ۾ سون آهين نغمه نواز

سڀجي جي محفل ڪي گرمائي تو سڀجه سوز ساز

سڀجي ٿي ڏوهر هڏ ڪي ٻاڻ جي ٿي ڏوهر

سڀجي ٿي ڪي ٻي ٿي ڏوهر ٿي ڪي سڀ

گل سڀ ٿي ڪي ٻي ٿي ڏوهر ٿي ڪي سڀ

سڀ سڀجي ٿي ڪي ٻي ٿي ڏوهر ٿي ڪي سڀ

تنهنجي دل ۾ سڀ ٿي ڏوهر ٿي ڪي سڀ جوش ۾

حسن تارن ۾ اڻي ٿو سڀجي سڀ آغوش ۾

# غزل

## "خواب" حيدرآبادي

ٿيو وقت نمودار اچي رنج و محن جو،
قسمت جو نڪو ڏوهه نڪو چرخ ڪهن جو.

ٿيو فتنه فسادن ڏي جڏهن قصور جو لاڳو،
ٿيو عضوو جدا عضوي کان تومن جي بدن جو.

ٿيا ڏار جدا، وڻ کان ڪريا، پت تي اچي ٽڻن،
برباد ٿيو باغ سجو نوسي ڪمن جو.

دريا جي اٿل ٻوڏ سڄي ملڪ کي ٻوڙيو،
ٻوڙن نه ٻڌو مور سگر ڪوڪو ڪٽن جو.

اڄ قلب و نظر ۾ نه رهي آهه بصيرت،
ٻوڙ فيض ڪٽان ٻيڄي سگهي شيخ قرن جو.

مسجد جي جڳهه تي ٿي خرابات ڏسجي،
نرنگ ٿون ڏسندين چا، اجا چرخ ڪهن جو.

ناموس ۽ ننگ دين جو، دنيا کان رهيو دور،
نائب نه رهيو، دين پيا دنيا جي، ڪمن جو.

هر شاخ شجر، گل ۽ ثمر، تازا ۽ شيرين،
شاداب رهي شال، هي گلزار وطن جو.

ڏي ٿهڪ ٽنوڻ آي، ۽ ڪڪر ڪن ٿا دعائون،
رحمت سان، ڪکن کي ٿا ٻنائين لکن جو.

ڪر ڪين ڪڏهن "خواب" جي دنيا تي خوشي ٿون،
گهڙ آهه مسافر هي سدا رنج و محن جو.

## همايون بيگ "فائق"

[illegible]

[illegible]

[illegible]

زمانی ساز کان دنیا ڪري وڃي، ليڪن،
حوي ٿو پاڻ کي دنيا جو رازدار اچان.

رکو جلوس ڏسي ڪين ڪي تون ڏي حيران،
ڪهڙائي قافلا هوندا ٻي غبار اچن.

مزو خراب ڪيو فڪر روز و شب "اختر"،
ملي و حبيب مڪر دل آ بيقرار اچان.

## ٽيون "شام"

ٻاهه "مجبور جي محفل" کي لڳايون، سائي!
جوت جا دل جي وسائي، سا جلايون، سائي!

ڇا ٿيو ساز ڦڪل آهه، تون ويڙهس ڪشي،
ڪنهن طرح، ڏيان ته محفل جو چڪايون، سائي!

ڪيئن تون راهه جي ڪنڊن کان بچائيندين قدم،
خون سان تن کي بـ رنگين ٻڌايون، سائي!

داغ انسان جي سر تي آ غلامي جو لڳل،
صاف سو داغ غلامي جو مٽايون، سائي!

جنهن اڳيان چند ۽ سورج ٻ لڳن "شيام" ڪا،
جوت سنسار ۾ اهوي ڪا جڳايون، سائي!

## محمد علي "جوهر"

قريب جلوه رنگين ۾ مبتلا آهيان،
حدود شوق جي دنيا جي انتها آهيان.

هر رنگ [illegible] آهيان،
زمانو جنهن لي ڏڪي ڪنهن سا ڏڪا آهيان،
[illegible]
قريب زيست نه ڏي اعتبار [illegible]

توهمات جو ڪوڙو بيان ڪيان "جوهر"،
خدا ڄاڻان هڪ! مڪر بندو خدا آهيان.

هڪ ڏک جو ڏڏل، مسڪين مڙل، آرلو ٻرائڻ چا چائي،
ڪنڊن ۾ ڪنڊارڻ وارو پلا، دامن کي بچائڻ چا ڏائي.

جو عمر سموري آهه رهيو، آغوش بحر آفت ۾،
طوفان ۾ ٻنهي ٻڙيءَ کي، سو ٻار لڳائڻ چا جائي.

تقدير جو ور هڻي هٿي، موت جي منهن ۾ ويڙهڻ کي،
تدبير سان پهچي مشڪل کي، آسان بنائڻ چا چائي.

جي جوش ڪري لب تي ۽ سيلاب سمائڻ ۾،
سرشار محبت ديوانو، احوال ٻڌائڻ چا چائي.

هو ۽ سليءَ جون گالهيون اي "راز" کو ايندو ڪين کي نه،
ڪيڏو ڪي رنڊارڻ وارو پلا رنڊڻ کي ڪلائڻ چا چائي؟

# قصيدو

## سهڻان

ساجد "سرشاري"

وه وادي‌ء سنڌ آهي ڏي سهڻ زار، سهڻان سهڻي ڏهر سان،
۽ باغ علم و ادب ۾ ٻوٽي سڌ، سهڻان سهڻي ڏهر سان.

اسانجي عزت، اسانجي دولت، اسانجي ناموس جو سبب تون،
جهان ۾ حاصل ٿيو آسانکي وقار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان،

ٻکياڻ، نارو، ٻجاري، جمڙائيو، سيرواه، کرڙ، ٽلي،
وهر ٿا ڪن واهر اڏا ڪي بيشمار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

هو ٻڪ چوٽيون هنايي جون گهري رسن ٿيون جي سنڌ تائين،
سو ٻاڪ ٻاڻي، اسين ٿا ٻيون آبدار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

جهان ۾جي ٿو تر سنڌ آهي جهان ۾ ٻيڪ سکي ستابي،
ٿيو آب وارو وطن سندر آبدار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

ڏسڻ جي چاهي، ڏسي وڃي کو، تر سنڌ جڙاؤ جا نظارا،
هي سنڌ ۾ ٿيو بهار اندر بهار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

قدر قدر تي هزارين ٻيلا، هزارين ٻوکون، هزارين غنچا،
ٿيو گلشن سنڌ سارو ٿي لالہ زار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

انهيءَ چوڻ ۾ وڻڻ تر حو ڪڏهن ٻي، "ساجد" کيو ڏسڻ،
اسان جو سرسبز شاد آهي ديار، سهڻان تنهنجي ڏهر سان.

# رباعيون

نارائڻ "شيام"

جو اسر وڻي تنهنجو، تو توکي سپ کان،
ان اسر سان توکي ٿي مخاطب، تو چوان،
ڪ دور ٻڌيءَ کان، پلي گهرندو سا هجان،
ڪر مائل نيڪيءَ ڏي، گهران يا نہ گهران.

هن هن کي جهڪي، چو ڪرين ها شڪ سجدو
کي سمجهين نہ ٿو، نيڪ ڪرين هي چا ٿو؟
آداب عزازيل کان سڪ سجدي جا،
ها جو رگو ها جو، ۽ نہ هن جو، هن جوا

گل ۾ ان وجهي واجهه، پريشان ٿين چو؟
خورشيد سان، شبنم سان نمايان ٿين چو؟
چالاءِ هتان هتان، لسيا ٻيو پائين؟
پنهان نہ رهي سگهين، تہ پنهان ٿين چو؟

اکڙين ۾ پريل لوڪ، ۽ ساهن ۾ ٻري،
سنوڻ جو نظارو، هي اثر چا تي ڪري؟
وڃ، وڃ، وڃي ٻئي هڏ ڪٽي وٽ بادل!
سوتين سان ڏئي شال، سندءِ جهول پري!

ٻلجي ٻہ مصيبت ۾ نہ فرياد ڪندس،
خودداري ڪڏهن پنهنجي نہ برباد ڪندس،
جو عيش طرب ۾ نہ ڪڏهن ياد ڪيو،
چا رنج الم ۾ سو هينئر ياد ڪندس.

مغرور ٿيس، تہ ڇو ڪ خود دار ٿيس،
در آءِ خدائيءَ جو هٽي خوار ٿيس،
بس غرق ٿيس "نيل" ۾ "فرعون" ٻڌي،
منصور ٿي سوريءَ جو سزا وار ٿيس.

اڄ آئي محبت سندي برڪات جي رات،
برسات جي سا رات، ملاقات جي رات،
اي ڪاش، اها رات ٿئي ها ڪي وڏي،
اف اهڙي وهي رات، فقط رات جي رات.

جيڪر نٿين دنيا هجي، خورشيد نٿين،
هر روز نئون جلوو هجي، ديد نٿين،
هستي ٿئي سڀ ٻيچ تہ نٿين هستيءَ جي،
هر روز نئين دل هجي، اميد نٿين.

# آزاد نظم

شمشير الحيدري

## اي هر سفرو

چپ چاپ هلو،
هوشيار هلو،
ي هر سفرو!
ماحول پيانڪ ٿو ڏسجي،
ڪٽ راه جا خطرا آهٽ تي جاڳي نه پون:
اي هر سفرو! چپ چاپ هلو.

خاموش!
ذرا هوشياريءَ سان .....
اڄ رات ڪٽ آئي آهي،
ـ هيءَ راه گذر،
سنڀل جي سفر ۾ سيني ڪان دشوار گذر آئي آهي:
اي هر سفرو، هندا ته هلو!

اڄ رات اچانڪ پنجي وئي
ن دشت مصائب ۾ پهجي،
جو دشت مصائب
پڌجي ٿو ـــــ بي رحم درندن جو مسڪن!
جنهن جهنگل ۾،
هن ڪن اکپ ۾،
ڪيئي قافلا ڦرجي لٽجي ويا.....
۽ ڪيئي مسافر ـــــ پنهنجو متاع ۽ مال لٽيرن
کي بخشي،

هن جهنگل جي
خٽرين جي خوراڪ ٿيا!

اي هر سفرو!
هڪ ٻي کي سنياليندي گذرو!
رستي جي ڪارن ۾ ٿي هتي
اوداهي، ڪوڙ غارن ۾.....
ـ ڪيئي لنڊيون، ٽڪلا گوراهون،
هڏ ڪڻ ۽ هزارين ازدهائون،
ـ ڪيئي ڪوراڻ بلائون،
خوراڪ جي لئي
جالاڪ ٿيون
ڦڻ ڦهلائي ـــ گهمنديون هونديون!

چپ چاپ هلو.....
ـ هن جهنگل جي
هر هول وٽن جي پاڇولن ۾ «ٿيوت» آهن!
خاموش! هوا کي ڪن آهن!
جاڳي نه پون.
پاڇولن جا خون خوار ٻڪهڙ!
ـ ٻڙڪي ڪن،
تاريڪ فضائن جي ڪوڙ غارن ۾ لڪل
ٻڪهڙن جي نڪاهن جا شعلا!

هوشياريءَ ۾ ڏس.....
اي هر سفرو!
هن جهنگل ۾،
ـ چتا ۽ ٻير ۽ گوريٽون،
۽ ڪجر رڇن جا ڪٽيل ٽولا،
۽ ڳچ ٽيرا ٽولن جا ٽولا،
هر وقت شڪرن جي ٻولي
ڦرندي وسن ٿا چڪر ۾!

[illegible]

ڪجھ سڌ جي تيزيءَ جا هلڪا آواز ڪٽن ڪان
ڪرن ٿا!
۽ ڏمن جي آهٽ ۽ قريب ئي ٻڌجي ٿي!
ٻيءِ ڪنڊ رهزن
موڪي جي ڳولا ۾ ڏاڙون ٻاڌن ٿا ...
ـ هيءَ راهزن، ناسڪن ۽ سرن، ۾ خوف انڌيرن

ٻڌجان ته ٿو ـــــ اي هر سفرو؟

ها ها ـــــ هي آهوني وڻ آهي .....
خوش ٿيو ۽ عيد ملهايو!
ن دشت سعيت ماڻي هيٺ ڪڏهن ٿا ايندي،
جهنن جي ٻرڻ
ـ ٽورائي قدم ـ
منزل جي حسين ديويءَ جو
آهو استان آهي،

حسن ٽوڙ حسن، شفاف بدن
ڪنوارين، ۽ نازڪ ڪاڻين
سفيد ۽ ساڙ لباس ۾ هر دم
ـ مصروف تبسم ۽ رقصان
شيدائي ٻنيون
منزل جي ويرن ڪي ٻيون سڏن!

ڪجھ ٻڌجي ٿو
اي همراهو، ڪن لائي ٻڌو.....
منزل جي منڊر جي گهنڊ جو آواز،
ٻڌو ٿا ـــــ اي ساٿيو؟
س چند قدم منزل آهي،
اڳي ئي هلي منزل ٽيندي

هلندائي هلو!
وڌندائي هلو!
تاريڪ فضائن جا سينا، هٿ جي چراغن سان
چيري،
وڌندائي هلو:
ڪجھ عزم سفر ڪي تيز ڪريو!
هيءَ رات اڃا گذري ويندي،
۽ صبح جي ظاهر ٿيندي ئي، منزل تي پهچي ٿي

اي هر سفرو!
ـ بس هاڪ ڏي،
ـ هي جهنگل ـــــ بي خوف و خطر،
هوشياريءَ سان،
هلندائي هلو،
بس چند قدم
هلندائي هلو ـــ هلندائي هلو ـــ اي هر سفرو!!

# ادب لطيف

جوامنداس پاتيا

(۱)

[illegible]

ايندڙ ۾ نصيب کين نه ٿي ٿيو.

[illegible]

نمي اڙ ۾ اڏ پاتوا

[illegible]

عمارت اڏي جهوني جي جنازي تي".

[illegible]

آهي، ڪي آزادي دلاريءَ جو؟"

[illegible]

تو رهي ٻنهنجي ڪلا سان.

(۲)

[illegible]

لکين ٽڙهي وڃ. سڀ ڪجهه ٽوڙي، [illegible]

ڪوليو آئي، جو هرڪو وڻ ٻوٿي ويندو ٿو رهي.

ٻوٿي آئي، واڻي هرڪنهن جي وات ايهائي "آزادي آهي آئي" ۽ هرڪو
گهر ڪرڻ، هلت هل ۾ هوشيار ٿيڻ لڳو.

ديوانو ڪري، مڪ ماڻ ڪوڇ ڪري وڻي هلي.

(۳)

ڪوليو آئي، ڪنڊ ڪيڻ جي ڪٿان ڪريان؟

محبت جو طوفان به طوفان آهي؛ مگر ان جو انداز و بي انداز آهي- اهو ئي آهي راز
۽ ساز طوفان جي توانائيءَ جو!

جي آواز ۾!

# "منهنجو متاع حيات"

بڌيو ويو هو، جنهن ۾ مرد خلاف عورت جي شڪايت بيان ڪئي

[illegible]

[illegible] يڪ ٻي [illegible]

[illegible] دل، دماغ، [illegible]

[illegible]

[illegible]

غريب، تو متاع حيات ڏنو.

[illegible] ڪوريڙي جي جار ۾ ڦاسندي آهي، [illegible] ڪوريڙو [illegible] ڪوريڙو سڪ ڪنهن سنهڙو آهي، بلڪ سنهڙي جار جي [illegible] ڪري ڏسندو آهي [illegible] تارون ڪوڪيون ڏسندو ۽ ڏسندو آهي [illegible] جو ڪنهن جوندي آهي [illegible] ويچاري ٽڪرن [illegible] لاچار ٿي [illegible] ڪوريڙو ڪنهن سنهڙي بت ۾ پوري، سندس وجود ڪنهن [illegible]

مون نياز ۾ نمرتا جو جاءِ وڃايو، تو لاڙو ڪاڏو.....

مون صدا وڃائي، تو ڪي جهڪڙ ٻيو.....

مون ڪشتو وڃايو، تنهنجو متاع حيات اڃي منهنجي [illegible]

مون ڪوڙين خوشين جا خزانا لٽايا، تنهنجي حفل [illegible]

مون نوڪي پنهنجي زندگيءَ جو سانڍي ڏٺو، تنهنجي جوڙ [illegible]

مون خدا ۽ مذهب جو ذڪر ڪيو، تو مڪمل علاج [illegible]

پڪي ٻيڙي ۾ ڦاسي جهڙو هو [illegible] مون [illegible]

۽ [illegible] ۽ چوسيل هڏيون واهر ۾ اڇ

[illegible] تنهنجو ڏوهه [illegible]

ڙ ڦاسي! [illegible] تنهنجي خود اعتمادي ۽

صلاح ۽ تہ مون ڪنهن کي ڪين ڏني هئي! ...

خدا ۽ سڀني جون مرادون پوڻ وڃايون ... ڪ ڄاڻي ڪيئن ... ڇ ...
پوءِ پهچو ... ۽ ... سڀني محبت ڪي ... ڏين ... ڇ ...
پوءِ ... ۽ ... ڪي ... ... سڀني "متاع حيات" ... سڀني هم
پهچي ... ... سڀني طلسم جو حاصل!
غريب، ..... خدا سان شڪوو نه ڪر... قسمت جو ... ڪر
پوءِ ... ... پوءِ ڪوڙين خوشين ٿي آهو فرياد ڪري ڇڏيو... ...
پوءِ جو ... ... ي ڏي، تو سڀني سان ٿي اها صدقو ڪري ڇڏي ...
و ... ... رديگر! ..... سڀني ... ڪ ڪدا رهيا ..... سڀني ... ڇڏ ...
رهيو ..... ... ... ... ... ... سڀيل آهين ... ..... ستو رهندين. .....
... ... ..... ..... ..... ... او هاريل جواري! ... ...
سڀني طلسم جا سڪار! ..... سڀني "متاع حيات". پوءِ ڪان ڪوئي ٻي ڪسي؟

خليل حران

سنڌيڪار "تاج" صحرائي

## جمال

ي خدا خدا سڀني جي رستن ۽ راهن ۾ ٻڪڙ انسانو! متضاد عقيدن جي ... ...
۽ سرگردان ٻڪڙ وارؤ!

... "جمال" جي ... ... ايمان آڻيو ۽ ان کي، خدا سمجهيو، ... ...
... ... ... ۽ "جمال" جي ... ... آهن. ... ... ...
... ... ... "جمال" آهي، ... ... ... ... ...
... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
... ... ... ... ...

ڏيکاريندو، جو توهان جي شڪتي ۾ واڌ ڪري ٿو.

ڪريو ـ "جمال" سوريندڙن جي حصي ۾ آهي. ڪاڄ جي ڪنهن ڏوڻ جي آواز، ۽ سيءَ
۽ وهندڙ پاڻيءَ جي لهرن جي شور تي

"جمال" ڏسڻ وارن کي عزت جي لڪاهن مان ڏسي ٿو. نرگس
گلن، ۽ مکڙيءَ جهڙي منهن جي ٽنا جا ڪيڪ گلاب ـ "جمال"
قدر ڪري ٿو. سرو قد محبوبہ جي رات جهڙن ڪارن زلفن جي، ۽ هاڻيءَ جي سيد ڏنل

---

۽ "غم جان" جي ڪهڙي خبر؟

ڪنهنجي دل ۽ دماغ، جذبات ۽ وجدان تي "رهبو" طاري آ
۽ وجدان جي ڪهڙي خبر؟

ڪنهنجي زندگيءَ جو سارو خرچ، عيش جو سامان، محصول، ۽
"هڪ سانيءَ جي ليٽ" ڪهڙي خبر؟

(ابوالقاسم درد ڪنوري)

# افسانا

## اسان جا

| | |
|---|---|
| ۱- جيڙي | بشير موريائي |
| ۲- شيدو ڏاڙيل | غلام رباني |
| ۳- نئين زندگي | علي احمد بروهي |
| ۴- جوابدار ڪير؟ | اياز قادري |
| ۵- لڪيل جواب | ع - ق - شيخ |
| ۶- زندگيءَ جي ڪنارن تائين | سراج الحق "بسمل" |
| ۷- درياءَ شاهه | غلام علي "ناشاد" |

## پين جا

| | |
|---|---|
| ۱- پاشا | جمال الدين ابڙو |
| ۲- اکڙيون | الاهي بخش لاڙڪ |

## ڏاڪ

| | |
|---|---|
| ۱- شاهدي | [illegible] |
| ۲- ضعيف انسان | [illegible] |

## هڪ ڏينهن جي ڳالهه...

| | |
|---|---|
| ۱- دلبر | غلام محمد "گرامي" |
| ۲- اسپرنگ خراب ٿي ويندا | محمد ابراهيم جويو |

کان بچائين ٿا. اهو قانون افساني سان بہ لاڳو آهي.

---

بشير موربائي

# ڇڙي

هوءَ ڏاڍي وڏڙ لينگري هئي- پنگبائي هئي تہ ڇا!

[illegible]

هوءَ ڪنهن جي ڇڙي آهي ۽ ڪاڪوس ماڻ ڪري سوڏي هئي.

"[illegible] ڇڙي آهي ۽ ڪاڪوس ماڻ ڪري سوڏي هئي."

هوءَ وڏڙ قدم کڻي، جڏهن پيرن ڏانهن ڏسڻ لڳي ۽ [illegible] هوءَ در جي طاق ۾ [illegible]، موڪلي ڏسندي رهي!

"ڏاڏو ڏاڏي، تہ هوءَ آهي ڏاڏي"

آهي ۽ ڏورانهين!

"[illegible]

"[illegible]

"[illegible]

ڀ هوءَ هوريان هوريان، چپ چاپ باهر نڪري ويندي ...
... گهرندي هئي ... ڪي ...
... ڪري ڇڏي ...
... ڏيڻ ...
... ڏيندي هئي. ماڻ سمجهي ويندو هوس ته آنڪي وڻڻ ...
... زبان سان پڙڪ به نه ڪيندي هئي.

( ۲ )

هڪ ڏينهن هن آنکي وڻڻ ڪانپوءِ شرمائيندي چيو: "ماڻ ڪي ...
"تڏهن آنکي ڪنهنجي ٻي وٺين؟"
"دادي ۽ جي."
"پوءِ، دادي تنهنجي ناهي ڪٿن؟"
"آهي ـ آنکي منهنجي ناهي."
سون کي هن جي اکين ۾ سڪ سان گڏ لوڪ ترندا نظر آيا. جن ...
رهندي هيس. ان ريت هوءَ روزانو سون کان پنج پئسا وٺي ويندي هئي. ...
محنت جي اُجرت، پئسو ناڻ لاءِ.

هڪ ڏينهن پڇيوسانس: "روزانو جيڪو پئسو وٺي ويندي آهين، ...
ڇا ڪندي آهين؟"
"گهنگرو وڌندس. پيرن ۾ پڌي لالي ۽ لما (رما) وانگي ...
ماڻ هن جي ان معصوم خواهش تي کلڻ لڳيس. ۾ هن جي ...
هن کي يقين هو ته هن جي اها خواهش ٿوس هئي!
هن جي ڏي ۾ ته گهنگهرن جي جهنڪار سمايل هئي ...
جيئن جيئن ... ماڻ جي هوندي، ۾ هئي ...
سچ ته سخت کان سخت ۾ ٻي جان لڏا ڏينهن هن جي زبان ماڻ ...
موسيقيت اچي ويندي هئي، جڏ گهنگهرن جو جهڪو ٻڌو هجي.

( ۳ )

آ سمجهي نه سگهيو آهيان، ته سون کي هن لاءِ ايري چاهنا ...
هوءَ سير رواجي ...
هوءَ چوڙي نه سمجهڻ ۾ ...
سون لي ...
جن ۾ ...

چيءَ جي ماءُ وڏو رال هئي. چيءِ، سن سالن جي ننڍڙي چيءِ
ي سگهي ٿو ته ان جي ساڻپ نه هجيس.
ڏينهن سڪهي ويا.
هڪ ڏينهن، چيءِ سنوڄي ڪمري جي باهرين دريءَ جي
هن کي اطلاع هو.
"ڏاڏا ڦري آيا، چيءِ"
"چو؟"
"بس ساڻپي."
ڪنهن کي ساڻپي. اڄ تائين پنهنجي ڏاڏي
"چو؟ ڇا هاڻي باهر چو ڀي رهندي آهين؟"
ايترن سارن سوالن کان گهبرائجي هن جواب ڏنو:
"ڏاڏا نه ڪيو ساڻپي"
ڪنهن به ڪنڊ لاءِ ڪيس، نه هوءَ ڄڻي ويئي، ڇا رمز هن ڇوڙي
ڪنهن ڪنڊ ۾ ڪيو ويو ـــ اهو هن جي سمجهه سان ٻاهر هئي

(۴)

ڪا هٽ دوست کي خط لکي رهيو هوس،
"سي سي"
مخمور چيءِ ڪنهن ڪم ۾ هئي. چيڪ جو ورڪ چولو ۽ پاڻ
مخمور چيءِ ڪنهن ڪم ۾ هئي. چيڪ جو ورڪ چولو ۽ پاڻ
ي اڻي ڏيڻ جي ڪوشش ڪري رهي هئي. هن جي ڪاوڙ ۽ ان
جو ڪارڻ هن جي سمجهه ۾ نه آيو. چيءِ اڃا ڏاڏي جي
"چو، ڇا ٿيو؟"
هوءَ ڀي هڪ ڏينهن ساڻپي ويئي هئي. ڪيئن؟ ڪنهن
چوڻ لڳي:

"دادي ..... جولو ..... آوس
پشا ۾ ڪشي ولائيز..... جيڪي تو ڏٺا هئا"

مان هن کي ارجائڻ ۾ ڪامياب ٿي وئس،
ڪيس گهمڪيرو وٺي ڏنا.

ميري (ميڊي) آئي هدي!" هن چيو
اسان مون کان منجهند جي ماني ۽ جو پڇڻ آئي. جنهن
ڪاري ڏني، ڪري جو پڇيائين. جنهن
ڪري وئي. اسان ۾ ڪ
ٻاري ڪئي سڏ ايگهس. وچاري ڪجهه ڪچيل

هڪ رمان گهڻ جو ٿيڻ ڪئي، هوريان هوريان ڪري ڏني.
سهنجي حساس دل ۾ ڏسڻ ۾ ان جو اندر ڪري ڏني.
ڏني. رب جي ماڻ ۽ اسان ۽ پهڻائي ۽ ڪري ڪوٺي.

"اهڙو نرم دل ۽ ڪو ماڻهو ٿئي! موت سي هوري ڪي،
ڪي سگهندس؟ خدا ڪهڙو ۽ سب ڪي ڏيندس، ۽ ڪ
جهائي سگهند ٿن؟ انتظام ڪٿن رکندين!"

هيڏانهن، سهنجي ڏهن ۾ ڪي ٻا ويجهار ٿي رهي هئا
غور ڪري رهيو هيس. اسان اسان سي ڏکاري ٿو. ڪ
اوچ نيچ جو ڏسل ٿي سگهي ٿو!

( ٥ )

سي ڏينهن جيئن ٿي ٿ
اچڻ نه ڏنس ها هن جي ڪن
ڪاڪوس ميڊي ۽ ڪري ويئي. اسان
نه سگهيو: ڪ، هن جهڙيءَ ڪي آڪي نه
ليڪي شرمندو هوس. اڳ
آواز نه ڪيائين. هن ٻڌي رهي.
ٿي، ڏانهس وڏي وس چوڻ لڳي:

"تون متعجي دادا کي وڻي ايندين؟ — دادي ڪٿي ناهي."

مان ڏڪي ويس. ان جو ڪهڙو جواب ڏئي سگهيس!

پوءِ وري چيو:

"اڄ پڻ آنکون ڏيندين؟ دادي ڪٿي ناهي."

سون پياري ڪڍي، جن کي ڏني، [illegible] "[illegible]

"چو؟" سون حيرت مان پڇيس.

"[illegible]

مان ڪجھ ڏسندو رهيس.

[illegible]

چوڪري رڙ ڪري چيس:

"[illegible]

جيئي ويچاري ڏاڍي، ڪنهن ڪٽي اڇلايو.

[illegible]

ڪٽي. سون هڪ ڪڇ تي [illegible]

"ادا! اها چاڙي الٽي. ڪڇ تي نه ڪٽيس. لٽا ڪٽا ڪندي؟"

[illegible]

چمي بيهوش هئي. سندس مٿي مان رت وهي رهيو هو. ڪ[illegible]
آيون هيس- هن سائب ڪري طارق کي پرتي ڏکي چڏيو هو[illegible]
رڳو ٽنگن تي معمولي زخم رسيا هنا.

گهر ۾ گهڙيس تہ امان ۽ پاڻائي طارق لاءِ وهنوار[illegible]
ٻ نہ پڇيو. ان کان اڳ جو سون تي ڪوئي نڪ[illegible]
ڪ تي ڪيو اٿئي"، ماں باهر نڪري وئي.

( ۲ )

اڄ چمي۽ کي اسپتال ڇڏي وئي. خانگي ڊاڪٽر صاف ڪري[illegible]
ي سمجهو ويو تہ ڪجهہ سڌرڻ ۾. زخم صاف ڪري سيئي ڏيڻ[illegible]
ڪرڻ لڳي. هن کي مشورو ڏنو ويو تہ گهر[illegible]
ر دوائون ۽ پائوڈر وغيره پري ٻڌيون ٻڌون ويون.

ماں هن کي ڪڇ ۾ آڻي، پٽ رسي ۽ ڪاٺي لاءِ وهنوار ڪرڻ لڳي. هوءَ
وهڻ سبب، ڪمزور ٿي وڃي هئي ۽ درد[illegible]
ڪي ڪوريءَ ۾ ڇڏيائين.

"ڪاڏي؟"

"گهر— چمي! تنهنجي گهر ٻيا هلون— هاون نہ؟"

"ٻين ۾ سنهو تہ ڪٽون، نہ تہ دادي گهر اچڻ نہ ڏيندي!"

"چگو ٻلا منهنجي گهر هلندينءَ— ڪٽن؟"

"نہ— بي بي ماليندي. تالڪ (طارق) کي جڪهہ ۾ ڏڪ جهو لڳا آهن!" هوءَ
ڏڪ پرڻ لڳي.

"نہ نہ— نہ ماريندءِ. ماں جو ويڙو هوندس."

نہ نہ— نا نہ..... بي بي ماليندي! ..... هل تہ دادا ڏي هاون!"

ٻوءِ هوءَ رڙڻ لڳي.

ماں منجهي پيس.

---

لهندڙ سج جي "گاڙهاڻ" ٿيل صبح جي آسمان جي خوشحري ٿي ٻڌائي جو زمين
روشنيءَ تابناڪ ٿئي ٿو. جيون جي سونهري ڪرڻ ماں ڏانهن ڏسي ٿي، رڳو
جي "ظلمت پاڻ" ٻوڙي ڪي سر لڪائڻ جي جاءِ نہ ڪاهي ٿي سگهي! ۽ ايئن ڪي
پنهن جي موت مرڻو ٿو پوي! (ڪن ڏان— برمي شاعر)

غلام ربانی (سندي)

# شيدو ڏاڙيل

ڄ ڀ ڪنا ڪن سڀي ڇڙهي ا هو. اڳيون، چل ڪٽ ڪي، ڏڻل ونهيءَ ۽ ويڙهيو سيڙهيو، هو ستو پيو هو. ڪٽ جي ڪاري اکيلي ٻاري جو ڏنب ڏيو ٻيلو هوس.

"[illegible]"

"ڏڻ ان کي [illegible]" ڪي ڪنڌ.

ٻر شيدو اهوئي ستو پيو هو.

[illegible] ڇوڪرو [illegible] ڏاڙو. ڇوڪرو [illegible] لاءِ شيدو، هو ڪو ڪري ڏاڙو، "[illegible] ڪاڻ ٻاري ٻاري ٻاري [illegible] ڪاڻ "[illegible] ڏاڙو ڏاڙهي سڙهيل سهڻي ٻيو.

ڇوڪرو ڇپ ڇاپ هليا ويا.

[illegible] ڪاڻ ڏاڙو [illegible] شيدو [illegible] ڏاڙهي ڏاڙهي ڏاڙهي

"هل اسڪول!" ماسٽر شيدوءَ کي ڇوڪرن جي وچ ۾ ڪري اڇلي ٿو.

"ڀڄو گپ ۾ ترڪي ٻيو اهيان ـ ڪاڙي ڏن ڇڏيو ته ڏڪ ٻاڻ وڃي

"وڃي ڏو ٻٽ!" ماسٽر شيدوءَ جي اکاڙيءَ ۾ ٻڌيءَ تي پير جوا

وڃان ڇڏو.

سکول ۾ پهچي ماسٽر رڙ ڪئي، "حمزا!"

"جي سائين!"

"ٻاڙيءَ واري واڌ ڪٽي آ!"

حمزو ٻاڙيءَ واري واڌ ڪٽي آيو، ۽ ماسٽر جي حڪم سان شيدوءَ کي ٻانهن ٻڌيءَ سنڌاري ٻڌڻ لڳو.

"سين سوگهو آدي،" حمزي، شيدوءَ کي هڪڙيءَ طرح ڇڪي ڪاهي

"ها، ٻوءِ؟ چائي چٽي ته وڃي بنهنجي بابي کي دانهن ڏيو!"

شيدو ڪچوني ڪوڙ ـ ٻس، جيڙي ٻٽ!

اسڪول ۾ چپ چاپ ٿي وئي. ۽ ٻوءِ ان خاموشيءَ ۾ ماسٽر جي ڪاوڙ جي

ٻڌ، ڏڻهين پير جو لڪڙ وڃ جهان وراکو ڏني، ڇڪ سان ٻڌل شيدوءَ جي

شيدوءَ جون ڪيون ساڻو جي ڪڪرن جيان اوهرا ڪري وڃڻ لڳيون. ڪي

ٽوڙيون، لڪڙ جو وڃ جهان وراکا ۽ ڪيس جو اوهرا ڪري وڃڻ ٻيس

جيئين ڏيڻ جي پڇري ڪنڊ ماسٽر جي ٻانهن ساڻي ٿي پيئي ۽ شيدوءَ جي

وهندڙ سهاڻ سڪي ويو.

( ٢ )

'هڪ ايڪو ۽ ڏهاڪا، ايڪيه،'

'ٻه ايڪا ۽ ڏهاڪا، ٻاويه

'ڏي ايڪا ڏي ڏهاڪا.....'. "اڙي ٻس ڪيو، ڪٽي ما

ماسٽر صاحب اسڪول ۾ داخل ٿيندي ئي، حسب دستور، پوري ڪاوڙ ۾ ماسٽر صاحب

دستور موجب حاضريءَ جو ڪتاب ڪڍي حاضري وٺڻ لڳو.

"حمزو" ـ 'حاضر سائين'

"قلو" ـ 'حاضر سائين'

"غفور" ـ 'حاضر سائين'

"ڪريم" .....

"ڪريما!" ماسٽر ٻيهر واڪو ڪيو.

"شيدوا!"

( ۲۵ )

"ڈاڈا ڈينهن لاتي!"

"ا"

"ا ري چا سب توجوڙا اهن چا ا

الٽي پٽ."

"چ تو ي....." شيدو اڃان

شيدو الي وڃي در لاڻو. در تي وڏيري جو ڪمدار ويٺو هو.

"شيدو راجا، وڏيري کولاڻو آ ٿي."

"صبح ايندس،" شيدو در بيٺوي، اچي زيبي سان ڳالهه ڪئي

"ڪير هو؟"

"وڏيري جو ڪمدار."

"ڇو آيو هو؟"

"وڏي ڪوٺايو آهي- ڪير هوندس ڪنوں صبح جو وندس." ا
سان گڏ وري رهڻ ۾ لڳي ويو. احسان وري ڪڏهن ڪڏهن ڏ
هار ڏني اٿيو. در کولڻ سان ئي وڏيرو بلڙ هو.

"سائين، توهان ڪيئن ڪشٽ ڪيو؟"

"اچو، جوڻي خير- رئيس ڊگٽر خان آيو آهي. ننڍجي نالي پڙ
ٻوکي حيدرآباد سڏايو اٿيو."

ڪي اوهان ڄاڻين ٿا هيءُ.

وائڙ آهي ننڍجي هٽ ۾، رئيس!"

ڏسا ڪٿي آيو آهي رن پٽ سنهن وائڙ!"

رئيس [illegible]

[illegible] وڏو. ڪوڙ [illegible]

ڪنا چڏيوس!"

حڪم جي [illegible] چنا [illegible] ڪاري [illegible] ڏڪندڙ شيءِ [illegible]

[illegible] هٿي باسو نه ڪيوا

[illegible] "[illegible]

"[illegible] سائين" شيدو، ٻني پانهون هڏي، رئيس ڏانهن [illegible]

"ڪاڻي گذارين ؟"

"سائين ملڪ مولا جو وڏو ويڪرو آهي."

"پردیس چڏي ڏي، بابا!" ۽ پوءِ رئيس راز واري لهجي ۾ شيدوءَ کي چوڻ لڳو،

"ڪاڻي ٿو چوڻي، چاچا! چڏي ڏي پردیس جي پچار. اڇا، اچي موب وٽ رهه. [illegible] رهندين آهن تہ ڪ مهل نہ ڪنهن جهڙي. اچي وڃين ڪنهن ٻئين ڏيهه جي [illegible] تہ!" ۽ پوءِ رئيس ۽ شيدو گالهين ۾ لهي ويا.

( ٥ )

شيدو هاڻي رئيس ڏڪاڻي خان وٽ رهندو هو. رئيس جي حڪم تي ٻئي [illegible] ڪيترن ئي مخلصن کي سڏو ڪيو ـ غريبن جا حيڪا برباد ڪيا، جن ڪن [illegible] هو رئيس کي ڏاڍو پيارو هوندو هو.....

[illegible] اوجتو شيدوءَ جي رئيس سان اٺڻ ڏي [illegible] سڄي وئي. ڪنهن ڪنڊ ٽي جو، ڪنهن ڪنڊ. سڄي [illegible] ڪي هئي.

هڪ رات ڪريم زال کي چيو، "رات اسر جو الي ماني پڄائج."

"چو"

"شيدو ماڻي ڪاڻي ڪاڏيءَ تي ويندو."

"ڪيڏانهن ؟" زالس عجب ۾ چيو.

"ويٺي هيٺ ـ لاڙ جي طرف"

"چو؟"

"رئيس ۽ شيدو ۾ اٺڻ ٿي پئي آهي."

"اهو وري ڪيئن."

اونهاري، ١٩٥٥ع

چنڻ تہ اڄ ڪرڻ هتان تہ پيو ڏينهن ٿئي. سو رات وينڊو هليو."

جي، "تو ٻي وارنٽ آهي."

همراهہ ٻڌجي ويو.

(٦)

جي هڪ ڪوٺ ۾ ٻه، ٻيو ڪجهہ ٿورو گهٽ هئي وڻي. "هي ڪوٺي ڪنهن
جي ٻڌجي هوريان هوريان سندوءَ جو ٻوٽن جي رنڊ ۾ پئي ڏسي.
هڪڙي صبح جو ماڻهن جي رنڊ ۾ شيدو

جي ڪوٺ ۾ ٻيو، موجيءَ جي دڪان ۾، ليوهر جي دوڪان ۾ ٻڌجي
ڪاپڙن جي رهيا هئا. ايڪڙ جي ڏاڙهي جي
هئي: "هڪ جي ڪوٺي
ڏاڙهي ۽ ٻڌجي هڪ دوسري جي ڪوٺ ۾ گرفتار ڪيو. انهيءَ ڪري سرڪار

سرمائيدارن جا پيادا، جيڪي هن جي هٿ ۾ هئا، ۽ انقلاب جي ساٿين
سرتڪيون آهي، ۽ ليوه ٻڌجي آهي. متاڻ ڏي چانهن وينڊو اڳي وڌيڪ صاف ٿو
ڪرڻ آواز ٻڌڻ ۾ آيو؟

ٿي ٿو. — (مائڪاوسڪي)

علي احمد بروهي

# نئين زندگي

چارپائيءَ تي ليٽيل ظفر جو بيمار جسم هو؟

[illegible]

[illegible]

[illegible]

"ایاز" قادري

# جوابدار ڪير

هو ڪين رهندس."

سندس دل ٻڌجي وئي.

---

مان شاعر آهيان ـ گلن، سارن ۽ بهارن جو. سا [illegible]

شراب جا "جام" پيا آهن. "رباب" ٿوڙيا آهن. ۽ "ساز" ٻڌا آهن.

منهنجي شعر ۾ "خزانن ۽ بهارن" [illegible]

مون ڪهڙا لباس بدليا آهن ـ ۽ منهنجو هي لباس "ڪفن" آهي.

(سندر ـ ٻڌو شاعر)

# لڪيل جواب

«پرواھ ڏھي، تو اڄ سولڪي ڏمڪايو.....
نفرت پريءَ نگاھ سان نھاريو،
شوخيءَ ۽ ڪاوڙ ۾ شوڪجي .....
منھن ۾ گھنڊ وجھي،
تو سون سان گالھايو.

تون سمجھين ٿو،
آءٌ نوڪر آھيان،
سون کي پگھار ٿو ملي —
اھي چند سڪا،
جيڪي سون کي سلن ٿا،
تنھنجي عجيب صحيح سان
۽ تنھنجي معرفت،
سرڪار جي خزاني مان —
جنھن مان، نصيب ٿئي ٿو
سون کي منھنجي مائيءَ جو ٽڪرو،
جن تي پلجان ٿو آءٌ
۽ منھنجا پار پوڄا؛
... اسانجي قسمت — آھي
تنھنجي قلم جي نوڪ ۾!

ھائو، برابر، بيشڪ؛
زبردستن جي محنت جو اجورو،
ٻوڙھي ۽ پگھر جو عيوض؛
— جيتوڻيڪ، جنھن مان
پورو به نٿو ٿئي،
ھڪڙي مھني جو پتو ۽ ڪڙ —
انھيءَ کري ته آءٌ، خاموش
ٻڌندو رھيس،
ٻني ڪنن سان،
تنھنجا طعنا ۽ تنڪا؛
نود وانگر،
جنھن مان سوئو ٽنبي ٿئي،
وري ڪڍي وڃجي،
ته به اھڙي جو اھڙو!
... سو کھڙو اثر ڪندي،
سون جھڙي نود تي،
اھا تنھنجي گرما گرم گفتار!

آءٌ ته برابر نوڪر آھيان،
سرڪار جو،
--- ۽ ھو سرڪار جو،
ڀلي ٻالا آفيسر اڇو ھو،
جنھن سان آڏيءَ رات تائين،
تو رچائي ھئي محفل:
«ڪالا ۽ ٻيا .....»

دؤر هليا هٿا جتي
پيالن جا،
۽ تو پڌا هٿا عمدا گاتا،
۽ تو ڏٺا هٿا دلفريب ناچ،
جن جا نظارا... آهن اسانجي
خوابن جي دنيا کان دور
۽ پري:
جو نہ پري ٿيندا،
اهي اسان کان!
توهين آهيو آفيسر،
۽ هو آهن
اوهان کان به وڏا آفيسر!
ڪيڏو نہ عمدو ليبارٽري جو
ڏيرمر جهلڪي ٿو
اوهانجين پيشانين تي!
جنهن سان نڪرن ٿا
نوراني ڪرڻ،
۽ سچائپ جي روشنائي؛
جنهن جي وسيلي
اوهين هڪ ٻئي کي
ڄاڻي، سڃاڻي، ۽ ڪيڪاري
رهو ٿا ويڇهو؛
۽ رمزن واريون ٽين ٽيون
رهاڻيون، مجلسون ۽ محفلون،
دنيا جي جهيڙن جهٽن
کرڪسن کان محفوظ؛
اوهين بي خبر ۽ بي خوف،
ڏاڍو ٿا عيش زندگيءَ جا،
ماڻيو ٿا مزا جوانيءَ جا،
راتين جي ٻردي ۾
ڪيو ٿا جڏهن راندیون

اونهاري، ۱۹۵۵ع

ڪهين ٿا پي، سان،
ٽين ٽيون — ٽٽ ڪٽ، جون بازيون:
... ته اسين ڏهون ٿا،
عمر جي بستري ۾؛
پڪندا رهن ٿا،
اسان جا خيال،
۽ ڪسڪندا رهن ٿا،
اسان جا خواب،
— هن حقيقت جي دنيا ۾:
اڄ پورو ڏوڪري
به نہ ڪاڏو اٿم،
هي ميرا سيرا ڪوڙا،
سياڻي ٿي ويندا
ليڙون ليڙون،
۽ سوديءَ کان
وٺو اٿم سيڏو،
تنهن کان سواءِ،
سياڻي وري ڪرڻي اٿم
سرڪاري نوڪريءَ سان ڳڻ
اوهان جي چاڪري،
سچو ديهن،
هوندي وڻ ٻڪرا،
اوهان جي حڪمن جي،
انهن حڪمن سان،
ڪڏهن هوندا،
اوهان جي
فرمائشن جا فرمان،
ڏيز، تڪڙا ۽ تز
ناراضگيءَ جا فقرا...
اڙي هيءَ ڇا ڪيئي؟

مهراڻ

زبان کري وڃڻ!
هيرو وڻ!
هنين ڪٽي!
وات ۾ ٻڌون ڪري آيو اهر!
ڪنڌ ڪپ ڪري!
حرام ڪري ٿو ڪائين!
ٻوکري ڪري اڇي ٻا ڏ!

ي ڇڏائيءِ،
منهنجي ڪا ڪمي؟
روزگار لاءِ مائهو
ڏکا ٻيا ڪائين،
حرام ٿي هري ويو آهين!
نوڪريءَ کان جواب ڏيندومانءِ!
خبر ڪنجي ويندي ته
گهٽين ويهين سئو آهي؟
ٻهر ڪنهن وري اهڙي غلطي؟
وڃ، تر،
ڪين کان ٻري ٿي!
وري مٿان اهڙي
ٻوتولي ڪٽي اڇيئي!ـــ،
الندي، وهندي،
اوهان جي ٻس اهائي ڪلڪار؛
؟ اهائي مهرباني!

انهيءَ طريقي تي، هري مري،
ٻڪيون ؟ ٻڌيون،
ٿي ويون آهن؛
منهنجون، اسان جون
؟ توهان جون عادتون؛

مهرباڻ

ووي ڊهر نه ڏيندي
هيءَ پيرو ڪريو ڏو
توهان ڪانسواءِ،
ٻيو ڪجهه اوهي واهي
توهان ڪانسواءِ،
ٻيو ڪنهنجو اجهو آسرو؟
مون تي قياس ڪيو،
منهنجي ٻڌڻ تي وحر ڪيو!
آءٌ دربدر ٿي ويندس؛
اوهان کي ڇڏي،
آءٌ ڪنهن جي در تي وڃان!
ڪاوڙ نه ڪيو؛
انسان خطا جو گهر آهي،
اوهين صاحب آهيو؛
اوهين مالڪ آهيو؛
آءٌ اوهان جو
نوڪر آهيان؛
آءٌ اوهان جو
حاضر آهيان؛
آءٌ خدمتگار آهيانـــ
برابر آءٌ خدمتگار آهيانـــ
سرڪار جو.
انهيءَ سرڪار تابدار جو،
جنهن جي هٿ ۾ آهن

اوهان جڏا الس،عهدار ۽ حڪام،
هيتي اهن
وڏا مالهو،
[illegible]
اشراف،
دل ۾ درد رکندڙ،
قوم جا خادم،
ماڻهو جو پاڻ ڪندڙ،
مهربان ۽ سخيءَ،
۽ برابر آهن،
انهن حاڪمن جو نوڪرَ،
نوڪرن جو نوڪر،
۽ چاڪرن جو به چوڪر،
جنهن ڪان ونڊندا رهو ٿا،
اوهين نوڪري،
۽ اڻارينڊا وهاريندا،
رهو ٿا جنهن ڏي اشارن تي.

ساڻي! ڪڏنهن؟
هيڏانهن ـ هيڏانهن،
بوٽ ڏني اچ،
جورب پراڻا،
پالش جو ڪان ڪٿي آهي؟
ڏس،
[illegible]
هان؛
اهي صحيحن وارا
ڪاغذ ڪٿي آهن؟
ٿي ۽ سور اٿر،
۽ تي زور نه ڏيءَ!

اونهاري، ۱۹۵۵ع

[illegible]
[illegible]
[illegible]

ڪٿي وڃ،
۽ وڏي ادب سان جھڪي
سلام ڪجيس.
پر ھو وڏيرا —
اڄ ھو واعدو ڪري ويو ھو،
راڄ جو ٻيو مڙس آھي،
آيو ته ڪوڻ ھو؟
۽ ڏاڙو سيٺ! —
سر مس ته ڏاڙو آھي،
ڏس،
ڪيئن نه اڄي ٿو ڪنڌ جھڪائي؟
۽ ھن ليڪچار! —
اڄڻ ڪميشن ڪانڌ پھچائي آھي،
رڳو سوائي ڏيڻي هليو ويو آھي گھر!
بس سمجھي ويا ٿو؟
ڏھن ھزارن جو ٻاو اڻس!
حرج؟ —
ويا ڪيو ھوندائين —
بس اھي ته چار ھزار!
ٻاجي ھيترا ھزار سڄو ڪاندو!
حصو نه ڏيندو،
ته ڪيڏانھن ويندو —
ھير وقت جي سيڻي
اچي سلام ڪندا:
ان جو منھن ھند ڏاھن.

ھر اڄ ڪلھ،
زمانو اھو نه رھيو آھي،
جو اڳ ھو.
ھينئر وقت آھي اسانجو،

مھراڻ

ووما آھن ھزارين؟
حڪومت.....
ته انسان جي آھي ٻنھنجي؟
ھر خبرداري۽ سان ھلڻو آھي،
اسين نه ھجون
ته ھوند ھي۽ سڄو
ڏينڪوئي ڏيري ڪي ھوي!
اسانکي،
ھڏ ڏوکي، محنتي ۽
ايماندار ماڻھو ڪين،
جي ٻنھنجي فرض ادائي
وات ڏينھن،
اھڙي ٻھر پوري ڪندا رھن،
رعيت جي ھر ھڪ انسان تي
فرض آھي
ته ھو ٻنھنجي ملڪ جي
مٽان سڀ ڪجھ قربان ڪري،
خدمت ۽ خدمت ڪندو رھي،

بڌين، پروسي، سڀائي۽

اسان ڪي، توھان ڪي،
ھڪڙي امانت ڏني آھي،
سڀني جو فرض آھي،
ته انھن فرمانن ۽ فرمودن

ارادي ڏيارينڊ انسان،

هزارها سال کان پوءِ
پيدا ٿيندا آهن:
اسين تہ بحث وارا آهيون.

پر هي ٽورڙا ماڻهو!
پنهنجن جي
ڪلا غيبت
چوٽا ڪن؟
حڪوس!
حڪومت واڻ، ٽاهڻ ۽ هلائڻ
ڪ، چرچو آهي؟
وقت جي نزاڪت ۽ ضرورت!
بنيادي حق!
شهري آزادين!
ڪيڏي نہ نادانيءَ!
۽ ڪيڏي نہ بيوقوفي آهي؟
انسان جو پهريون فرض ۽
انسان جي پهرين جوابداري آهي،
قومي حفاظت:
وطن جي خاطر
خسيس ۽ رواجي ڳالهين
ڏانهن انسان جو ڌيان،
چو وڃي ٿو گهرجي؟

اهڙن ابتين ڳالهين ڪرڻ وارا،
دشمن آهن.
اهي سڀ قسم ڪرڻ وارا،
غدار آهن؛
جيڪي رکو ڪولي ڪولي،
گلائون ڪندا وتن ٽا؛

۽ توسي توسي،
پنهلائيندا رهن ٽا؛
بي سمجهه، اپوجهه ۽ جاهلن کي،
تہ، "سرڪار انسان غريبن
لاءِ ڪجهه ڪين ٿي ڪري"!
انن انسان ۽ زنده رهڻ لاءِ
ضروري شيون؟
اڄ ۽ ٿي موجود آهن.
ڪاڏو، ڪيڏو ۽ اجهو؟
— سپني کي آهي.
وڏيڪ گهرڻ وارا
باغي آهن،
جي رکو هر وقت،
لهندا رهندا رهن ٽا خواب،
تہ ملڪ ۾ پڙڪائي ڇڏجي
بغاوت جي باهہ.

هيءَ انسان جي آزاد
۽ جمهوري حڪومت،
ڪيئن برداشت ڪندي،
اهڙن ناپاڪ ۽ ذليل،
ماڻهن جو وجود؟
هيءَ برابريءَ ۽ هڪ جهڙائيءَ جو دليل!
اميريءَ ۽ غريبيءَ جو وڇوڙو
ڪيئن ويندو؟
— ناممڪن ۽ غلط ڳالهيون.
قدرت،
طاقتور ۽ عينا،
ازل ڪان پيدا ڪري ڇڏيا آهن.
اهو فرق،

معلوم ڪيندو ٻيو وڃي،
ٻوءِ اهڙيءَ حالت ۾
اوهين ڪيئن ۽ ڪٿي
لڪائيندا پاڻ کي؟
ڏاڍو جي ڪائيندو،
اتي اوس اوجھ ڏيندو،
ٻر جيڪڏهين،
ٻڪيءَ جي مالڪ،
ڏاڍي کي زبان ڪندي
گ ر
ڏسي ورتو ٿ
ٿ ٻوءِ
ان جو ٿحو
ڪيڏو ڪرندو

ڪاڏهن جو ٿو موڪ کي
ڏسڪيو؛
جيڪي منهن ۾ آيئي،
سو چئي وڌين؛
ٻڌ بالا عملدار،
جو اچڻو هوا
ڪيس ڪي ۽ جو
ڏ ڪ ٻ ٻئي:
ڏ ڇ جڏ جو
ڪو ٻروگرام ڏ ڪوڏ هوء
سون ۽ ڪ،
جوب ڪري ڏو هي،
ڏ وهڻ ڇي ٻي
وڃي ڪيس ٻڌ
ڪري ٻڌا۔
ٻرن ڪهاڻ لاءِ۔

مهراڻ

ڪي انسان؟

اسين ته نوڪر آهيون،

وڏا،

وڏي ڏينڊا وهنڊ ان،

پوءِ هي ۽ سرڪار جي،

۽ آهون پڻ،

۽ اهي بالا عملدار صاحب!

چا اهي ڪين آهن چا،

سرڪار جا ملازم،

ملڪ ۽ ماڻهن

جا خادم؟

پوءِ هي۽ هيڏو

سارو ويجهو!

اهو ته انسان جي

خاموشيءَ ۽ الڻ جاڻيءَ

پيدا ڪيو آهي.

واجب سمجهيو،

ته نوڪي لڪل جواب ڏيان،

سڀ ڪوڙي لڪي پڌايان،

پين کي پڌايان،

۽ انس انهيءَ،

رڌاڻ سي ڏوءِ ڪي، نيس ڏيئي،

ان کي پاڻ سڏي ڏيڻ!"

سراج حق

# زندگيءَ جي ڪنارن تائين

خواجہ سلام علی "[illegible]"

# دریاہ شاہ

[illegible]

هو: ڏوڪڙ جي ريت تي، اڄ نه ڪري سڀان ڪري. وٺا ڪنڌيءَ لڪاسي، آڻون ڏيئي

اصل، ميڪسم گورڪيءَ جو روسي زبان ۾ لکيل
انگريزي ترجمي مان سنڌيءَ ۾ آيندو:
جمال ابڙو

# پاشا

وڏندا، ڏيو وانگر سڄي گهوڙ ئي چاٽڻي ويندا هئا.

چوندو، "ڪتي جو قرا"

وڃي، ٻڌ خار ۾ هٽ ٻو ٻڌندو ۽ ٻو هيٺ ٽپي ويندو.

وڃي ويهندو. ٻئي ڏينهن ...

...

...

دنيا جي، سال ۱۹۵۴ع وارن،
بهترين مختصر افسانن ۾ شمار ٿيل

اصل ڪتاب: محمد خوشحال [illegible]
انگريزي، ۾ [illegible]
سنڌڪار: [illegible]

# اڪڙيون

جن کي به الله اڪيون ڏسڻ لاءِ ڏنيون آهن، سي مونکي ڏسي ڪنڌ هيٺ ڪري ڇڏيندا آهن. هن جي ڏندن جي نمائش ۽ ڳڙهه وارن هينگن جو هڪ هي به راز آهي، ته مون به هڪ دلير ماڻهن انڪابو هوءَ ٽوڙڻ جي شادي رچائي هئي. هو هڪ گالهه تي اچرج ڪندا آهن ته آءٌ ڪيئن عاشق ٿيس

جيڪڏهن اوهان هنن ڪنن هن بي‌موقعي هينگن جو سبب پڇيو، ته هو بڪوڪ وٺي چوندا، ذرا ڪنڌ وڃائي هوڏانهن ته نهاريو! چگو هينڊرسن وهان جي ڳچ آهن. وهيں امين ٽي ڀيرو ڏيو ته مون ۾ آخر اها ڪهڙي گالهه آهي جنهن لاءِ سون ڪي جي ايتري لمبري ڪٿي پئي اٿن! آخر آءٌ به ته الله جي پياري اشرف مخلوقات جو هڪ فرد آهيان.

آءٌ قد جو مختصر آهيان،... رنگ جو ڪارو، جهڙو رات جو ڪوئلو، ۽ مضبوط ڪنڌا ڪڙا، حصي رسيءَ جي حساب کان ٻاهر،... چوٽي ڏاڙهي جهڙي ڪنڌ ۽ ڳچ ڪولهن، ڪنن ڪوبن ۽ اکيل،... ڪڏهن ڪڏهن جڏهن ڪنن وچ ۾ سوڙهي چيري ايشائي اکر. ڪندي هوندي، ڪولي‌ءَ تان ڪرڻ سب سڃي‌ءَ ڇڪي ڏان ۽ انڪوڻ آهيان. ٻوڙن [illegible] هڪ مجسمو آهيان. هو چوندا آهن ته [illegible] ڪري ڪاري ڪاري ڪا

کان ئي گناهه سمجهندا هجو.

کور آڳ جمان، ۽ ڏکين کل ئي نه آڳ ڪر جمندس.

«امان تمار جلد» سون دل کي ڏاڍو ڪندي وڻيو.

[illegible]
[illegible]
[illegible]

حلانڪ هن کي خبر آهي تہ مون جهڙي بدشڪل کي ليلا ڪڏهن به پسند نہ ڪندي آهي. هو ضرور چوندا تہ ماڻ مسلمان آهيان؛ پر چا اها حقيقت آهي؟" مون هن ڀيري "ليلا، مون سان شادي ڪندينءَ؟" هوءَ گهري سوچ ۾ غلطان ٿي وئي. شايد سمجهه مسئلن هڪٻئي هن جي سوچ جو موضوع هجي. "چا ٿي چوس؟ ليلا، اهو ڪاڏي آهي جيڪڏهن نون صرف هي سمجهين تہ آءٌ به هڪ انسان آهيان. الله تعاليٰ جو ٻئي سڀني لاءِ پيدا ڪيو آهي. ذات پات ۽ هي مذهبي ويڙهه سڀ انسان جي دماغ جي پيدائش آهن."

هڪ عرصي جي حيثيت ۾ ماڻ هن جي جنس ۽ آل چين ڏانهن نهاري رهيو هوس. پهڪي حيثيت ۾ خوبيءَ جهڙي سمجهي رهيو هوس، جو جج اڳيان ڦوٽل ٻڌڻ لاءِ منتظر هوندو آهي. ها..... هي فيصلو ليلائي ڪري سگهي ٿي تہ مون کي هن دنيا ۾ رهڻ گهرجي يا نہ؟ ليلا خاموش رهي. ماڻ پنهنجي تقرير جاري رکندي ڏاڍاپو، "ليلا! جڏهن کان تو چئي: آءٌ توکي پنهنجي حفاظت ۾ رکڻ گهرانٿو- وعدو ڪر تہ مون کي هوش رکندينءَ." "آئون غور ڪندس"- آخر هن وراڻيو. "جڏهن ماڻ ڪٽان لڳهندي آهيان- ڪيتراڻي ساٿو چوندا آهن تہ ڏهوڙائهن نهاريو- باندر هي سمجهه وڃي رهي آهي." هن هي هن اشاري ماڻ ظاهر آهي تہ تون سهڻو ڪين آهين".

"پر تون چا ٿي پائين، ليلا؟" مون نهايت ئي بيقرار ٿي پڇيو. "آءٌ ٿي سمجهي سگهان تہ حسن ماڻ هن جي چا مراد آهي، زوري کو ماڻ باندر ئي ڏاڍو آهي. هو چا؟ چون- سونڪي ان جي پرواهه ڪانہ آهي. جيڪڏهن هو چون ها تہ هن دنيا جي تمام ئي تون هڪ حسين ترين شخص آهين تڏهن به آءٌ آخر چا سمجهان ها! مون هيءَ دنيا اکين ماڻ نہ، پنهنجي دل ماڻ ڏٺي ۽ سڃاتي آهي. ماڻ حسن ۽ بدصورتي پنهنجي دل ۾ پرکيندي آهيان، مون مسلمان آهين ۽ ماڻ هندو استري. جيڪڏهن تو ئي عراض ۾ آهي، تہ سونڪي به ڪينهي. ماڻ سمجهو ٿي تہ هن دنيا ۾ سونڪي ڪنهن جي به پسند خاص ٽيٽي ڪانہ آهي. پر....." "ها... ها... 'پر' چا؟" مون انتظاريءَ ساڻ ڪاڪ ڪيو.

"هائو،... پر..... 'پر' لهڻو ڪجهه آهي- خاص طرح ته هڪ جي ڏنڊي جي حالت ۾ مون ۾ هڪ عورت ڪاميي جا تو ئي بيش ڪمزور. اڄ جي آهان، ڪالهن نہ مون چاهيو ٿي تہ مون ماڻ به ڪو پيار ڪري. پر ساري ڏينهن جي ڏسڻ ۽ ڳالهن ڏسڻ منهنجو پس وارو حالي ڪيئن سمجهي ۽ سمجهي سگهي ٿي تہ مون ماڻ، ڪو به ڪلندو رهيو. سونڪي ڪيترن ئي شهوت پرست انسان ڪپڙن هيٺ ڪو آهي. ڪو به شخص هڪ نوجوان پيو فقير ٻڌيءَ جي ڪپڙي ۾ ڪو عورت ٿو آهي! مون ئي سمجهيو تہ تنهنجي شروع ۾ همدردي ۽ ساڳيءَ بنا ئي آهي. مون ئي ماڻ ڪيو. اڄ جي ماڻ کان وڌيڪ منهنجي دل ۾ تنهنجي لاءِ عزت پيدا ٿيل آهي!" منهنجا جهٽ ٻڌي لاءِ تہ تاڪ لڳي ويا. ڪجهه وقت خاموشي طاري رهي، آخر مون ان خاموشيءَ کي ختم

کاند آهي." هوءَ خاموش رهي.

پئي جي سڪ ڏڪ جا سائي ٿي گذارنداسون.

هو جويا آهي."

هلال وير کان پڇ مهما اڳ سمار ٿي ٻني. ڊاڪٽر ٿي گهوري
"سوڪي ٻلا بچائي ڏي." هن چيو ته "سوڻش ڇڏي
ڪ ٿي وندي." ٿوري جهت رکي، ڊاڪٽر ڇوڙ "چا
هي" ان هن جون اکيون اپريشن ڪري ڏڪ ڪري سگهان ٿو. ان
آهي. ٿو ان بعد سولائي ٿيندي." ڊاڪٽر جي اهن
ڇڏي ٿو "هان ٻلا جون اکيون
وجاڻپڪ ٿي. شي سڀ ان

بنا ڪنهن دير جي اسپتال پوڄايو.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

محمد عثمان ڈيپلائي

# شاهدي

(هڪ ايڪٽ جو ناٽڪ)

ڪردار

| | |
|---|---|
| رئيس محمد احسن خان | مدعي |
| قربان علي شاهد | شاهد |
| ايڊوڪيٽ ساجد | مدعيءَ جو وڪيل |
| فيروز | مدعيءَ جي وڪيل جو منشي |
| شاهد علي خان | مدعا عليه |
| سرفراز حسين | مدعا عليه جو وڪيل |

ان کان سواءِ جج، ناٽڪ، حاضرين وغيره

زمانو ۽ جڳهه:

انگريزن وارو ۽ پنڌ هالوڪو - سنڌ ۾ ڪٿي ڪٿي.

(ڏاڍي ڪوٽ جي ورانڊي ۾ رئيس محمد احسن خان ۽ سندس وڪيل وڃا ڪل پوڳ ڪن ٿا)

منشي- حضور! ظلم ٿي ويو!

وڪيل - ڪهڙو ظلم؟

منشي - حضور! جج صاحب اڄ تنواڻي ڏيڻ کان انڪار ڪيو، چوي ٿو "شاهد لسي اچو هوندا ته دعوا ڊسمس ڪندس."

وڪيل - (ڪاوڙ ۾ اچي) اوهه! ڪاوڙ ۾ اچي!

رئيس - (ڪيترائي) سڻو! ڏسجي! ڪهڙي بات؟ هوڏانهن دعوا جو ڊسمس ٿيندي؟

وڪيل - دعوا ڊسمس ٿيڻ ۾ ڪهڙي هار آهي!

رئيس - هار آهي!

وڪيل (مرڪي) ڪير ٿو چوي؟

رئيس - سائين مدعي ته اڃا آهيان نا!

وڪيل - ۽ وڪيل به ته ان آهيان نا؟

(مرڪي) ڪڍو وڏهه روپيا

(رئيس ڏهه روپيا ڪڍي ڏئيس ٿو)

وڪيل- (منشيءَ کي) شاهد صاحب کي
ڏسڻ ڏي ٿ؟

(منشي، قربان علي شاهد کي وٺي اچي ٿو)

وڪيل- شاهد صاحب! (ٿوٿ ڏيئي) هي
اٿو خرچي: بس سمجهي وڃو! (رئيس محمد احسن
کي) رئيس، هي وٺو اوهان جو شاهد!
(ٿانڪ ڏيڻ ٿو)

ٿانڪ- رئيس محمد احسن خان مدعي حاضر
آهي؟ (٣ دفعا پڪاري ٿو)

شاهد علي خان مدعاعليه حاضر آهي (٣ دفعا
پڪاري ٿو)

(شاهد علي خان جو وڪيل، سرفراز حسين،
خوش ٿيندو اندر وڃي ٿو. قربان علي شاهد ۽
ڪمر وڏي اندر وڃي ڪورٽ کي سلام
ڪري، شاهدن جي ڇيري وٽ ويهي ٿو.)

رئيس- (نهايت گهرايل حالت ۾) جناب!
مون کي ڪجهه سمجهايو ته ها.

وڪيل- (مرڪي) سمجهائڻ جي ضرورت ئي
ڪانهي.

رئيس- هر سائين! هن کي اکين ڏٺو شاهد
بڻائڻ هوء- سو بنا سمجهائڻ جي ڪئن "شاهدي"
ڏيندو؟

وڪيل- (مرڪي) رئيس صاحب! توهان
اندر هي رنگ ڏسو. ٻاڻي هلو اندر- دير
ڏي ٿئي.

(ٻئي اندر وڃن ٿا- وڪيل ڪورٽ کي
سلام ڪري اڳيان اچي ٿو ويهي.)

وڪيل- ڪورٽ سڪوريءَ کي معلوم آهي،
ته هيءَ پنجن هزار روپين جي دعوا، رئيس
احسان علي خان مرحوم تي، رئيس محمد احسن خان
جي ڪيل آهي، ۽ جڏ ته رئيس صاحب قوت



آهي- [illegible] جي اجازت ملي.

جج- اجازت آ.

("شاهد نمبر پهريون" جي لفظن تي
ڪجهه گهبرائجي، وڪيل ڏي ڏسي ٿو- پوء
وڪيل کي ڪو خيال ڪونهي- انهيءَ تي ٻ
وري منشيءَ سان سرپر ڪري ٿو)

رئيس- منشي صاحب! هيو شاهد پلا ڪير آهي!

منشي- هيو چالاڪ؟

رئيس- هي جو وڪيل صاحب چيو ته "شاهد
نمبر پهريون" سو؟

منشي- هيءَ جي معني اها، ته ڪ
سڪوري کي جيترا شاهد ڪين اوترا ڏيڻ.

رئيس- (وائڙو ٿي) پر اهي آهن ڪٿي؟

منشي- رئيس صاحب! ڪورٽ هن ڪمري
سان ٿيي سي منهن [illegible]
ضرورت پوي ٿي چوٽي؟

(انهيءَ وچ ۾ شاهد صاحب ٽنگهڪر ڪري
۽ اطمينان سان ڇيري ۾ ويهي ٿو- مدعاعليه
جو وڪيل خوش ٿي مرڪي ٿو)

ناظر- (شاهد کي) نالو چا آ ٻ

شاهد- قربان علي شاهد.

ناظر- ولد؟

شاهد- حضرت سيد سبحان علي شاهد وارثي
چشتي، قادري، قدس الله سره العزيز.

ناظر ـ هڪڙو اکسر ڇو؟ ايڏو ڏکوو نالو ڪٿن لکيو؟

شاهـ ـ جناب! نالو ته هڪوڙي آهي، بزرگن جو احترام ڪرڻ هرڪنهن حلالي جو اولين فرض آهي.

ناظر ـ مگر سان ڇا لکان؟

شاهـ ـ توهين توان آهيو. نه ته هي هرڪو شخص سائين وڏي جي نام نامي اسرگرامي کان واقف آهي.

جج ـ (ٽڪوسان) ميان! لک "سبحان علي شاهـ".

ناظر ـ ڪلمو پڙهـ!

(شاهـ صاحب، نهايت مخرج سان ڪلمئه شهادت پڙهي ٿو.)

ناظر ـ چو ته "خدا ڪي حاضر ناظر ڄاڻي سچ چوندس".

شاهـ ـ آڳ الله پاڪ جل جلاله عر نوالہ ڪي حضر ناظر سمجهان ٿو، ۽ بلڪل سچ چوندس.

ناظر ـ "ڪوڙ نه ڳالهائيندس".

شاهـ ـ ڪوڙ ڪان الله تعالي اسان جي خاندان کي پناه ڏني آهي.

(مدعيء جو وڪيل سائس مخاطب ٿئي ٿو)

وڪيل ـ شاهـ صاحب! توهان مدعي رئيس محمد احسن خان کي سڃاڻو؟

شاهـ ـ ها معمولي طرح، هو اسان جي مرحوم و مغفور دوست رئيس احسان علي خان ـ خدا بخشيس، ـ جي واقفن مان هڪ آهي.

وڪيل ـ هونئن اوهان سان ذاتي دوستي ڪاڻ آٿس؟

شاهـ ـ نه سائين، اسين مولائي مؤمن ـ وڏن ماڻهن سان دوستي رکون ٿي ڪونه!

وڪيل ـ ٻوڌ رئيس احسان علي خان سان ڪٿن دوستي هئو؟

شاهـ ـ (ڪلي) رئيس ... ماڻهو هو؟ اڙي سائين، هو ته سڪ ... جو يار هو. غريبن جو غمگسار هو ... سولا پاڪ ... امانت سمجهندو هو.

وڪيل ـ چڱو، ته پلا هن رئيس محمد احسن ... ڪيل پنج هزار روپيا ڏار ورتا هئا؟

شاهـ ـ ها سائين، هو غريبن جي مدد لاءِ ڪنهن ڪان ٻـ پئسا اڌاري طور ورتي پر عار ڪونه سمجهندو هو.

وڪيل ـ توهان روبرو پئسا ورندي ڏٺا؟

شاهـ ـ ڪٿي ته رئيس محمد احسن رهيو هو ـ هو مولائي مؤمن اهڙن ڇڇين ماڻڻ ڪونه ڄاڻندو هو ـ هن وٽي ڪٽي ڪيسي پر وڃڻا.

وڪيل ـ (جج ڪي) بس جناب! مون ڪي ايترو ئي پڇا ڪرڻو آهي.

جج ـ (مدعاعليه جسي وڪيل ڪي) آڏي ٻڌا ٿو؟

وڪيل ـ ها حضور!

جج ـ چڱو: ٻچو!

وڪيل ـ (ڪنڌڪار ڪري، ـ رکي) شاهـ صاحب! اوهان ڪڏهين جيل ڪاڏو آهي؟

شاهـ ـ صاحب! اڄ ڪلهه ڏڪ جو ڪوڙو چڱو مؤس ۽ سڌاري جي چاهنا رکندڙ اهڙو آهي جنهن جيل نه ڪاڏو هجي؟ هي پير ڏسو، هي مير ڏسو، هي وزير ڏسو، هي ليڊر ڏسو، هي ... ڏسو، هي ميدان وطن ڏسو، هي شيواڏاري ڏسو، هي خادم خلق ڏسو، سڀ پيا جيل پر وڃن: سمجهي حال ٻوڌ نه اهو شخص قوم جي خدمت پر اڃا ڪوئي نه ٿيو آهي جنهن جيل نه ڪاڏو هجي: ان ڪري ته حضرت

سيدالعارفين پنائي گهوٽ رحمة الله عليه فرمايو آهي تہ:

اڃا تو منجهائ، ڪڪ چتي رب نڪري

ناظر- اڙي ميان بس ڪرا ڪورٽ ڪا ٻئي پ ليڪچرن لاءِ ڏ آهي!

شاهد- حاضر سائين!

وڪيل- پلا توهان ڪهڙيءَ ملڪ جي خدمت پر جيل ڪاڏو؟

شاهد- (فخر سان) آءٌ تہ شاهديءَ جي قانون کي نهايت ناقص سمجهان ٿو؛ انهيءَ جي اصلاح جي ڪوشش پر جيل ملیو هو، ۽ ايندي پر منهنجي ئي فتح ٿي.

وڪيل- (ڪورٽ کي) جناب! هي ڪوڙ ٿو گهاليائي، هنکي ڪوڙيءَ شاهديءَ سبب جيل ملیو هو، ان ڪري هن جي شاهدي وزنائتي ناهي.

جج- توهين انهيءَ ڪورٽ جا نقل ونڊي پيش ڪريو تہ ڪورٽ غور ڪندي، ۽ هينئر شاهدي تہ رد ڪري ڪاڍ سگهي.

وڪيل- چڱو، حضور! (شاهد کي) اوهين مرحوم احسن علي خان کي سڃاڻندا هئا؟

شاهد- واهہ سائين، سڃاڻڻ جي به ڪا ڳالهہ آهي؟ خدا مرحوم کي جنت نصيب ڪري، اسين تہ بادار جي ٻن ڀائرن وانگر هڪ جان ۽ جسم هئاسون. ڏهن ڏينهن ٿيا ته ڪلهن مون ڪان سواءِ ٻيو ڪو نہ هو، نہ مونکي!

وڪيل- پلا ڪيترا عمر ڪهڙي هئي؟

شاهد- اٺائي ۽ ڪي وڌيڪ!

وڪيل- اهو ٻہ ڪي وڌيڪ؟ چوڻ سان ڪر تہ هلندو- صاف ڏاڍو تہ هو ڪيترو ورهين جو هو؟

شاهد- اها ورهين جي پوري خبر نہ آهي، ماسٽر ڏيا آدمشماريءَ وارن ڏي هو، پهراڀيءَ ۾، مانهو ٻڌهجي عمر جي ڪوڙ نہ ڪندو آهن، حضور!

وڪيل- پلا پوڻهو هو يا هيان؟

شاهد- عمر جي لحاظ کان تہ پوڻهو هو، پر اکثر صحت خراب هجڻ سبب ڏاڙهو معلوم ٿيندو هو.

وڪيل- وار اڃا هٿس يا ڪارا؟

شاهد- نزلي سبب وار اڃا ٽيل هٿس، پر ڏاڙهين ڪيس لکائيندو هو نڊهين جهڙو هوا!

وڪيل- رنگ گورو هوس يا ڪارو؟

شاهد- هو بلڪل عمدي گوري رنگ جو هو، پر هوين ڏينهن ۾ بيماريءَ جي ڪري سبب ڏوس البت ڪارائجي ويو هو.

وڪيل- ڏکهو هو يا ٻندرو؟

شاهد- نڪي تمام ڏکهو ۽ نڪي تمام ٻندرو- بس پوري ٻني قد جو هو. بيماريءَ کان ڪمر ڪجهہ جهڪيل هٿس؛ سو ڏاڙهين سنئون ٿئون ٿي هلندو هو، تڏهن ڪجهہ ڏينهن ڏکهو ٻيو ڏسبو هو؛ ۽ جي جهڪي هلندو هو تہ ٻندرو ٻيو ڀاسيو هو.

وڪيل- (ٽڪو ٿي) سوال جو جواب ڏ چونڊا ڏيو! اهو چا، "پوڻهو ٻہ هو نہ جوان ٻہ هو، ڪورو ٻہ سانورو ٻہ، ڏکهو ٻہ ٻندرو ٻہ" وار اڃا ٻہ هٿس تہ ڪارا ٻہ؟ پلا انهيءَ مان صورت سو ڪيئن ٻيو ٿيندو؟

شاهد- (نهايت نرميءَ سان) خانصاحب! ڪڇ چوڻا ٿيو! ڪا هڪ ڏينهن جي ملاقات عجي تہ انهيءَ ڏينهن جي خاص حالت جي خبر پڌائان! ورهين جا ورهيه رات ڏينهن جي سنگت رهي!

ووڃڻ جڙو حاڪم ۽ ڏاڍو احترام ڪي حاڪم ۽ هڏايان ٿو؛ مون کي ڪورٽ ۾ڪوريءَ جي اصرار ۽ ضد سڀ گهڻو آهي، کو ڪوڙ ته ڪونه ويڻي گوڙيندس!

(ڪورٽ ۾ هاڪو ٿوڪڙو ٻڌي ڏاڍو ڄڃ ڄڃ صاحب ميز تي مٿرڪو هڻي 'آرڊر' 'آرڊر' چوڻ ٿو فرمائي).

وڪيل - پلا رئيس مرحوم کي ڏاڙهي هئي؟

شاهد - هو هڪ قلندري طبيعت وارو مولائي مڙس هو؛ آس پورتي سڀني وار ڇٽ، وري ڪاهن آئي سوڄ ته ڏاڙهي خواه زالن ڏڻيندو هو جڙو خضر صورت!

وڪيل - اجائي بڪواس جو ضرور ڪونهي؛ فقط هائو يا نه جو جواب ڏي؛ اسانکي ساريءَ ... جي ڪاڻين جي ڪهڙ ڪانهي.

مدعيءَ جو وڪيل - (ڪورٽ کي) حضور!

شاهد - حاضر جناب! اڳتي حڪم موجب انهن ٻن اکرن ۾ئي جواب عرض ڪندس.

وڪيل - احسان علي خان مرحوم کٽي رهندو هو؟

شاهد - جي هائو.

وڪيل - اهو 'جي هائو' ڪهڙو! آڌ ڇاڻ 'کٽي رهندو هو؟' 'جي' 'جي هائو' اهو به جواب آهي؟

شاهد - سائينءَ جن ڪي فرمايو هو ته 'جواب ۾ فقط هائو يا نه ... ڪهڙا ڪتابن ۾ لکيو آهي جو سائينءَ جو به حڪم ته ضرور مڃڻ آهي.

وڪيل - مون ڏنو هو جو ڪهڙا سوال لاءِ اهي به اکر ٿوروئي چيا هئا، خير هاڻي ٻڌاءِ ته کٽي رهندو هو؟

شاهد - پهڻجيءَ جاءِ ۾.

وڪيل - (حيرت) لاحول ولاقوة الا بالله! شهر ۾ رهندو هو يا پهرڙيءَ ۾؟

شاهد - شڏهين شهر ۾، شڏهين پهرڙيءَ ۾.

وڪيل - پهرڙيءَ ۾ سندس جاءِ کيڙي طرف ڪنهن ساهين هئي؟ اوهين ته ٻي به ويندا پيا هئا نه؟

شاهد - جي هائو، حضور! سڀاڻين ٻيهر ويندو هوس.

وڪيل - اصل سوال ته اوهين ڏني ويا؛ مون سڀاڻين وڃڻ جو ڪونه چيو؛ پڇيم ته سندس پهرڙيءَ واري جاءِ کيڙي طرف کي ساهين هئي؟

شاهد - (مرڪي) طرف؟ ڇا سائين! پاڻ شهرين جو مٽو پهرڙيءَ ۾ گهٽو ڪري ڏسڻ هوندو آهي، مون کي ته نڪو ئي ڪاڻين طرف جو پورو ٻڌو ٻيو، نه ڪا ضرورت هير جو ڪٽي ڪنهن ڪان پڇان يا ڏسي غور ڪريان.

وڪيل - اهي ڪيا هن جا لاءِ ورنا هئا؟

شاهد - ضرورت لاءِ ٻيو ڇا لاءِ؟

وڪيل - ڪهڙي ضرورت؟ اهڙي ڪا حاضر ضرورت اچي پئي هئس جا، جو فرض ڏانءِ ويو

مولائي مڙس
هو، جي لاءِ حاضر ۽ ٻار ضرورتون ڪڏ ڇڏيون
هونديون ڪون؛ جو پاڻ وڃڻ ۾ چار هزار ڪيا

وڪيل - هن اهي جيسا ڪڏهين ورنا هئا؟

شاهد - ڪڏهين ضرورت ڪين.

وڪيل - انهيءَ ڪي ڪيئا ڏينهن ٿيا؟

شاهہ ـ هڪ ڳالهہ م ٿي سو پڇوڻ ڏيڻن ٿس آ، سو ڪيس جلد ڪرڻ ۽ سڀ ڏينهن جوڙ ڏيڻ ـ اهو ته ڏرا مشڪل ڪم آهي.

وڪيل ـ آڇ اوهان کان ڏينهن ڪونه ٿو پڇن، سال ٿو پڇان.

شاهہ ـ سال ته جيڪي دستاويز ڏسڻ موجب ٿيندا، سي هوندا.

وڪيل ـ ته صاف ڪٽي چئو ته مون کي ياد ناهي.

شاهہ ـ خير ياد ته مون کي پنهنجون ته ڇا، پر منهنجي عمر وارن سڀني صاحبن جي ننڍپڻ جون به گالهيون آهن، پر مطلب اهو آهي ته سڀڪڙو ڀوڳ ڇڏي ڪي ورهيه ٿيا. هاڻي اهي حساب ليکه ته ياد رکڻ واپارين جا ڪم آهن.

(ڪهوپال جا لڪاءِ ٿين ٿا، وڪيل ڪهرائجي تکو ٿي اهو سوال ڇڏي پيو سوال ٿو ڪري.)

وڪيل ـ (فخر سان) ڪيئن جناب! اوهين احسان علي خان مرحوم جا دلي دوست هٿا، ورهين جا ورهيه ڪڏ رهندا هٿا، تنهن ڪري سندس اکر ته ضرور چڱيءَ طرح سڃاڻندا هوندؤ؟

شاهہ ـ (مرڪي) اهو ته مرحوم جو خاص ڪمال هو، جنهن تي هو بجا فخر ڪندو هو: جناب هو نهايت خوشخط ۽ ... مرز تحرير جو وصف هو: تاهم ... جو هڪڙو اکر پڻ سان ملي ٿي نه سگهندا هٿا.

جج ـ (ڪاڻي) ڪيئن اهاڻ ٿو ڪرايو، يا ڪريون رسيس؟

وڪيل ـ (ڪهرائجي) جي نه حضور! باقي صرف هڪ سوال ـــ (شاهہ ڪي) هاڻ شاهہ صاحب، اهو ته ٻڌايو ته اوهان جي دلي دوست، مرحوم احسان علي خان وفات ڪهڙيءَ بيماريءَ ۾ ڪئي؟

شاهہ ـ (اوچنڪار ڏيئي) هاءِ هاءِ، وڪيل! اهوئي ته سور آسان سڀن کي سڀائين پيو کائي. جناب! مرحوم جي علاج ۾ ڪابه ڪوتاهي ڪ. ڪئي سون ـ حڪيم، وبد، ڊاڪٽر ـ سڀني جو علاج ڪيوسون؛ پر افسوس! اصل مرض جو پتو ڪنهن کي به ڪونه لڳو. بس، ڪهن ڪهڙي بيماري ٻڌي چئي ته ڪهن ڪيڙي. هاءِ هاءِ! جڏهين قضا ٿي اچي ڏڏهين ڏيج ۽ واڙڻا ٿيو وڃن. پلا ڪيون ڪنن فرق ڪن، جي امر ته ٿئي انهن کي؟ (ٿوڪ اڳهي) جناب وڪيل صاحب! سچ ته مرحوم کي موت جي بيماري هئي! هاءِ هاءِ، مرحوم!

(ڪهوپال جو لڪاءِ ٿيو ـ ڪورٽ رسيس ڏيڻ اڳي ويئي ـ وڪيل واٽون وانگر نهارڻ لڳو ٿو: رئيس ۽ سندس وڪيل مرڪندا باهر نڪتا. قربان علي شاهہ عجز ۽ نمائاڻيءَ ... ڪڏ جهڪائيندا باهر نڪري ٿو. رئيس ڪيس ڀاڪر پائي، ڏهن جو نوٽ پيو به ڏئي ٿو: هوسلام ڪري ... سان وهي ٿو ـ هردو ڪري ٿو.)

"سنشر"

— سركار: [illegible]

پروفيسر منگهارام ملڪاڻي

# ضعيف انسان

(سنڌي ڪوناڻو ڏيو نالڪ)

## بردو پهريون

(جبرڪن جي ڳوٺ ٻاهران، رئيس بخشڻ خان جي حويليءَ ۾ صفحو، جنهن ۾ ڪوناڻو ڪهروسامان ٻيو آهي. هڪ پاسي ڪان دروازو حويليءَ جي [illegible] ۾ ٻاهرين در رستي تي کلي ٿو. ٻئي پاسي دريءَ مان برهان سنڌونديءَ جو نظارو ڏسڻ ۾ اچي ٿو، جنهن جي اورئين ڪپ تي ڳوٺ جون جهنگون ۽ باغات آهي، ۽ برئين ڪپ تي هڪ ڪڪر ٽڪر آيو آهي.

ڇ آپرڻي وقت، رئيس جي پائٽي زينت، سڌي تي ويٺي، سپ ۽ جانور رڻا ڪري، ۽ هر هر آلٽي وڃان دريءَ ڏانهن ٻرتي نهاري، ٽيڪ آڻي دريءَ وٽ وڃي ٿي، ۽ آٽاوليءَ مان [illegible] ٿو ۽ ڏانهس وڏي ٿو.)

عثمان- چو زينت، دريءَ مان چا پئي ڏسين؟ [illegible] ڪوٽ ويريو.....

مدرسي مان موڪل تي ڳوٺ آيو آهي، جو مڪو مڃي ويو آهي.

زينت- نه ادا، هو تہ هميشہ قاعدي تي هوندو [illegible] ماڻهن کي چئائ ڪري، يا تون ئي ڪو پتو لڳاءِ.

عثمان- [illegible] ڪالهہ سانجهن جو ڏٺي ڪين تہ مڙي ٽان ڏاروڻن ٻي ڪهڙيءَ حالت ۾ موٽيو!

زينت- تنهن ٽان سون ٻڌ ڇينبومانس، جو مرڳوئي ڪاوڙجي ٻيو.

عثمان- ڀر سڌ ائيٽي- تنهان ٻيوءَ رات جو ڪيڏانهن هليو ويو؟

زينت- مٿو ڪڙو سمجهو هوندائين، ويسو هوندو ڪهڙ هوا ڪائڙ.

عثمان- هوا ڪائڙ! هن قبرستان واري ٽڪري [illegible] ۾ ڏسين، برابر هو ڪائڙ ٻي ويو!

اونهاري، ۱۹۵۵ع

زينت- پر ادا، تون آئس جاسوسي جا لاءِ
ٻيو ڪرين؟ نتيجو معلوم!

عثمان- [illegible]

[illegible] ري حسينا ڪانڌ آئي سمجهائي، جڏهن
[illegible] ڇڏي لڏهه وڃڻ آئي!

[illegible]

[illegible]

[illegible]

خرچ اڃا به هن سان ڏيڪ رکندو اچي.

زينت- نه ادا، اها اجائي تهمت ٿو آئس رکين.

عثمان- هائي "ادا، ادا" ڪري سونڪي وڏيڪ ڏنپ نه ڏي. توکي سون کان وڌيڪ اهو محمد پسند ٻيو، جو سنهنجو سڳ ربني ڇڏيئي.

زينت- هان! تڏهن انهيءَ ڪري تو سائس ٻني ڪٽني آهي؟

عثمان- پر سندس افعال به ڏسين ويني. مينو مس توسان مڱڻي ٿيو آئس، تہ ڏاڍين چوڪرين ٻيان ٻوڙ شروع ڪيو آئس.

زينت- بس، هائي وهلور نه وڃ. مان برابر ڪيس سڀ کان سرس ڪهرندي آهيان. آبا جي ڪنڌڙ ٻچاڻا جئسن چاچي سونڪي ٻالين، تئن اسان ٻني جون ڌيئون ٻچهي ويون آهن.

عثمان- هانو، هڪڙي ڪراچي مدرسي جو سڌريل شاگرد آهي؛ آڏوري به گونائو ڪومي آهيان!

زينت- انهيءَ ٿوليءَ مان هائي چا ورندو؟ جيڪي ٿيڻو هو سو ٿيو.

عثمان- اهي چاچي بخشڻ خان جا ڪم آهن، جو ٻنهنجي ٻٽ کي ورسائين. ٻانهن به وسن جهڙي وڻي ڏنائين، تہ تنهنجي ٻيءَ وارو ورڻو به سڀاڻي ٻڌ ڏانهن ڪيائين.

[illegible]

ي روم ما ڪو ٿوڪي ٿو، ۽ وراڇي "رئيس بخشڻ خان!")

زينت- ادا، در تہ کولجانءِ.

(عثمان خارن مان وڃي در ٿو کولي، تہ باهران ڪمدار غلام ماچي، محمد ۽ حسينا کي اڳيان ڪيو اندر گهڙي ٿو. جا ڪنڌ هيٺ آهن. زينت حيراني:

غلام (جوش ۾)- رئيس وڏو ڪئي

عثمان- ميان، خير تہ آهي جو هتي آيو آهين؟ ادو محمد توکي ڪئي ملو؟

غلام- سائين، پلائسي ڪري رئيس سي ڪرليو؛ آڏ سموري گالهه سائس ڪندس.

(عثمان حرفت سان مڪندو اندر وڃي ٿو. زينت، محمد ڏانهن وڏي ٿي.)

زينت- محمد، هي ڪهڙو معمو آهي؟ تون ساري رات ڪٿي هئين؟

غلام- ڪٿي هو؟ رئيس کي اڄ ڏيو- ڏاڍ سائس هڪ هڪائي ٿو ڪرين.

(رئيس بخشڻ خان پهچي ٿو، پلائس ٻڌائي.)

بخشڻ خان- ڪمدار، چا آهي؟

غلام- حضور، اسين توهان جا تابعدار نوڪر آهيون، پر عزت غريب کي به پياري آهي.

بخشڻ خان- آخر گالهه ڪهڙي آهي؟

غلام ـ سائين، حضور جن جي ارزاند کالهه رات اسان مسڪين جي آبروءَ ۾ هٽ وڌو آهي؛ تنهن جو فرياد سائينءَ جن وٽ ڪڻي آيا آهيون.

بخشڻ خان ـ يعني؟ صاف ٻڌاءِ!

غلام ـ حضور، کهڙيءَ زبان سان ڳالهه ڪريان! رات، آڌ ڏيهه ۾ ڪري تي ستو پيو هوس. پٽيرڪي جو گهر ويس تہ ڏسان جو رئيس نندو، ٻني مان ٻاهر ٻيو نڪري، ۽ هيءَ جوري (ڏيءَ ڏانهن اشارو ڪري) کيس آبرائڻ لاءِ ايوان ۾ آڻي آهي. بس، وڌيڪ ڇا چوان؟ سائينءَ جن داد ڪن!

بخشڻ خان (محمد کي) ـ هي [illegible]

محمد (ڪنڌ ٽي ڪڻي) ـ هائو، ابا.

بخشڻ ـ تون ٻڌهيل ڳڙهيل چوڪر، تازو ڳڀيو ٿي مانءِ، تو ڪٽن اهڙو ڪڏو ڪر ڪيو؟

محمد ـ ابا، پيٽين جو ميڙي تان ڪجهه دارون ٻي گهر موٽيس، جنهن تہ سان زينت مون تي اڃي ٿئي.

بخشڻ خان ـ چو تہ ٿيئي؟ تو تي هن جو هرڪو حق آهي. دارون پيڻ ۾ ڪا شانائتي ڳالهه آهي؟

محمد ـ مون ڪهڙي سمجهاپو مانس تہ پڻ ته ڪا علت ڪانه اٿم. جهوني سنڪين جي سڪ ۾ ٻي ويلر آهيان. پر زينت مون کي نهايت سخت نريو!

بخشڻ ـ پلا، پوءِ وري ڪور ڪان ٻاهر ڇو نڪتئين؟

محمد ـ ابا، ڳالهه پوري ڪرڻ ڏيو: مون جيس مون ڇٽايو آهي، تو ڪي مون ۾ وساهه رکڻ گهرجي. ٻر موڪو مون ڏي سڳڻ ٿي ڏئي ڏاڍائين: جي، ڏڻي شهر مان ٻيون بہ الاڻي ڪيڏون خصلتون برائي آهو هوندين!"

[illegible]

[illegible] ڪهڙي هوا ڪهي وهسو، جو انهيءَ گهر مهندان اڃي مٽيس. لنڊي هوندي ڪان آڻي حسينا راندين روندين ڪندا هٽاون، ۽ هوءَ سون کي ڪٽو ڪهرندي هئي. ٻر [illegible] ڪان ٻڌي ڪوتہ ملهو هوساس. ڪالهه رات جاندوڪيءَ ۾ ٻني ٻاهران ٻاڻي هئي ۽ سون کي ڪوڙائين. بس، مان مدهوش ٿي وئس. ساري رات نيري وئي، سون کي ڪو سڪ ڪونہ رهيو.

بخشڻ خان ـ پوءِ، هائي؟

محمد ـ جيڪو ڏنڊ ٺهرايو سو ڏيڻ لاءِ تيار آهيان.

بخشڻ خان ـ ڪمدار، تون ڇا ٿو چوين.

غلام ـ حضور، آڌ انصاف گهرڻ آيو آهين اسان جي پوتيءَ کي داغ لڳو آهي: تنهن کي سڄائڻ جو هڪڙوئي علاج آهي.

بخشڻ ـ هائي ڏکيون ڳالهيون ڪنهن ڪ... هيڏانهن اڄ (غلام ڏانهن ڏسي) تون اسان جو خادم آهين، تنهنجي عزت سڀ اسان جي عزت. اسين هيءَ آکري ڳالهه ڪٿي ٻڌي ڪري ڇا ڇڏيون، جڏ ڳوٺ ۾ ٻاڪ نہ ٻاهر نہ نڪري. (ڳوٺيءَ مان هڪ ٻڌ رهي جو نوٽ ڪندي) اڃي، هي تنهنجو آجورو.

غلام ـ ٻا، توهان سمجهو ٿا تہ آڌ ڏيءَ جي ٻي عزتيءَ لاءِ رشوت وٺڻ آيو آهيان؟ رئيس، ٻاڻ آهيو. انهيءَ نرڀاڻيءَ جو آجورو فقط ٽڪاع آهي: نہ تہ ڏڪ هٿي ٻڌ پورو ڪري ڇڏيندوسانس ـ جڏ جاڻي ٿي ڪانہ هٿي.

بخشن خان ـ نڪاح! تو نوڪر جو ... سان نڪاح! تنهنجو هوش تہ جاءِ آهي!

غلام ـ غريب ڪمدار ٿيس تہ ڇا ... جن پاڻرن جو پريو مڙس آهيان. مان ڪري ريهڻ وارو نہ آهيان.

بخشن خان ـ پر محمد جو مڱڻو ٿيو آهي. جي اهڙي ٻيهودي طلب تو ڪرين، تہ نڪري وڃ هتان! جيڪا ڪاڏي هيڏي سا وڃي ڪاهر!

غلام ـ رئيس، ياد رکجو: آڳ ساري ڳوٺ ۽ ڳالهہ هلائيندس. پاڪ سولوئہ وٽ فرياد وجهڻ کان بہ ڪين گسندس. توهان جي چوڪن منهنجي ڏيءَ کي ڏتاربو آهي. سندس مڱڻو رد ڪرائيندس ۽ حسينا کي حق ولي ڏيندس.

حسينا ـ نہ نہ، ابا، محمدمون کي کوند ڏتاربو. مون ٻي ڪيس سڏ ڪيو، مان ٻي ڪيس ننڍڻ کان پيار ڪندي هيس. هو تہ اصل کان زينت کي محبت ڪندو هو. آڳ زينت جو حق کانئس نہ ڏيندس.

غلام ـ صبر ڪر، ٻي لڄي! تون ڇو ٻيچي وچ ۾ ٽپي پوين؟ هاڻي هل تہ هينئرئي مولويءَ وٽان انصاف ولي ڏيانءِ. (جٽن ڪيس پاڻهن کان ولي نڪرڻ تي آهي ٽئن محمد روڪيس ٿو.)

محمد ـ غلام، سونڪي تنهنجو شرط منظور آهي. مون زينت سان شاديءَ جي دعويٰ ڇڏي ڏني. پنهنجي بدافعاليءَ جو بدلو پري ڏيڻ لاءِ تيار آهيان. مون کي حسينا سان شادي ڪرڻ قبول آهي.

بخشن خان ـ جوڪرا، تون صبر ڪر. آڳ پاڻهي هن معاملي کي منهن ڏيندس.

محمد ـ نہ بابا، هن معاملي جو بار آڳ پنهنجي مٿي تي کڻندس. پنهنجي خاندان جي گهٽتائي ڪرڻ کانئس ڏيندس.



[illegal] ... و توڙي خاندان جي ...

... ڪاڻو وهندي.

زينت ـ تہ محمد، حقيقت ۾ ڏوهہ مڙس منهنجو آهي، جو توڙي اڃايو ڏمريس ۽ غيرواجبي شڪ شبها اندر، ۽ توکي پاڻيءَ کان پاهر ڪيو ... برابر، هاڻي حسينا جو توڙي وڏڪ جي آهي؛ توکي پنهنجو فرض بجا آڻڻ گهرجي.

محمد ـ آفرين زينت! شڪر جو توتي ... قربانيءَ ڪرڻ ۾ مون سان شامل راءِ آهين ساري چمار جو وڇوڙو ڪي تندر آنيءَ سان سهي سگهيو .... هاڻي آسرو الله جو! (... ڏانهن نهاري) ادو عثمان بہ توکي ننڍي هوندي کان کهرندو آهي، انهيءَ سان شال خوش گذارين. (عثمان سرهو ٿي ٿو ـ غلام کي) هاڻي هو تہ هينئرئي مسجد شريف ۾ هلي نڪاح وڌجوڻ. (غلام ۽ حسينا کي ولي نڪري وڃي ٿو. بخشن خان روڪڻ جي ڪوشش ڪري ٿو پر اڃائي.)

(ڏهن سال ان ٻوءِ، ساڪو وٽس مڪيش مان جي حويليءَ وارو صحن، پر پهر ٿي وڃا آهن، ۽ ساوڻ جي سخت برسات سبب باهر اڃرو ڏڪ آهي جو ڏريءَ مان ڦڏڻي ٽڪر واري ڪناري جو اهڃاڻ مس ٿو ٿئي. رڳي رڳي وچ ۾ ڇڇڪات ۽ ڪڇڪوڙ پئي ٿئي.

زينت هٿ ڪنڌ تي رکي اهي ۽ جڏهن ئي پرت جو ڪوبي ڏيئو ڪري رهي آهي، عثمان مڃهن ۾ پسندو اندر اچي ٿو.)

عثمان- اسان جو جهڪو جهڙ ٿي وڃي آهي، تو لئي پنهنجو پرت ملو لڳو آهي!

زينت (ڏڪڻ ڇڏي)- چو، خير ته آهي

عثمان- ڏسين ويلي ته ڏيهه. مان پڇي پٽ ٿي موڪلو آهيان، ته آئي سڪا ڪيڙا ته ڪڍ ڏي.

زينت (آئي)- هر مان آڻيس ٿي. (ننڍين ڇوڪرين ڏانهن ٿيس ٿي، جا هو بدلائي ٿو.) ڏيهه جو ڪهڙو حال آهي؟

عثمان- حال وري ڪهڙو آهي؟ برسات ڪاڻ رات ڪان ٿڪ پڏي هيي ويئي آهي. ڪڍين ۾ ڪهارا پئي وڃا آهن؛ ڏيهه ۾ اڃ لڳي پئي آهي. مڙن پوئي تان اونڌ جو ٻاڻي ۽ اڃي ٻڃاءِ بند سان ٽڪريو آهي. هالي ته الله آهي جو فصل ٻچائي.

زينت- ويچارن مسڪين ڪڍين جو ڪهڙو حال آندو!

عثمان- توڙي ته انهن مسڪين جو ٿي آڪو ڪير ٻيو آهي. پنهنجي روزيءَ تي ٿي ات اچي [illegible]

زينت- لعين ته وري ۽ سڻ جهڙا آهيون. ۽ ويچارا مسڪين، اڳيئي قرض ۾ ٻڏيل، تن جي

ماڻي اڄ وڏي خطري ۾ هوندا.

عثمان (خار وچان)- ته ٻوءِ سچي ۽

آڪو نقط اهي، محمد ياڇي، جو آهي، جنهن توسان دغا ڪرڻ ڪان ٻوءِ [illegible] ماڇڪو ڏنڊو اختيار ڪيو.

[illegible] ٻو ته آڪو ڏيندو؟ وري ۽ ٻڌ [illegible] هن ته ٻاڻ فراخدلي ڏيکاري هو ابائو ورتسو ڏو ڪري، پنهنجو قرض ٻاڻ [illegible] سڪيس ڏندو ڪيائين.

عثمان- سڙت ني چڪو اٿيني! جڏ ته آڳ ٻاڻ اڻي ڪان ني ڪوڙ ٿو. اوڙهن مهينا ٻرني ٽيا اٿون ته ۽ اهو محمد دل تان لهني ٿو؟

زينت- سون ته توکي صاف صاف ٻڌايو، ته منهنجي سچي دل اصل ڪان هن سان هئي. قسمت جڏهين منهن ڦيريو، تڏهين ٻي ڪا [illegible] ته ڏسي، ڄاڻي ۽ تنهنجي دل وڻڻ لاءِ توسان نڪاح وڇوڙ قبوليو. ۽ منهنجي دل ۾ هن لاءِ هميشه همدردي ۽ عزت آهي.

عثمان- همدردي ۽ عزت! ڇوڙ ٿي جوڙن عشق ۽ محبت؟

زينت (ڏڪي سڻي)- ٿون چائين ٿو، ته آڳ [illegible] ڏيئي جا مڙني فرض توسان پورا ڪرڻ ۾ ڪاڻ [illegible] آهيان. وڌيڪ لالچ ڪرڻ جو تو لئي ڪو حق ڪونهي، منهنجو توسان اهو شرط هو.

عثمان ـ بس، گھڻو ٿيو! تي شروع ڪرڻي آ پنهنجي ٻي وڻي ظاهر ڪرين، تہ زبان تہ کپي کڻيءِ

(اوچتو وڃ ۾ لٽڪيل جو جڙڪو ٿي ٿو، حسينا برسات ۽ دريءَ مان ڏسجي ٿو حسينا برسات ۽ دوڙي باهرئين دروازي وٽ اچي ڪڙو کوڪ ٿي ٿي. زينت وڃي در کولي ٻاهر وڃي اچي ٿي.)

زينت ـ ادي، خير تہ آهي؟ چو هن برسات ۾ ڏوڪبندي ٿي آهين؟

حسينا ـ نہ ادي، خير ڪونهي: محمد کي ڪهڙي جبر تہ هوڙي برسات ۾ اڄ درياهہ تي نہ وڃ، ۽ ٻڌو ان ٻڌو ڪري ويٺ ڏات لاءِ هيو رهيو. هاڻي مٽاں پشيون اچي ٿيون آهن، تہ ۽ برسات هڪ ٽڪ وسندي اچي، ۽ سندس ڪو ٻيو ڪونهي! وري اڪهڙون ٻڌر تہ ٻڌڻ ورو بند ۽ لڙهي رهيو، تڏهين تہ منهنجو سڪ ٿي ٿي ويو. ابو ۽ ديهہ جي ٻڌاءِ لاءِ نڪري ويو هو ٽڪريءَ پٺيان. ٻيو ڪو ٻاڏيسري ۽ ڪونہ [illegible] دوڙندي آئي آهيان.

زينت ـ مون کي ٻڌ اهو ڳالهہ ٿي ٻاڌو آهي. هاڻي ٿون هتي ترس تہ لسين تا کو آدم ڪريون. (عثمان کي) پلائي ڪري ٿون تہ ۽ چار واهي سڏ ڪري محمد جي مدد ڪرين؟ هوڙيءَ برسات ۾، وڃ سير ۽ خشيءَ ٿي، ٻجاري جو لائجي کهڙو حال هوندو.

عثمان ـ چا چئي؟ آڃ وهي انهيءَ ماڻهوءَ [illegible] آهين، ان جي

مان کي ٻيو ڪو ڪونهي جو وڃي تنهنجي محمد جي مدد ڪريون.

وهسڻ ۽ هيڏہ انسان جيئن جڏن ڏي آهي، ان ٿي

عثمان ـ مون کي ٻڌ

آهي. تون ڪهڙائي ڏسو ٻوري تہ وهي پهنجي عاشق جي حال ٻڌڻ

زينت (خوش ٿي) ـ بس، وڌ ڪهڙائي ڪاڻ. تون مڙهارو ٿي اڏو ٻوڙل آهين، ۽ عورت پهنجي جان جوڻ ۽ وهي ته ڪهڙي شريف انسان کي ٻجائيندي..... حالڻ ۽ ماڻ اڳهڻي ڪڻي ٿي ٻڌي آهين، وٽر جان وڃي ۽ ڪهڙو ڏکر ٻوندو. (حسينا کي) ادي، هي تہ لسين ٻڌي ٻڌي ڪري محمد جي واهر ڪري... الله هٽ ڏٻي رکندس.

(حسينا کي پاڻهن کان وڃي وڃڻ ٿي آهي.)

عثمان ـ ڪيڏانهن هلي آهين؟ چپ ڪري هتي ويهي رهہ.

زينت ـ تنهنجو اڄ کان ٻوءِ مون ٽئي ڪو اختيار ڪونهي. ڪير آهي جو مون کي روڪي [illegible] وڃي ٿي.)

## ٻرڻو ٻون

(ساڻي ڏسهن نمائار وقت ٻڌڻي

جو هٽ هيو، ٻرڻ سڏوندي ۽ مون ٻوڙ ڏوڻندون اچن، ٻيو ڏکر جو آهيءَ ڪٽ ڪاروڙ ڏسڻ ۾ ٿو اچي. مونهن ڏڻ ٻڌ ٻوءِ ٻرڻ جهڙ وٽ ٽان وري طرفان اچي آڏو اچي.

آئي محمد ٻڌن ڪاري ڪان ڪڙ جڏهن جوڻي ٿي ڏسجي ٿو. ڪوڙا ٻنهہ ٻيا ٽئي

ٿو "ا، محمد!" ٻيوءِ ٻڌي ڏٺي، هٿ ورائي تي وڪي ڏريڪ - ٻين ڪاري ڏسو
جو چمڪت ٿي ٿسو، ۽ آن روشنيءَ ۾ هڪ
ٻڙڪ جو سڙڪ ٿڪر ٻنان وڃوڙ ٻوندو ڏسڻ
۾ اچي ٿسو. ٽيڪ هڪ ياري ڏڏڪو ٿي ٿو.
ٿڪرٽي ڪناري سان اچي لڳي ۽ پرزا ٿي
ٻني. زنني آواز ۾ هڪ چيخ ٻڌجي ٿي، ٿوري
وقت بعد ٻي چيخ. جهن تي محمد ٿڪرن تان
ٽپندو موٽي ڪناري ڏانهن لهي وڃي ٿو. ڳچ
وقت هوا جي سوسائن ڏاران ڪجهه ٻڌڻ ۾ نه ٿو
اچي. آخر محمد زينت کي پانهن ۾ ڪشندو ڇوٽيءَ
تي پهچي ٿو ۽ هڪ چپ تي وهاريس ٿو. ٻاڻ
۽ پرسان وهي ٿو ۽ ٻي ڏهڪن ٻيا. ٽيڪ محمد
چوي ٿو:)

محمد- سڄ لڙئي، منهنجي ڪشتي تہ وڃ
سير ۾ ڪٽي ٻيٺي، ۽ آڳ ڳچ وقت وهڪري جي
آڏو ترندو، اڳهٽون اچي هن ٽڪر تي چڙهيس،
۽ زينت، توهين ٻني ڇڙون اڪيلون ڪٽ ٻيڙي
[illegible]
ڪوه ڪيو؟

زينت- ڪناري تي ڪا پورٽي ڪاڍ هئي،
مانجهو ويچارا ڪهڙا ٻجائڻ پڻي ووا هنا. ٻيو
اسان ڪي ۽ ڪجهه سير بحرب ٻيٽ ۾ ٻول آهي،
سو جوش وڃڻ هڪ ٻيڙي هاڪاري هاڏوڪن،
ٻيو وڃ سير ۾ ٻيڙيل سان سڀ واءَ اچي ڏوو
ٿيو ۽ اسان ڏوهه لاهي ڪين سڪيون ٿين. [illegible]
اسان جي ٻچي ڪان ٽڪري ويئي ۽ ڏوڪڙي
اچي ٽڪر سان لڳي ۽ چوڻ چيون ڪي ٻيٺي.
محمد- ۽ جيسا.....

هڪ ڏينهن جي ڳالهه آهي ته.....

**"دلبر"**

آهي، ۽ پهنجي مخاطب کي ڏيندو آهي "دلبر"

کيون ويلو دلبر سان رهڻ ڪري.

جا مانهو ڏانهس نهارڻ لڳا.

شروع ڪيائين:

دلبر- هو ڏسن ٿو؟

فقير- ڪير؟

دلبر- ٽڪٽن وارو!

فقير- ٻوءِ ڇا آهي؟

دلبر- ٻوءِ ڇاهي؟ مان ٿو وڃي پڌاميس، ته فقير سا ٽڪيٽ ڪا هوندي!

اتي فقير نهايت عجز ۽ آزيءَ سان "دلبر" کي چيو:

دلبر- وري ڪوڙ!

فقير- ڪوڙ وري ڪٿان! اصل سچ آ چوان.

هوندي هوندي ويلو ڪوڙ هٿن ته پيو ڪونهير!

ڏوکو ڪونهير.

فقير (حيرت سان)- هي فقير ٿو ڏس... ڪنهن کي

ٽي، ٽي- هت ڪهڙو مائهو بنا ٽڪيٽ ويلو آهي؟

دلبر- فقير، اشرافت سان ڏوکو ڪري ڪر ٻاهر.....

دلبر- اهڙو ڪوڙا نڈهن اکيٽ ۽ ڇا ٻڌل اٿئي؟

گهرجي، ۽ ڪجهه ميلي ٿي خرچي ڪيي... ۽ ٻوءِ .....

ڊير (شوخ ٿي)- ... ڪوڙا ... ڇڏي ڏي! ڏوکڙ ڪڏي ڪر ٻاهر ... ۽ ... ڪوسي! ... ... ڏوکڙ ... ٿي. ٿيءِ ڪي ته ڏوکڙ اڳ ۾ اٿي.....!

فقير نهايت ڪاوڙجي، وڙڪ ۾ ڏسڻ لڳي، ۽ اڳ ڏي وڏاپ ۽ ... گلابون چوڻ.

... ڪل ڪي روڪيو ... ٿي ... ڪاوڙ ڪاڏيءِ ٿي ... ڪيو ... ۽ ... ڪي ڏسي. ... ڏوکڙ چوڻي، ... ڪٽي ٿي، ٿيءِ ... ۽ ... ٿي رکيا ۽ ٻوءِ ... وري "ڊير" ... شروع ڪيو.

فقير- هائي نه ... ڪاوڙ ... ! ... حوس! هائي حيدرآباد هلي ... ڪوٺيو ... هائي ... ٿي ته ڪوڙ ... ڪيو ... ۾ پوري ڪٽي ڪاسو ... ٿن ... ٻوءِ ... هائي حيدرآباد ... ۽ ... ٿي ته ڪوڙ ... ٻڌاسون، ... ڪيءِ ۽ اجائي ويڙهه ويڙهه نه هيڏي ڪيو نه هوڏي!

ڊير- ... ٿو ... ڪوڙ ٿي نه هل نه نه هل- ڪوڙ ... ڪيو ... ڏوکڙ ... هٿن ... ڏوکڙ ... ٻڌن ... ۽ ... ڪٽ ... ! ..... ... نه ... ڪوڙا ... ڏين ..... ڪوڙا ڪين ڇاڪ ڇا .....

فقير (ڪاوڙجي، ڪنڀل ڏي)- ... ڪر وات!..... ... ٿو ... ..... ... ... ڪاهه ... ٿي ... ! ..... ... ... ڪٽي ... ۽ ... ٿو ... ڇاڪ ڇڏاءِ ... ان جو داد فرياد نه رب ڪندو... ميلي ٿي هلڻ لاءِ ۽ ... ڪهرجي ... ... ... ... ڏسي ... ڏوکڙ وڃايا، ... ڪيا!

... (... ... ۽ ... ...)- ... ... ... ...

مڙس هو لائق ۽ سمجهو، سو ڏوکڙ وراڻي ڏنائين فقير کي.

ڪيفيت سان ٿي. ٿيءَ ڏانهن هٿ وڌايو.

فقير جو هٿ وڌائڻ ۽ 'دلبر' جي وري دانهن ڪرڻ.

دلبر... ڪلائي ڪوڙا..... گ. ...

...دلبر جي ڏڪي تي ...

ڪري، ڪجهه 'ڀڙ ڀڙ' ڪندو رهيو. ...

نصيحت ۽ وصيت ڪيائين.

...

لئو. فقير ۽ 'دلبر' جي رهاڻ جاري رهي، ۽ ...

— غلام محمد "گرامي"

---

## "اسپرنگ ٽٽي ويندا....."

— حيدرآباد وڃڻو هوم. گاڏي پليٽ فارم تي بيٺي هئي. ...

...

...

جاروڻ نه ڏسي، نيٺ پنهنجو سامان هيٺ وڪائي ڇڏيو.

هليو وڃي ٿو ڏاهن ڏسندوئي رهجي ويس! —و. ا. ع

# ادیب

# مضمون


| | |
|---|---|
| سنڌي | ـ احمد بشير |
| | ـ سنڌيڪار: عبدالرسول ڏاماڻي |
| منجھ جون موجون | ـ گورڌن محبوباڻي ـ اجمير |
| يادگيريون | ـ ڊاڪٽر ھو ـ ايم ـ دائود پوٽو |
| گداگري | ـ ڪريڊٽو راجپر |
| ملوڪيت | ـ محمد اسماعيل عرسائي |
| ڪڇ جي عوامي شاعر جو ڪلام | ـ ڏکايل |
| سنڌي ۽ [illegible] | ـ ڊاڪٽر [illegible] |
| منشي صاحب راءِ "آزاد" | ـ سيد حسام‌الدين راشدي |
| سنڌ جي [illegible] تاريخ [illegible] | ـ ڊاڪٽر ايس ـ پي ـ چلاڻي |
| | ـ سنڌيڪار: سراج |
| سنڌي نثر جا مثالي ٽڪرا | ـ چونڊيندڙ: ع ـ ڊ ـ سومرو |
| | ـ ابوبڪر محمد ليڀ |
| | ـ چوٿون ڇاپو "نئين" |
| سنڌي ناڪامل جي ڪري سنڌي سماج | ـ ترتيب ڏيندڙ: موتيرام ـ ايس ـ راموالي |
| آديسي ائي ويا مڙهيون موڻ مارين | ـ غ ـ گ |
| تبصرا | ـ غ ـ گ |
| پڙهندڙن جا پيغام | ـ ادارو |

# ادیبن جو فرض

اصل ڪتاب جو ليکڪ احمد بشير جو ڪمال

سنڌيڪار:- عبدالرسول نظاماڻي

# «سنڌو»

[illegible] ننڍي ڪنڊيءَ ۾ ماڻسرور ڍنڍ، جي جائي آهي، جيڪا لاڙي ملڪ جي [illegible] جي آسماني حوضن جي وچ ۾ آ ڪن وڻي، هڪ ئي ڀت سوڀ ۽ وڻ [illegible] ڪير رشدي ٿي ٿي آهي، [illegible] ان ڪائنات ۽ [illegible] جي [illegible] ڪن ٿا: جتي هر سي حادثن [illegible] ڪنهن [illegible] جي ڪا [illegible] جتي حسن ۽ حيرت، اثر ۽ صاڻت، پوري ۽ ڀاڪر ڪي جي هڪ ڪيفيت، دل [illegible] ڏ [illegible] آهي ـ قدرت جي هڪ لاڏاڻ ۽ لازوال جنڪاري هي! ان جي نوراني رنگ [illegible] آ [illegible] تاب ۽ [illegible] واري آهي، جو خود مان، سنڌو، بل ايان ڪنهڪي وجهان ٿي ٿي [illegible] [illegible] جي هن ڪنهن ۽ ٻي مثال ڏاري جي ٻي عيب جوڙ ۽ هاوت ڪي ڏاڻي [illegible] [illegible] ۽ مان زندگيءَ جي روح ڪي پهچي ساهه سان سانڍيندي، رسي جسي هلڪيون [illegible] جهل ۽ ڪنارن، چرن ۽ غار مان چلائيندي هلندي، وڏون وڏون پراڻيون [illegible] [illegible] ۽ ڇڏيندي، ڏاڙي ٻاهر ميدان ۾ نروار ٿي ڏانهن! ڏانهن جي [illegible] ۽ [illegible] جوڙيندي، وڃاڻ ۽ وڻڪار جي وسيع ميدان ۽ [illegible] [illegible] مان، ڪنڊهن [illegible] ڏڇڻ ساڻي ۽ [illegible] جي ڪڍي، [illegible] [illegible] ۽ [illegible] ۽ [illegible] ڏاڙي ۽ [illegible] [illegible] ۽ [illegible] ۽ [illegible] [illegible] ۽ [illegible] [illegible] ۽ [illegible]

رت ڪاڏيندو دلين ڏاهن نهارا!

ٻوڌن ملڻ لاءِ ۽ روحاني راڄ ۾ مست ويلو.
جا درد پريا ٻيت ۽ ملڻا ڪلام اڄ به ٻڌي سگهان ٿا.
ٻڌي رهي آهيان جيڪو هن کي جيڪي ٻڌندي هجن. هو هڪ لا
۽ پاڇاڙو، جذباتي ۽ مهربان آهي. هو خوبصورت
ٻانهن ۾ ڪنڊ ڪنڊ آهي ته ڪنڊ ڪنڊ
ڪي ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
نياپو هن جي سٿي سڳنڌ پوي ساروئي امر آهن.

هو سڙيءَ سڌيءَ ۽ لاهي ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ

هن جي ڏسڻ ۾ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
جيڪي سڪيا ۽ ڪاهوڪار آهن. ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ
ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ ڪنڊ

کیترن ٹی ویران برن ۽ سازندڙ میدانن کي آباد ڪري
ماڻهو ڪن ٿا ۽ ڪن ٿا ۽ ڪن ٿا ۽

گوورڌن محبوباڻي - اجمير

# منجهر جون موجون

سو سائين، ٽيڪ سفر جو سهيو ڪري، اسين [illegible] سان اهيائين. سائڪلون جي شاهي سڙڪ تان سرڙاٽ ڪري هلڻ لڳاسين. [illegible] سو پلا اسان [illegible] "اسين [illegible] سائيڪل سفر ڪيو" [illegible] ڏيائو. ٻڌل ٻڌايل وچ [illegible] سڀاڻي ڪيون، [illegible] سواري ڪئي. جي: "[illegible] ساڻ [illegible] صاحب يا "ڏاڏا" ڪن. [illegible] ڪيو. ڪيترائي ڀيرا [illegible] جي موج وڃي. منجهر [illegible] ڏينهن ڪي ڪافلي ڪوچ ڪيو.

صبح جو سڀاڪو [illegible] آڪاس ۾ [illegible] ڪي ڪي ٻوندا جي ٿا ٿي ٿي. سارنگ جا ساز سرندا ۽ [illegible] سرڙاٽ ڏڻي، دل جي دهل سان ڏمڪ ڏمڪ ڪرڻ شروع ڪئي. دل ازخود آلاپيو:

"اڄ ٿي اتر پار ڏي، تاڙي ڪي توار،
هارين هر سنباهيا، سرهما ٿا سنگهار،
اڄ ٿي منهنجي يار، وڻ جا ويس ڪيا!"

[illegible] ڪيسين ڏڻي ڏاڏي سوڻن جي اوٽاڻ ٿي اياسين. هيو ملوڪ مڙس ان وقت اوهين جي آڏو ۽ [illegible] هو. اسان کي ڏسي اڀو. ڪالي [illegible] جي: "ڀلي آيا ڀلارا! اڄ ساجهرئي اوڏاڻ جو سهيو ملڻو. اسان سڀ [illegible] آهيون" - ٽيڪڻ لي هڪ هٽ ٻڌي، اسين ٿوري آرام لاءِ اندر وياسين. [illegible] جي خاصجنس اسان جي خاص خدمت ڪئي. شيرخان، هو ۽ برابر شردل. اسان لاءِ سڀ سامان مهيا ڪري ڏنائين. ٻاهر ٽڪ ۾ سمار ٻڌا هئا. اسين ٿورو ٽڪ ڇڏي، ٻاهر آياسين. ٽانگا ڪين ٿي. ٽن ڀرو ٽڪ بزرگ [illegible] سامان، باقي باندر سڀنا - سائيڪل تي. ٽڪ ٽڪ ڪري ٽانگا هليا. ٻوڪڻ جي

پسگردائي ۾ ڪري اهي داستان واهه جي ڏنگ ڪيوسي،
لڳيون پيون ٿيون، جن ۾ مڃي ٿا ۽ ٻوڙ ٿا ڏيڻ ٿا
محبن ۽ دشمن، پڙيون ڪاڪيون. لاڳيو ۽ ا
ٿي ۾ ڏنگ. هٽ ول ول جڏڙ ووڙيون: ٿان برسائي ٻولا ٻادل، ٻوڙ
داسر ۽ ڪري پڙيون سڀ ۾ ڪوڙيون. سامهون نڌار ڏ:

"سانده سب دوسان، ڪاهي ڪڏي ٻار جي."

ڇڙ ۽ مڃي جي ڇڙ ٻوڙ ٻوڙ
ڏي ڪيو ۽ ڇڙ ڏوڙي ويون. اهي ۽ ٻوڙ
جن جي ڏس ڏل ڏ ٻا ٻي ٻوڙ ٻي ڏي ڏوڙي ڏي.
ڪ ڏڙو ڪيون ڪوڙ ٻوڙ ڏي، ڏڙ ڏي ڏڙ "ٻي"
ٻوڙي ڪي ڏڙ ڏڙي ڏي ڏڙيون ڏڙ ٻي
ڏي ڪڙ ڏڙا ڏي ڏي ڏي ڏوڙيا. ڏڙو ڏي
ڏڙيون ڏڙ جيون ماڙيون ڏي ڏي ڏي. ڏڙ ڏي ڏي
ڏڙي ڏي ڏڙ ڏي ڏوڙي ٻوڙ ڏوڙ ڏي ڏوڙ ڏي
ڏ. ڏڙ ڏ ڏڙا ڏي ڏڙي ڏڙ ڏڙي، ڏي ڏڙ ڏي ڏي،
ڙ ٻوٽيندا ـ ڇڙ ڇڙن جي مالها ڏاهي اڻن.

ڇڙ ڏي ڏي ڏڙو ڏ ڏڙ ڏڙ ڏي، ڙ ڏڙيون ڏڙ ڏڙ ڏڙ ڏڙ
ڏڙ ڏڙ ڏڙ ڏڙ، ڏڙيون ڏي ڏڙار لاءِ ڏڙ ڏي ڏڙ.
ڏڙ ڏڙ ڏڙ ڏڙ. ڙ ڏڙيون ڏي ڏڙار لاءِ ڏڙال ڏا ڏڙ

ڏڙ ڏڙ ڏڙ ڏڙ

آڙين جو شڪار اڪثر اونداهين راتين ۾ ڪن. ڪ
لڪائين، گويا پاڻيءَ جي وچ ۾ چاريءَ جي هڪ وڏي
اڳيان پير ٽنڊا ڪوڙا ڪوڙي، چاريءَ جو
چاريءَ جي "جهول" ٽهو پوي. ان ڪان پوءِ چاريءَ جي
ڏين ٿي
ست ڏينهن ۾ ساڻ ڪاري چاريءَ ۾ ڪيل "جهول"
ٻوڙن، حتي ڪٿي ڪٿي ڪوبا ڪ
منڊيون سروٽيندا.

سوسائٽي، گاڙهه ٿي ڪري ڪ ڪاري
وڃاري، پڻ ڪڏوا، اهڙا جن جو ڪ
ماري رهيا هئا. ڪيڏي نه عزت، ڪيتري نه ڪ
گوڏ ۽ اڇي لاءِ پڙيءَ ۾ ڇڻ ڇڻ ڪري ڪ
ٿوڻ ڪري يا ڪرنو ڪڍا ڪشي يا ڪ
لاشڪ، سچي راحت ڪنهن آهي سڀني ۾، نه ڪاڻين ۾، نه ڏن ۾، نه دوست ۾،
ساڻ وڏائيءَ ۾، نه جوئي مرتبي ۾، نه جيڪڏهن آهي نه آهي سڀني ۾، سڀ جي ڪوڙين ۾.

سڀڪنهن چي ٿي هئي: سوسائٽي ڪان ڇڏيون ۽ ڏوهرا حريف ڪاميس. سڀ ڏوهر
جي ٻي ٽپڻ لڳي. اسان وارن پڙي سڀي ڪان وڏي هئي. هلائڻ وارو نه هو ٻيڙيءَ
هو ٻيڙي. سڀني ڪڏ سڀڪنهن ٻيل ۽ ننڍي ڏيءَ ۽ ونڊهه هلائي رهيون هيون. ٻيڙي
ڇڏ سل هئي. اسان ان ڪي ٻوڙا ٻچائڻ شروع ڪيا. ڪڻ ڇڏيءَ جي ڪ
سڀ ڪنهن ڪي نه ٻوڙي آيو، ڪ وٽل هو ونڊارن وسيءَ سان. ٻوٽ ڪڍي،
ڪاڻي ڪنهن ۾ ڪ ٿي. ڪ وارين ڇڏيءَ ڪ ڪاڻو مڏائي وڃاڻو هو. ٻوڙ ڪ
وارين ڇڏيءَ ۾ وٽيو هن جي دل، ڏوهرا د ڪاڻي ڇڏيا هئا، ڪ
ڪاڻي ڪ ڪ
ڪاڻي ڪ ڪ آيا. ڏاڍي ڪ ڪان ڪ ڪ

"سينهان ۾ ٽينهان، پڻي اکر هڪڙي،
جي وڻ جا ويس ڪري ته ڪڪر ڪن ڪيهان،
بادل ڏي ٻيهان، جي آکر ايڙ جا ڪرين!"

جو ڪ ڪ ڪ

اس نکتي، گرمي ٿي. ٻڙبن مٿان ڪ
وڃ ٻالڻ ۾ بيوارو ويو. روئڻ ڪان ٻوڙ ڪ

"سائين ڪيئن ڪيو وڃي. اڄ ڪي ڪي ڪاڻ
ڪڻڪ ٿي ڪار ڪي. واڻي سيندر ڪي مڃائيندس: "ڪي ڪ
ڪري ڪي، ڪر مڙيوني اڳڙيون." سيندر وراڻيو، "ڪيئن ٿي ڪ
اسان کي ڪو پڙ ڪو پولو؟"

ٻڙبن ساهه حسڻ ڏي وڏڻ لڳيون. ڪن واڻڪ ڪي ڪجهه ڪ
ڪي ۽ ڪڻ ڪئي سون ته: "ڪر ڪاڦر ڪي ڪاڻي ٻڌاءِ." ٻڙبن ڪ
"ڪيئن ڪان ڇا ڪائندس؟ توهان ڪاڻو، اسان پڙو ڪاڻي سڀجهي سڪاري
ڪر اهو ڏ پڙجو." سندس نيڪاريءَ جو ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ
ڪيو." ڪن جو ڪار هو هڻن جي نماڻيءَ ڪ. ڪڻ ڪي ڪ ڪ ڪ
ڪڪ ڪي ڪ ساڻوري ڏڻ ڪ ساوڻي. وڃهه ڏڻي وڃي ڪاڃل ڪي و ڪ.
ڪاڻڻ شروع ڪائين. چوريءَ جو ڪ ڪ ڪو ڪ ڪ. اصل ڪاڪيءَ جي ڪ ڪ
سڻي ٿي ڪوڻا جادوءَ جو اثر ٿي ويو. وڃهه ڀيڻي ويا. ٻڙبن ڏ ڪ ڪ
ملڻ سوڻ آواز ڏيري ڏيري سڃر ڪي وسيع سطح تي ڦهڪي و ڪ:

"ڪاري رات ڪجو ڪوڙ، الٽيهه اونداهي،
چند نالو ناهه ڪو، درياهه ڏو لائي،
ساهڙ ڪارڻ سوهڻي، آڏيءَ ٿي آئي،
ايءَ ڪر الاهي، نات ڪنن ۾ ڪير ڪوڙي!"

ڏوهيڙو پورو ڪري، هن ڪافي شروع ڪئي:

ننڪي ڪاند جهلي، سيڪا ٻاڻ ٻلي،
آڻون وڏڙي نيڻهن اڇلي."—

ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ ڪ

شمس العلماء ڈاڪٽر عمر بن محمد داؤد پوٽو

# يادگيريون

[illegible] سنڌي [illegible] ڪاليج [illegible] آئي. [illegible] سڀ [illegible] ڪيل [illegible] سڪ [illegible] ڪري [illegible] ڪڍي [illegible] ڪڍي [illegible] ڪري [illegible] ڪري [illegible] ڪري

کي گهيري وبو آهي. غرور حياءَ، ج ۽ پت سڀ لوڪ مان لڏي وڃا آهن، دنيا ۾ ڏ
ڏ روزا سڌ پوندي وڃا اٿن. جوڏاري ۽ ۽ ۾ اڏوڪ ڏ ڏي ڏ ڏ ڏ

[illegible]
تڙين جي آبرو تازي، عجب هي دور آيو آها!

[illegible]

[illegible]

[illegible]

جو خانو خراب ڪري، جنهن انسان جي هوزياري/ سڌ ڪي ڏ
هوندي به سر
ڏوبو وڃا آهن،
وڏيري رهنمائي
سڌ ڏيڻ

هوءَ سر هوت حياتي، آءٌ ميائي ڪمورين.

*

من وڏل ڪرڻا شڪيرو حد ڪاهي ويئر انور سان سلامت اوست.

وقت آيو آهي جو پنهنجون عبرت جڳائيندڙ، ۽ ماضيءَ کي حال
ڪي سڏاري پنهنجو استقبال اچارين. پر جيڪڏهن سخت طعنن ۽ انڌي عقيدي
وسڪار ڏئي رهيا، ته پوءِ خير جي اميد ڪٿ احمق آهي.

مصنف تہ اڳتي ٻوڙن ڪلمات آهي. ڏکي اهي جو ڏيڻ وهو ورهائي ۽ ڪاڻ
ڏکار وسائي. هيءُ ڏکارءَ هيڏي ان هيءَ ڪوريل پڇاڙ سان رهڻي ڪاڻ
سڪ ٿي چڙي پڇوي مهاڪي ٿي وڻي اهي آڳي هندو وٽيا ۽ واپاري رهي
ڪر ويچ وڻندا هئا، پر ٻوءِ مسلمان ساروڙي جنهڪي پاڻ چڏي پاڪستان ر آ
ڪ وڻي جي راس احوال تي پنج چڱ روپا ڪاڏو وڻي ٿا، چا اهڙو سانهو وڃ
ڪي جا سلام پاڪ خير فرمودو اهي ٻ اڏرو ڪٽيو ڪائو؟ جي ڪئي مسرت
ٿي ڪ ۽ سڀال ۽ اوسط سڻي حاڪيو وڻن رون ٽيندا، ۽ رڳو ڪي ٿور
حاڪيه ڪ ڏيڻ ڪي، جي ۽ ڪڙ ۽ اڏرو ۽ حد ورهائي ۽ حو سڪ ڪو
ٿو ڏي ۽ ڪ ڪ ڪ

# گداگري!

[illegible]

[illegible]

[illegible]

هڪ ڪاڦي ڪڏا ڇا؟ ڇا ٻاڪڻي [illegible]
ٻڌڻ ڪ ساري سماج کي هن ماڻ نقصان آهي.

جن ماڻهن هي انگ اکر ڪلا ڪيا تن فقيرن کي ٻڌ ڪرڻ [illegible]
ڪهر نه ڪوٺ، نه پار نه پڇو - پنهنجو من ڪيڏو وڏو ناڪ [illegible]

[illegible]

ڪي گروهه حق ايڏي جو وري آهي، [illegible]
ڪ هي حاصل - انڪ روزگار لاءِ [illegible]
ڪين هي چرن کي ڪوڙ سان [illegible]
ڪهيڙ ٻڌ - ڪي هوي ڏينهن [illegible]
ڪ ڪڏي ٿو ڇڏي، نه ڪنهن [illegible]
ٻڌ ڪڏيو ٿو هلي. عجب عجب [illegible]
ڪ ڏسڻ ۾ آيو. وڏي نموني ساڻ [illegible]
ڪ هن ۾ نه رهڻ ڏني، هن هي ڏاڍي [illegible]
ڪي، ڪ ڪڏ هوڻ ڪروڙن مردن عيبن [illegible]

[illegible]

[illegible]

هي هنين آهي.

ڪي ڏيڻ وري اڃڻي ڪري ساڻ [illegible]
ٻڌي ٽنگڻ ڪوڻن. هاموسي ڪ ساڻ [illegible]

هن کي ڏاڍو ڪر ڏيندو هو.

ڪلاڪ ۾ ٻه ڀيرا کن ملندا آهن.

نوبارڪ هڙي شهر ۾ آهن.

هڪ ڪاڦ قول ڪ

سو اڄ هڪ. مگر اها ڪاڦ

هي امرن جيترو نڏو ڪمائي، مگر هتان

ايڪ ڪوڏ هوندو. هڪ ته امريڪا

پوي. سون کي هن شاهوڪار ملڪ امريڪا ۾ سڌ ۱۹۵۳ع

ملي، ۽ اوهان کي هڪ ڪاڦ وڏي تعجب لڳندو ته سوءِ هڪ يا ٻن ماڻهن جي

ملڪ، ڏاڪڻي آهني ڪڻ، مگر

جيئن ڏين ته ايڪڙ

برن سائيڊ انڊيانا ۾ رهندڙ هڪ ڪيٿ ڪلي ڏاڍ

۽ ڏنگ اختيار ٿا ڪن سي ڏهائڙ ۾ معمولي

"سائين! پاڙي ۾ فقط چار آڻ ڪتي پيا آهن. روڪ ڏ

جي اها هر روز جي تنوار آهي.

"سائين! اڄ سونهاري ٻوڙ

ٿئي، ڪم از ڪم جو ٻڌي ٿو آن جي ته مدد ڪيان.

"اسلام عليڪم! حضرت ڏاڍي

"

"مؤمن مولائي! ڏينڊي سڃائي، ڏئي وڃ تالي الله جي!"

"

هڪ ڏينهن جو سڏ آهي.

دنيا ستر آخرت، ڏنو ٻنو آهي بابا!"

الفي ڪنڊ ۾ ريڊيو چڪو

ڏانگ ٻئي طرف هڪ ڊاڪٽر مس ڪمر (Dr. Miss Miller) جا

ڪ ڪ ٻوڙي ۽ [illegible]
بنائڻ لاءِ دنيا جي ڏوڙي تي نڪتي: ته ٻني طرف [illegible]
ٽا، ريني جيڏيون مهرون هنايو ٻيا ملڪ قرين [illegible] هڪوا
بيان ڪري، ٻيا شڪار ڪاسائين: ته ٻيا پنشن واڻ معدي ڪا
تي گل ڏڻي ٻيا ملڪ لئين.

[illegible]

ڪرڻ لاءِ ميدان خوشگوار آهي.

[illegible]

ڪي سائلن جي سڃاڻپ واري ڪم شروع ڪري ڏين.

محمد اسماعيل عرسائي

# ملوكيت

زبان حال سے کهتي هے يه تاريخ انساني
ستمراني مهذب هو تو بن جاتي هے سلطاني

"ملوکيت" يا "بادشاهي" درحقيقت [illegible] حڪومت جو [illegible] ڪمزورن جي آزادي نٿي ڪئي ٿي وڃي، ۽ [illegible] ماڻي عزتن خاطر غلام بڻايو ٿو وڃي. دنيا جي تاريخ ۾ [illegible] ڏسجن، ۽ جنگجو حاڪمن، جا مثال ملندا، جن [illegible] لک ڪروڙن بيگناهن جي هوس ۽ [illegible] عورتن ۽ ٻارن کي پنجري ۾ [illegible] ڪئي هوندي. اهڙن ظالمن پنهنجي حڪومتن [illegible] حوالي ڪري [illegible]

## ملوکيت جي ابتدا

[illegible]

ان بعد جڏهن زرعي دؤر آيو ۽ انسان محنت
۽ فصلن جي انتظار ۾ هڪ جاءِ تي رهڻ جو
حوالو ٻڌو ۽ اهڙيءَ طرح ذاتي ملڪيت جو تصور وسيع ٿيندو ويو ۽ هر جبل
حياتيءَ جو توازن برقرار رکڻ لاءِ بلڪل ضروري هئا.
انجي مخالفت ڪرڻ تي ان کمريسٽ لياڻ، جنن اڄ سوڏو «ٽئين» ۽ «خلاف آئين» جي
نوريان شخص هئا جن ملوڪيت يا شهنشاهيءَ جو بنياد رکيو.

## ملوڪيت جا شروعاتي مرڪز

آهي، ليڪن هي اسان فقط مختصر طرح ذڪر ڪنداسين.

## مصر

## مرکزی ایشیا

## هندستان

ھئی نڈھن یہ اھا استبداد کان اکثر ہری ھئی۔

## انگلینڈ

اقتدار قائم رکھو۔

## فرانس

## جرمنی

اونھارو، ۱۹۵۵ع

## روس

جو نظر ثانی ڪجو.

## مطلق ملوڪيت جو زوال

ملوڪيت ڪرڻ غسل آب لطف و رحمت سي نيڪي
نهين مٽيندو اها ان کي نامه سي داغ خونريزي.

تي خدا جي نبين ۽ ين انسان ذات جي خيرخواه مفڪرن ۽ مصلحن
گهوريو آ: جنن ته دنيا جي تاريخ شاهد آهي ته جڏهن ته
۽ مخمور آ ين قومن جي من تي دست درازي ڪئي هوندي ته ها هي
رياست ته ڪيو آهي.

حالات هو روح موجزن آهي.

## سماجي سلوڪيات

## خير خيرات جون سلوڪاد تحريڪون

وسطائيت

جنهن کي کوبه سياسي اختيار حاصل نه هو، اهو صرف پراڻي ناول وزير اعظم جي جوڙ ڪيل هوء جنهن

## نازیت

[illegible]

[illegible]

[illegible]

# ڪير جي سواءِ شعر «ڪاراڻي» ۾ هو ڪير

ي ڇڳ ڪتاب لکيل آهن.

هوڙي کي هلڪار (ڪالي)

* ٽنڪر ٽني ٽي تا ٽيا! هوڙي جي هلڪار،
هوڙي کي هلڪار، لسان ڪني ايڏو برلي ٻاڌو ٽنڪر...
وير لکي ٽي وا وريا، ايڏا ٻيو ٻاڌار،
ڏريا ڏڏ ڪارا ڪري، لوڙين جي للڪار ٽنڪر...

* لڪ ۾ آياڙا لڳا، نڊ ڪٽي نه نيار،
سڀ ڪا سونسائا ڪرين، سو ڪاڻ ڪي سيار- ٽنڪر...
سات ڇڏي نه سانڀڙا آيڙ ٻا ابر نيار،
پڳا وڃن ڪاڻ پانورا، پري وڃا يار- ٽنڪر...
* ڪارائي" جين جان ڪرو؟ وبرو ڪر نون وار،
ملڙا منجا مالهي، هرين پڪو آيار-ٽنڪر...

## ڏکي دل جي ڏاڻ (بيت)

† روندي ڪٽي راتوي، ڪنا هين جا هير،
سيڄ منهنجا سڙ ڪنا، نيڻن ڪنا ڏ نير.

آنسوڙا اکين ڪنا، ڪٽي رات پريات،
تن مان توجي تات، ڪٽي لٽي ڪوئين سين.

آنسوڙا اکين ڪنا، تنجي ڪٽي تنار،
هرين توهه ٻار، ڪامل ڪين نه ڪين ڪندڙ.

آنسوڙا اکين ڪنا، رتوي ڪٽي رات،
ڪٽي لٽي ڪنڪي وٽي، هرين ري پريات.

ڪٽ رڻان ڪين وٽ رڻان؟ ڪاران سڏو ڪير،
آئيل ڏني اوير، سونهات پيو سنسار ير.

ڪٽ رڻان ڪين وٽ رڻان؟ سڏو ويڻا سمي،
آهه ڳهر ڪيهر [illegible] ير.

* لڪ- جهٽ پٽ؛ آياڙا- لوڏا؛ نيار- انهار؛ سڀ- سڀ ڪا؛ سونسائا ڪرين- سو ڪاڻ ڪي ابر نيار- هن،
پڳا- هليا؛ پانورا- پيارا؛ يار- يار؛ منجا- منجهه؛ مالهي- ماڻهو؛ پڳو- پڳو.
† [illegible]؛ هين- دل؛ سيڄ- سڄڻ؛ سڙ- سڙهه؛ مان- اندر؛ ير؛
توجي- [illegible]؛ ڪوئين- ڪنڌ؛ تنار- تنوار؛ ڪنڪي- اوسوي؛ وٽي- وٽي؛
ڪين وٽ- ڪهن وٽ؛ ڪاران- [illegible]

أکٹ وٹان کين وت وڃ[illegible]ڙي ڏسان تہ ماکي،
اندر آجي نہ آکي، ٻاهر نہ نڪري ٻار ڪين.

ڪٽ وٹان ڪين وت وٹان؟ روندڙ ٻلن وٹن،
ٻيڙي ۾ نہ هنين، روندا جيڪي وت جا.

## رام جو نان (بحر)

.·. من تون رام جو نانءُ رٽ،
رام جو ذڪر رٽ منوا! رام جو نانءُ رٽ.
تو جا ڪرم بندن ڪٽ- من تون.....
جني ٻيڙي جاجري ني، وات آيو وڪٽ
مست هن مهيراڻ جي، ڪين ٿئن جهليندا ست- من تون.....
جٹن ڏين جي چمڪ توجي، جٹن ڏين ۾ جٹ
آٿت ۾ وين آڙي تون! ٻاڙ آيو نہ ٻٹ- من تون...
ٻار جيون تون ٻوڙ اکيون، اندر جن آٻٹ
اندر جو اواڄ ٿئن تون، گنجي منجه گهمٹ- من تون...
ڪلو ڪڻ ۾ منو من ۾، گهنو گهٹ ۾ رڳٹ
"ڪارڻي" جن [illegible] ونو وٹ ٻوڙ وٹ- من تون...

## آڃان (گيت)

.·. اسان جا من مٹا مهمان جي،
من مٹا مهمان اوان ڪي ڪڇ ڏي توسان- اسان جا...
اڄ اوان جي سات آوٹي، سنڌ سڄي جي شان جي،
ڪراچي ۾ ڪر نصيبي، ڪڇ ٿيو ٻلوان- اسان جا...
مٹا ماڻون ملي من سان مٹا ڏينڌا سان جي،
ملپ ۾ وينڌا ملي آٹين ملپ جا مهمان- اسان جا...
نو لکي ڪٽ سنڌ اوانجي، ڪٽ مٹو مهراڻ جي،
ٻلن آيا ٻاور مونجا، ڪڇ قسمت ساڻ- اسان جا...
ملي ڏوتي ڪڇ جي تي، مٹا آٹين مهمان جي،
"[illegible]" [illegible]

[illegible]

ڏسين- ڏسڻ؛ [illegible]؛ ٻار- ٻاهر؛ جيئون- جان؛ [illegible]؛ اندر- اندر؛ آواڄ- آواز.

.·. اوان کي- اوهان کي؛ آوٹي- آڻي؛ آٹين- آهن؛ ٻاور- ٻانهن؛ مونجا- منهنجا؛ آٹين- اوهين.

# سنڌي ۽ ٻاهرين ٻوليون ۽ ادب

(آخري قسط)

## ۴- سنڌي شاعريءَ جو فن [سيکار]

[illegible]

### (الف) سنڌي سيکار شاعريءَ جا نامور شاعر

سنڌي سيکار شاعريءَ جو [illegible]

مترجم راما سيكهراج

برتي تنك بياز مين، پيجل پڑائي؛
راجا وتسولن ي، وڏائي وائي؛
كونايانين كوت ي، ہارت ہاجهائي؛
راجا راگهائي، هردوئي هيكڏ ٿيا!

ـ شاهه

ڏي ٿو ڏسڻ ۾ آيو: جنن ڪ ان جو خاص مقصد اصلاح ۾ ڏيڻ ۾ ڏيڻ

ڪلار ۽ 'هنرمندي' يا سکيڙ ۾ ڏيڻ زياده نمايان آهي.

جي ساڻيون رهن.

حضرت جلال جي جاءِ سڪونت بابت ٻي [illegible] آهي ۽ ٽئي قلمي ۽ اڪثر موجوده سڪوڙن جي متفق راءِ آهي ته هو ٽئي ضلعي جو وڏي هوڻ سنجهاڻن کان علاوه معتبر راوين [illegible] آهي، ته هو جوهي تعلقي ۾ "ڪهه بالا" [illegible] آهي.

[illegible] (۱۲) [illegible] آهي. [illegible] "بلاولي بحرين مان جن ٻنا جودي جار"

هو [illegible] "بلاول" ۽ آهي ۽ گوٺ موضوع ڪي [illegible] آهي، ڪنهن ڪاري [illegible] حضرت بدوور بلاول [illegible] جاءِ سڪونت [illegible] ڪاري آهي. ٻيو ته، دادو ضلعي ۾ هي روايت جار ڪئي [illegible] "جار ڪوٽ"(۳) هن مشهور [illegible] آهي، جو دادو سهڙ [illegible] ڪوٽ موضوع [illegible] موجوده دادو ڪنڊ جي [illegible] آهي، "جار ڪوٽ" جي

---

[illegible] دادو سهڙ [illegible] موضوع [illegible] آهي. (۲) [illegible] "سڪوڙ" [illegible] "[illegible] سڪوڙ" ماهه فبروري ۱۹۵۳ع. (۳) مقامي روايت موجب سهڙ جو اصل نالو "امر ڪوٽ" آهي.

وندو جو ويلل هو ۽ سندس قبر هيرطوهي تي آهي جا اسان ڏيڻي
ٻڌل ڏٺي هئي ۽ مانهو اڃي خسو ٻڌندا هئا؛
اسان جي ڏسڻ ۾ آيل ڏيڻي ڪاٺ جي ٺهيل هئي جيڪا هڪ ڇيڙي تي ٽنگيل هئي ۽ ان
وڏي صحن ۾ ڏکڻ اوپر طرف ويلل وڻ جي هيٺ هڪ ڇيڙي تي جي وڻ هئي ۽
مقامي روايت کي نظرانداز نٿو ڪري سگهجي.

جو ويلل هو ۽ سندس وڏو هيرطوهي جي مٿار ۾ آهي.

هلال جي حياتيءَ ۾ ئي هن جي ڪرامتن جو ڏنگو آس پاس ۽ ڏور
ڏور تائين وڄي چڪو هو. ان ڪري ڪيترا ماڻهو سندس ڪرامتن جي
آزمائش لاءِ ايندا رهندا هئا. نور محمد ڪلهوڙي جي ڏينهن ۾ ڪنهن
ڪاري جهڙ جي سير عبدالله خان سومرو کي ڪنهن وڏي ڏوهه ۾ ڦاسائي
سيد هلال وٽ هٿ ۾ زنجير ڪڙي حاضر ڪيو ويو.

"بازي هاروشاهه، ڪتي وبو شير ڪون"

هن جنگ سنه ۱۱۴۷ هـ (۱۷۳۴ع) ۾ هلال (۱) ۽ ان جا ڪجهه ڀاءُ
ڏي ۽ هلال ان وقت هڪ ڪامل بزرگ هو. هن جهڙ ۾ جيڪي
جوڻيءَ جو ڪاميو هو هن هلال جي ڪري جو جواب ڏنو (۲). ڪجهه سال ڪاميو
هن ۽ هلال ڏانهن ڪي ٻئي جا ساڻاري ۽ همعصر هئا. مروجي هن جهڙ ۾ ڪجهه
۽ اوڻاڻ ڏانهن، يعني ته شاهه عبداللطيف ڀٽائي جو سندس ڪجهه
جي سلامتي ڏ ۽ هن جهڙ جوڙي هلال، شاهه صاحب جو وڏا معاصر هئا.

هلال جي زندگيءَ جي حالات جو ورو ۽ ڪجهه ڪجهه آهن. سندس
روايتون ملن ٿيون ۽ اهي ۽ جو ڪجهه ٻوڙيل زندو ڪجهه هو ۽ ڪجهه ٻوڙيل هو. ڪجهه
هن ۽ "ڪجهه" تذڪرن "ڪرامت" جا مجلس ادبو ۽ هن جهڙ ۾ ڪجهه ٻوڙيل هو ۽ هلال

(۱) ميرزا قليچ بيگ: تاريخ سنڌ (سنڌي)، ڪراچي ۱۹۰۲، جلد ۲ صفحو ۱۴۷.
(۲) ڏسو "پلاٽن جا ٻول" ص ۹۳-۹۵، ۽ رسالو "نئين زندگي" ـ ماه فبروري ۱۹۵۳ع
۾ ڏنل مضمون "سنڌ جا سکهو".

[illegible]

"[illegible]

"[illegible]

"[illegible]

جت بلوچان بابڑا، آهن حلي هڻوکا؛
ڪنڌين رهن ڪانيلا هي بر جا ٻوکا؛
بوريا بانڻ جن جو، رکڻ ڏڪا ڏلوکا؛
ڪنون ڏانڻ ڪنڊ جون، بانڻ ٻوکا؛
ڏاڇيون چارن ڏيهه جون، ڪن ڏون ٿي ٽوکا؛
ڪيڪيرين گهر جانيا، سي جساني جوکا؛
آهن آريءَ جسار جا، اديسون آنوکا؛
ٻنهنءَ ڪي پرتل ٿيا هي گنگا ڪوکا؛
هي اهڙا آلوکا، تن جڏهن جيءَ جلال ڏي،

[illegible]

ڪهي ڏس ٻڪرن ۽ اٺي سون ڏيون،
آربيون اڳ ٿي، ڪڏن الڳ ڏيون،

رڻي رتيون، ڏکوئيرڇڏي،

ٻاڻي پرن ٻڏوه جهان، اهڙن ڪار ڪوڙون،

ڪهڪيريون ڪڻ ۽ آهن ڪَٿر ڪهڙيون،

مهر اڻن منهن تي، پٿر مهر ماڙيون،

هوڏي ڪَل ڪڙيون†، هوڏي جت جلال چئي.

---

† ر: «هو ڏي ڪچ ڪڙيون-الخ».

ع عنوان ڏانهن متوجه ڪيو، جن ۾ ان هوندي به جن ٻڌايا ويا
ته فقط هڪ اعليٰ شاعر هو مگر پنهنجي وقت جي هر
هو ۽ عام سکيڻ جو سر مهرو ۽ مالار هو. سنڌي ٻولي ۽ ان جي ڪلاسيڪي

واضح آهي.

شاعر ... هن شاعر جي حسن جو ذڪر ڪندي ...
... ڪلاسيڪي ... هڪ ... ڪلاسيڪي ... شاعري ... ڪلاسيڪي ... شاعر

شاه عنايت رضويءَ غالبا بهرون ڏنس ... ل راڻي ۽ مومل جو قصو

مهيان جي حسن جي مجازي تعريف زياده دلڪش الفاظ ۾ ڪئي آ:

ڪلبدن جون ڪجريون، اڙم اوڀياڻون،
چوٽا تيل ڦل مان واسينگ ويڙهياڻون،
انهيءَ پر، عنات چٽي، راڻو رانيائون،
سو سوڻي ڪيئن پاهون، جو ڪل ڪجر ڪي ڪڏنوا

پوئي صاحب انهيءَ مضمون ۾ اڳتي ... اڳهين ۽ ڏاڍين ... ڏسڻ ۾ آيل آهن.

رنگ جا ٽي بيت چيائين جي پنهنجو مٽ پاڻ آهن:-

۱- جهڙا گل گلاب جا تهڙا مٽن ويس،
چوٽا تيل چنبيلڙا، ها ها، هو، هيس،
پسڻ سونهن، سيد چئي، تينهن اچن ٿا تيس،
لالڻ جي لبيس، آتش اکر نه اچهي.

۲- جهڙا پاڻ پن، تهڙيون سالون مٽن سائيون،
عطر ۽ عبير سان، تازا ڪپڙا ڪائون تن،
مڙهيائون مشڪ سين، چوٽا سان چندن،
سونهن رهي سون سين، سندا ڪامڻ ڪن،
ڪيائين لال لطيف چئي، وڏا ويس ورن،
منجهه ترڪش منّ، سوڍي سين سڳ ٿئو.

۳- سون ورنيون سوڍيون، رهي راڊيون ڪن،
اڪر اوطاقن پر، ڪٽوريون ڪٽن،
اوتيائون عبير جا، مٿي طاق تڻون،
پائن پيلون پڌيون، پسڻ سونهن مڻن،
ٿيا لاهوتي، لطيف چئي، پسڻ لڳ هرن،
اهي ٿا اچن، ڪاڪ ڪٽورٽا ڪاڻوي.

اهڙن ظاهري سامان سينگارن ڪانسواءِ مجازي حسن جي جملي ڪي پسڻ پٽائي صاحب واضح لفظن ۾ بيان ڪيو آ، "مومل ڪي مجاز جا اکين ۾ الماس" ۾ ڇپ "مومل ڪي (۱) رسالي جي اکين ڀاڻن جي داستان-۲ ۾ ڊاڪٽر ... واري ... جي ... جي شروع ۾.

جنهن کي "ڏهنامو" کري سڏبانون.

هي لفظ سان پهچو ڏيڻ لاءِ اصطلاح "ڏهنامو" ايجاد ڪيائون.

جي دنيا ۾ محبوبه جي حسن، جدائي ۽ وصال جي ڪهاڻي
سون وغيره سان ڪي سکيا ٿي؛ وارن

سور وغيره جي سهڻي لوڻ ۽ تورسان ٿي
جي سهي جبلهه سان ڪي سکيا ٿي. انهيءَ

آئي.

وار = آڳ، زڏان، ڪپ، ڪڇ، ڦرنگ، ڇڪڙ، وار(۱)

اکيون = آنڪ، ايان، نيٽ، ڏيٺ، ڏاڪ، ڏيٺ

پير، ڏنڊ، ڇپ، ڏن، ڏڪ، ڏي، اوچت، ڏوهين.

(۱) ... ڏوان لڪيل لفظ صاف ڪاهي، مگر اندازا 'چين' (؟) معلوم ٿئي ٿو.

مک، اکي، نڪ، ڪنڌ، ڇپ، ڇڻ

چر، چکس(۲)، ٻڏ، ڏرڪ، [illegible]

ڪ = ڪ، ٻي، ڏونر، ٻاسن، اک

چپ = هونٽ، لب، شفت، چپ

هيڏان مثال تشبيهه وارن لفظن جي هر ٿي ڏني وڃي ٿو آهي:-

(الف) ڪاري رات ۽ ڪارا ڪانگ جن سان محبوب جي ڪارن وارن [illegible]

ڏني سگهجي ٿي:-

رات = ٽمڪي، ٿهاڙي، تامني، [illegible]، تار، ڦڻس،

رات، رجني، ڏڻي، ليل، ڀڀڪ، جنڌڙ، نس،

شب، شار، شف، ناسڻ، تاڪي، ڀيڙ، آنس،

[illegible]

ڪرشن، بدوس، ڪانگ، وسيئر،

سار، ڦڻڀان، آليڙ، ڏلبهر،

(ب) [illegible]

شبيهه ڏني سگهجي ٿي:-

[illegible]

اڏت ڏرن، سج، رين، خورشيد، بانا، باڦر (يا بانبر؟)، آرن، آدت،

ڀونو، ڀانو، ڀنبرو، ڀونڀرو، چاند، چندورو، چند،

ڏرگهه، ڏوڻو، ڏڇراج، ڏورب، ڀس، مڪرند (۱)

ڏوڻ، ڦمس، ماهتاب، ٻدر، ساهر، هلال، هند،

سون = ذهب، سوڻن (۲)، سهرو (۳)، ڪنچن، سون، ڪندن،

[illegible]

ڏوڻ = برق، دامني، ڀج، سڙ(۲)، جهانڪ (۳)، ڇڻ، ڪڪور،

ڏوڻ، وڄ، بجلي، ڪروڌ، ملارڪهه، جهجور،

(۱) ٻي روايت ۾ "ڏرگهه" جي بدران "برگ" ۽ "مڪرند" جي بدران "ڪرب" آهي.

(ج) هڪ جنهن جي اکين سان مخلوط ٻي ڪنهن کي مساوات نٿي سگهجي ٿي:

آدڪو، آهو، ڪروندن(؟)، هرن، ڪنرنڪيان، چنل (؟)

جهوڪ(؟)، مرڪو، غزال، آڪ، اسها، اسپولي، ٻڪ.

(

سگهجي ٿي:

ڪڪل، آنگ، تيمر، ٻندر، سوندل.

(د) موتي جن سان سڀئن ڏندن کي پيني سگهجي ٿو:

نڪن، بدماوت، مرواريد، دوڏو(؟)،

تاهل، سدر، در، موتي احمر.

(ه)

سگهجي ٿي:

ڪنجل، ڪنجن، هنوس، هاٿي، گج، سنڪر، عمدان،

هستي، چنچل، هرنو، نيل، ڪنڌر ڪٽ گيان.

(ر)

سگهجي ٿي:-

سنگ، ڪنير، ڪارڙو، تيمر، ليٽ، نزار(؟)،

آسد، چيتا، شير، شينهن، آبنٽر نانگ نروار.

(

جيئن بدران "ڪنڌر" يا "ڪنڌل" آهن.

[illegible] جو سهرو ٻڌي طور حضرت جلال جي [illegible]

[illegible]

[illegible]

۱. [illegible] ڪيس قوب جا(۲)،

۲. [illegible]

۳. [illegible]

۴. [illegible] ڏهڙ ڪٽور، پسوان پوئنر ٻوڏنگ،

۵. [illegible] جلدي سائڻ جلال جئي.

[illegible]

۱- ڪوري [illegible] (ڪيس) آهن. ۲- [illegible] ڪوڻ [illegible] ۴ ٽڪ (ڪيس) [illegible] آهن. ۳- [illegible] (ڪيس) [illegible] (خدنگ) [illegible] (ڏهڙ) [illegible] ۴ پسوان [illegible] آهن جيڪا [illegible] سائڻ [illegible] (ڪيس) [illegible]

**جهڪو ڪري چڏيو آهي!**

[illegible]

---

۱ ر (بعض ہی رواسی): ۱. [illegible] ۲. سورج کان سهڻا پرين، ۲- ر: ۱ڪنول نيڪ ڏسنگ، يعني اڪيون (= ڪنول نيڪ) سهڻيون نروار آهن. ۳- ر: ۱ پونگر سر پراڻ جي، موڪان ڪيس خدنگ.

شاعرانه نوعيت ۾ انهن کي ٻين ڪنهن قدري بنديءَ ۾ رکڻ ڏکيو آهي.

مثلاً سر ڪوهيڙي جا هيٺيان ٻه بيت جن ۾ عبدالله انهن کي

ڏيکارڻ ٿا چاهن:

۱- 'ليل' ڏ جاڳڻ لڪ سين، ڪلي 'نور' ڪياءِ،
'قمر' ٿي ويج قريب کي، 'اجلس' تو ڏ جڳاءِ،
ٻڌي! مهمانن سين ويهي رات وهاءِ،
جيلانه نڊ ڪياءِ، ٽيلانه روز رڻين ٿي راهه ڏه.

۲- 'اجلس' ڪري الياءِ، تنوار ٻسو تنوڏن،
'نور' نوازي ان کي، مرحبا سوڏن،
وڙهي وس روڏن، 'اَلْبَطَلُ بِشَرْوَاْ' سڏي!

پئي صاحب هيٺيون بيت بالڪل انهيءَ رنگ ۾ چوڻ:

ڪٿڙ ڪٽ سڪن، ڇڻ جي چاهه ٻڌي،
هنڌوا حيرت ۾ ٻاڻ، لالي ڪي لڌي،
جڪن چوڏس چند جڻ وڃڻين وهن،
لوڻ ڏيون لطيف چي، ٻڌ لڌي ٻاڻ،
ڪير فريبن، ٻنهاڻي سان ڪياءِ.

ساڳيءَ ۾ عام استعمال ڏٺل آهي. ساڳيءَ طرح مون شاه صاحب جي ٻئي معاصر

آکي (ص ۵۰۰) آهي.

وارون آهن :-

كل بدن جون گيرون، ڪڙي رَوَش رون!
ڏند اڇا، سينڊ سٽين، وار ڪتوريءَ ون،
ڏاون چوڙي چڏيا سنهن تي معشوقن،
ڪنڊو تڪ نراڙ ۾، پهه پهه نيٺ هرن،
منهن هوءَ ڪوڻ پڏرو، لاتي لاس لڳن،
آره آلي چنڊ جان، اوڙ [illegible]
سنو ڪشادو سانول جو، آسهي ڪر فر[illegible]
ياروڻ برين جون، ڪاهي جان ڪرڪن،
هو پسر تنهن نار تي مٽون اگهريسن،
ڀلا منڊون مانڪي ٻار جا، ٻا ڳولا گوڻ لهن؛
ٻڙا، سورهان، سڪلون، سهوڻڪ سوالر جن،
[illegible] جن جو هسيءَ جو، آڪي ڪونج ڪرن (٢)،
[illegible] (٣)،

(١) ر : آره [illegible] ن . (٢) هسي = هاڻي (٣) ڪيل = طوطو

عمرڻ ڏسي حيران ،

من وهي وبا ماڻوي ، ڏاڍي

مانجهو ٻنڊ نه اڇهي ، هتا دلبر ،

ڏهي منجهه لکن ، من محب ملي ميرو دوست جي (۱)

سڌي سينگار شاعريءَ جي ٻن بنيادي ۽ امتيازي خصوصيتن ، يعني ت

۲- گوري ، جا سورهن - پارهن سينگار :- ا

هر هڪ جي مڃاڻ جا اصول مقرر ڪيائون ت :

هار چلڻ ، چار آڏڻ ، چار ڪولڻ ، ڪل چار ،

اهي سورهن ئي سينگار ، آبرنوي ، ات چاڙه

وارڻن ، ۽ جار ٻوڙن ( ڪل ) وارڻن ، ساڳيءَ طرح "آبرنوي" يعني ٻوڙن جي پارهن

(۱) ر : لهي منجهه لکن ، محب ڪڏيو ميرو دوست جي ،

سسئي پنهون وغيره) جي تہ ۾ ڪان اڳتي واقف آهن،
جي استاد شاعرن کي پ خاطري هئي تہ سندن سامعين
۽ ماهيت کان اڳتي واقف آهن. هندي شاعر
منزل مئي ڪ ي رهيا هنا ۽ انهيء
وڌي ويڙهه ۾ ٿي ٿڪو ۽ ڪيڏ ڪيڏ
سنگارن جو ۽ پيءِ ٻوريءَ جهڙن آهي: ٻڌي ۽ ٻڌائڻ،
بصري سڀاڻين وصفون، وڏڙه
ڪرشما آهن، انهيء ڪري
معيار ڪيڏو بلند ۽ بدلا آهي
بقول هن سٽ جي هڪ شاعر جي:-

ويڊي ويڊي وٽراه، آءٌ ڪوڙيسن تلر جوڙيان،
ڏرتي ڏر ڪاغذ ڪري لکان لعل لاءِ،
مس جو، مراد علي چني، سمنڊ ساڻي پاءِ،
تہ ٻہ ساجن گهٽ سنداءِ، آءٌ قلر چاڙهيان ڪيترا!

دراصل سنڌ جي سڄڻ شاعرن جي ڪاڻ ٻوليءَ جو رنگ جهلي ٻوليءَ
جن بجازي شاعريءَ جي ميدان ۾ ٻني ڪنوس ڪڏهن
ڏاڍون ٻڌائڻ هنا. انهيءَ ڪري جڏهن ٻيڪي سنگار شاعريءَ ۾ سورهن ۽ پورهن
جي مضمون کي پيش ڪيائون تڏهن مجموعي طور سورهن ۽ ٻارهن
ڏاڍي، نموني صورت جڏ نشيبون ٻاڻ ڪري، آخر ۾ نتيجي طور ۾ جنهن
تہ حقيقي محبوب جهڙو حسن جڏ شاعري وٽن ڪان بالاتر آهي. درويش سڀاڻ
ٻوريون ڏاڍو سورهن ۽ ٻارهن سنگارن جي مجازي رنگ ۾ حقيقي حسن جو اهو ٻلند تخيل
پيش ڪيو، ۽ انهيءَ معجزي ۾ سندس عقيدن ٻڌ ٻوڌ شاعرن لاءِ ٻڌ مشعل راه بڻيو.

حلال: ١- جب ڪوري ڪنا ڪري ڏات ڏوٽا اعتبار،
٢- ڏه ڏو، دائم درس رکي ڪل ڪامڻ ويس تواڻ،
٣- ان جي جرئت ٽليسر جوڙا ڪيا، پس وٽن پرواڻ،
٤- اهڙو، پيش مشاهدي، ڏسن طالبوس تواڻ،

---

١- ر: جب ڪوري ڪونا ڪري ٢- ر: ڏه ڏون ڏسواڻي ڪري ڪامڻ سڀ تواڻ ٣- ر: هو
پير مشاهدي ٿي تاهو ڪن تواڻ.

ولڻڪ آهن.

جوڄي جو اندازو لڳائي سگهجي.

---

ڪڻي

جيڪڏهن هو ڀيٽ ماڳهي جلال واري هنوڻ تي، مگر

ننڍن ڀاڙوهي ٻاندي، ٻئو ڀيڻ ٻيرسان ٿي.

۲- جب ڪوري ڪها ڪري، ڪوري پاس ڪڪڻ،
ڪرڻ سوڻ ڪربٽي ٿر، سر ساڻون سومڻ،
ڏنو ڪپ، ڪٽي چوي، اي جورو جوڀن،
ميان منهنجي سڻ، ڪٽا ننڍن ننڍن جي نجوڙا.

## ڪبير شاهه†

۱- جب ڪوري ڪٽا ڪري، ڏوڻ ٿئي نرمل ٽار،
"اڻ" رکي اڳاڙ سڻ، ٻيا چڱا چنڊجل "چار"،
مهندان محبوبن جي، "چڪت" آه چه ڪار؟

---

*ڪٽي: ۱- ريڙا برهي راس ۽ ٻاڪ ڪٽا ڪري. ... ۲- ڪوري پاس ڪڪڻ ... ڪرڻ لاءِ ... ڪربٽي ... سر ساڻون سومڻ ... ڪٽا ننڍن ننڍن ...

†ڪبير شاهه ۱- ڏوڻ ٿئي (۹ ٻاڪ) ... ڪٽا ڪري ...

[illegible]

اهي سڀ نظر مان نڪار، ڪنا ڪامل ڪبير شاه جي،

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

دادڙ ڏوهيئن ڀلائيون، ٻڌڻ مدتي تائين،

ڏاران عشق نہ ڏاڙا ٻولي ٻولڻ ٻي نہ؛

اهڙا محب ٿهين، منهنجا ڪامل ڪبير شاه جي،

۳- جب گوري ڪينا ڪري، زيور ذاتون ذات،

ڪر ويس وڪا واسنگ ڪيا بادل ۾ برسات،

ٻڌڪر روه ريان جو، جلوو وڏ جبات،

ڪنڊل، منجهه ڪنبي وڃا، ٻوڙي ڪري مصلات،

ڪن سرو سلامان سڃڻن، نمو نمن نخلات،

[illegible]

شمس، قمر صورت سان، ٻي محبوبن ڪنا مات،

---

[illegible] (۲) سلامت ... [illegible] ... (۳) ڪر = جسم. ڪنبي = ڪنڊي يا سڪي.

ڏوڏو د٠ـن دهان ۾، لـعـل لالي لاک لفات،
ٻـسـي آنـڊ عجيب جـو، شـئي٤ لڳي ـڪرات،
نـواڙو تنهن نـرمـل ڪـي، ٻـوجـي ٿو ٻريات،
ڪـوئـل، ڪير شاه چئي، جـب ڪي واڻي وات،
حـورون هٿ لڄائيون، ڪهور تنهن جـي ڪهات،
تنهن ڏهيدي فـرحات، دلـبـر ڏنـيـر ڏل ڪي.

## يوسف

۱- جـب گـوري گهٽا ڪـري، سـاڻون ٻوَ سامان،
'ڏه ڏون' ڏسجن ڏينهن ۾، 'نوسَت' نال نشان:
'چلت' چال چـريـا ڪـيـا، 'اڏنت' ۾ ارمان،
'ڦل' 'ڦل' ٿـور ٿي ڪئي، رڏَ ٻـي رويان،
تنهن جـي قـد برابر ڪاڻ، يقينا يـوسـف چوي،
۲- جب گوري گهٽا ڪـري، زبـور ذاتيون ذات:
جهنگن جـهـالارن ۾ جـوَ ڇـپي ڪـي جـات (؟)
مونکي طلب تنهين جي تات، يقينا يوسف چوي.

## هوندن †

جب گوري گهٽا ڪري، 'ڪارهَن ٻج' ٻرهاڻ،
'نو' رکي سا ناز سان، ڪو ٽيلو 'تن' ٽکاڻ:
ٻـي ڪـيـس قـريـب جا ڪـٽـيـن چـڏي ڪاراڻ:

---

† **هوندن**: ڪارهن ٻج ڪارهي ٻج جو ٻوٽو. برهن ڪوڪون ڪندر، نو ٽي پرهن. ڪيس = وار. ڪاراڻ چڏي ڪاراڻ ڪرا ڪنگ ڪ سر ڪان ڇڻ ورد ٿي وڃ.

[illegible]

جڏ پرين ٽڪيا ٻاڻ، تڏ هوريون هٿ لڇائيون.

## شير خان

[illegible]

## راڄن شاه †

[illegible]

[illegible]

† [illegible]

[illegible]

[illegible] چور چکي ٿيا، هنيا هرڻ پسي هسن،
ڏيهي ڪان ان ڏرڇي، ڪي بس موتين تجلي سن،
چڏي ڪور ڪنول، ڪڪا ٿيا، ٻيا ڪل ڪيئن،
جي هنرجاءِ اهل هنر جا چوڻا عاقل چين،
[illegible]
ڪئين سي ناڪر ناز نهوڑڻ، ٿيا تختون تالا ٻين،
هردم حڪم حبيب اڳيئون، ڪا ناهي جاءِ ڪڻن،
[illegible]
[illegible]
روح ر، راجن [illegible]
عشقون ملڻ [illegible]

## ۳۔ سوڀياوان سڌي عورت پڻهجي عطاري ماڊل ۾:

شاعريءَ ۾ عورت جي سوڀ‌ڀرين سنڌي ۽ ڪي [illegible] آهي. هندي شاعرن جي آڏو ايڏا مجبوب [illegible] جي علاوه [illegible] ۽ پيڻهنجو سڀ ڪي آهي، ۽ ڪاهر آهي ۽ عورت جي [illegible] جي ڪردار آهي. هوءَ بدن جي آدمڪ، ارڙهه عطر، سڌ سرمي، [illegible] ۽ زيورن جي هار سينگار سان ڪنهنجي حسن ڪي جڪائي ٿي، ۽ [illegible] اڀار، سهڻي گفتار ۽ ڪڪ رفتار سان ويهر ڏاڍون گهائي ٿي. مطلب ته هي [illegible] هوشيار آهي ۽ سرتاپا تڪلف آهي.

سنڌ جي سڄاڻ شاعرن هن روايتي مضمون کي بطور هڪ ڪلي عنوان ۽ ارٿي [illegible] جي سنڌي سڀڪنار شاعريءَ ۾ ٽ سمايو: ڀلڪ ان ڪي وٽر وڏڪ وڏيءَ ۽ [illegible] جي هر ڀهوڪي ورهاڀو، ان جي هر سٽ ۾ معنيٰ ڪي ساڀيو، ۽ مجموعي طور سان ان ڪي نهايت سهڻي نموني ۾ گايو۔ ۽ واه جو گايو!

---

†. **راجن شاهه**: [illegible] ڏيهي۔ راج [illegible] بدن (ڏيهي) جي روپ ۽ لالائي کان وڃ (ڏر) ڏ سهڻي وٽي، ۽ موتي جوڙي سا ڪاري (سن) پيڻهنجو حلوه چڏي سن ڪري وڃا. ڪور=ڪوڙ۔ وڏائي. ڪنول=ڪمل. ڪين=ڪنهن. ڪنهن=ڪنهڙي معني بادشاهه جي مهر هڻڻ جي لڳ سان حڪمن جي پوري بجا آوري ٿئي.

ميون ساه عنايت (۲) يه پٽائي صاحب جي وصالي (سومارنگ: ۱۹۵۲ء) جي ڪ

هڪ بيت 'ميون' جو موجود آهي، ۽ ا

جو هي (۱). ميون ساه عنايت، جنهن جي

---

۲ 'ميون' جي معني عام طور تي 'ميان' آهي، پر صاحب

معني اها ٿيندي ته مٽي چاڻائي ڏني. جي ڪجهه سال ان صاحب

ته سڏائي سگهجي ٿي ۽ انهيءَ صاحب کان ان جي معني 'سر جوڙ' ٿيندي.

(۱) 'ميون' بخشر سال، پن شاعرن جا صاحب پٽائي صاحب جي زماني ۾ موجود

ميان ڪلهن، جنهن جو بيت 'سر جسي' ۾ داخل

شاعر جو سڏجو نالو 'ميون ڪلهن' ڏنل آهي. پوءِ سندن ساه عنايت

بيت ۾ جنهن ڪنهن 'ميان' جو ذڪر ڪيو آهي، سو 'ميون' سان

'ميون' سان شاعرن بيت ۾ ذڪر ڪيو آهي ۽ ڏنل آهي ۽ ڏنل

آهي مشهور آهي:

ڀا ڪاسل پير جا مهت سوچارا ماڳ،
جي اڳرا پير اڃا ليسي ڏي ڪ ميون چوي.

شاه عنايت جي هن بيت ۾ ڏنل

آهي، ۽ ڏاڍي ڏک سان

ميون ساه عنايت جنهن

ميون ساه عنايت ٿي پيو

سڀراڻ

۳- پسوا ميگھ ۽ ميون چوي، جو هر حال جڙيان،
۴- جھوڪ ٽينشسريان، ڏسي مينھن ٽسائيا.

[illegible]

[illegible]

۹. [illegible]

[illegible]

ڀرن سچ سان چند جي چا مجال جو مشابهت جي ميدان ۾ ٻيهي سگهي.

چار مراد علي: ملير جي ڀرن سان چار مراد علي جوکيو، مين شاه عنايت جي بيت

۱. سارنگ تپسن سچ جشن، وه جي اکيندس،

۲. [illegible]

۳. [illegible]

۴. [illegible]

۵. [illegible]

۶. [illegible]

۷. [illegible]

يعني ته وه سندس سڀڻون اکيون (سارنگ نين) [illegible] سچ واري تجلي ۾ [illegible]

[illegible]

سندس سهڻي لال بدن [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

بلوچ پنهنجي بيت ۾ هي نقطو ٻڌ ماڻ ڪو آهي ته ڏن ٻاڌ اعلاي عزيمه جي ۽ گهڻا گوڻ ۽ خاص ونڪين ڪيڙا ٻاڌا آهن سي محض پنهنجي

جي ٻوندن ۽ هڪ باغ ۽ سير جي ٻاڌائي سان پنهنجي محبوب

پچي ٻون ٿا:-

(۱) آهو ڪنڌ ڏيڻ ۽ (۲) ڏاڙهي (۳) ڏاڙهي ڪل جي ٻاڌ ڏاڙهي جو ڪر (۴) جاڙ=جنهن جاڙ (مخت) کي چوڻندي آهي جي ڪوڏ ڏن آهي. (۵)

۴. تشبيهات ۽ وصف -

ڪري، ان ۾ معنوي لحاظ سان وڏي وسعت پيدا
ڪري ڪاڻ بدران، انهن کي جن جنس ۽ تعبير ڪ
ٽي هلندڙ واربون، چار اڏامندڙ واربون، چار ڪن
پارهن بناوتي سينڌارن مان به ڪو از ڪر
هوا جون مکو شيون، جن سان حسن جي مختلف خوبين جي
سين، سڀني حسيءَ، حسن
ء ڪيترن ٻين، ۽ ڪيترن
ء بدلي، انهن ۾ ڪيترن
سي، جنهن ۾ تڪنڪ ۽ تارن جي بلندين کي وڌي سينڌائين.

شين ۽ جيڪارن، ڪيفيتن ۽ ڪيفيتن، ۽ چند، ڪيترن ۽ ڪيترن سان مقابلو ڪري حسن
جي مختلف رڳاڻن ۽ جوڙجڪ جي ڪيترن جا ڪيترن مثال ڏنا آهن. اڪثر آهن ڪيترن ۽ موجوده
آهن، جيڪي سارڪ جي سوڀين ۽ ڪيترن، جيڪي بادلن جي بهار ۽ سيڪاءَ ملار جهڙي رڳاڻن
جي ماحول سان محبوب جي حسن جي مجموعي تمثيل، يا ان ماحول جي مختلف جزن سان
محبوب جي حسن جي مختلف وصفن جون تشبيهون، سڌي سينگار شاعريءَ ۾ ڪيترن ڪيترن
رکن ٿيون، جن جو بيان دلچسپيءَ کان خالي نه ٿيندو.

حلال: حضرت حلال پنهنجي هلندڙ بيت ۾ غالبا پنهنجون ڪيترن ۽ جو جنس
ڪيترن، ۽ محبوب جي مد پرين ڪيترن ڪيترن کي ڪيترن ملار سان، ۽ انهن جنهن وسر
ڪيترن ٿي، سهڻي سان پوري (عارف) محبوب جي امڊ سان پيش ڪيترن (مصرع ۱)،
سڌي سينگار شاعريءَ ۾ تشبيه ۽ تمثيل جو هڪ ڏاڍو وڻندڙ انداز:

۱- جڏن سي ابر بهار، ڏڻ ڪُنڊل ڪيڙ قريب جا،
۲- آليهڙ وانگي آليا، اجي ڏريا بدن ڌار،

۱. ڪُنڊل ڪيترن ڪنول گل جهڙا نرم ۽ نازڪ ڪارا وار. ۲. سي = سي وار. آليهڙ = ڪارو ڏانگ.

۴- [illegible]

۵- هنجھ ڏسي لوڏ لکي وبا، ٻن گھر ڪئي کٻار،

۶- ٻڏي ٻولي ٻاجھ ٻري، ڪي ڪونڙ نا ڪوڪار،

۷- چڏي شمس شماھ ويو، ڪڏجي منجھ غبار،

۸- [illegible] چڪور جان، ٻي ٽپيھل ٻار،

۹- ٻنڌيا پرڻ پونئر جان، اڪيون ميڙھ ملار،

۱۰- سينو سوڪرو سڃڻين، گلبدن گلزار،

۱۱- عارف جي اچن جا، آکر ڏيا اظھار،

۱۲- ساجن پر سنسار، جانب وڃ، جلال چئي.

[illegible] خلب آھي* :-

۱- [illegible]

۲- ڪمڻ، وڻار، ڪورڙون، ماڻ ڏورانڻي و[illegible]

۳- ڪٽر ڪوٽ، ڪپول موٽ، ڪٽ [illegible]

۴- مان مٽ و منھن موج ۾، جوت جمن ۾ جٽن،

۵- سر نايو سپ سٽن، ڪٽن جھاڙ جلال چئي.

جلال چئي.

* [illegible]

هي جا هڪ مثال هيٺ ڏجن ٿا.

هي ٿو:

۱- ٻنيا ميڱھ ٻناؤ سان ٽڪ برڇ محبوبن،

۲- ٻسي ڪڇ قريب جا، ڇڏيو تلهڙ تجلن،

۳- ڏسي، برڇو ٻانورڙا، لالي لال لبن،

۴- ٽڙان، سيبر، مور، هنھ ٽوڙايا سڀن،

۵- وڃل ٻوجي راھ سان جت جانب جاءِ ٽئن،

۶- ونڊون ڏت، وڏو ڇوي، ولھو لوڏ لڪن،

۷- اڏن ڏڪن، آماسو ڪوه ڀڄن،

سوڪهو ڪيو آهي.

۲- ابرو عين عجيب جا، توسن حاجت ڪاڻ،

۵- تروارين ساڏو ٿيما، ڏسي ڏهڙ سندان،

۶- ڏهن ڏسڻ، تلان چوي، صاحب سرت سجاڻ،

۹- ڏني ڪين، خوشحال چئي، صورت سا سبحاڻ،

کي ڏسي مرواريه ۽ جهڪائي ويا (ماڏو ٿيا). ۽ انهيءَ سبب

لال 'سرني' گل ۽ شرم وچان کومائجي سگهي ويا.

جو عنوان بنايو آهي* :-

۱- وجون عين عجيب جا، ڪارا بادل ڪيس،

۲- [illegible]

۳- شر [illegible] ڪس ڪشريه وس ويس،

۴- ڪوئل، [illegible]، آهن، [illegible] محب محا [illegible]

۵- آن محبن جي، مراد علي حئي، سهڻي روح ڏئي ڏي [illegible]

۶- لال جي لسيس، حورون جوڙب جهيسي [illegible]

جو عنوان سلامي بنايو آهي ته:-

لوڏي لاڏ پربون، پئي ڪنائين پالهڻون،
ڏاوچوي، ڪاڻ جون، اکيون آب پربون،
ٻسي اوڻ ان جا، وجون ات وربون،
باسن منجهه پربون، اين عرض ڪيندبون،

* [illegible] "(ڏ [illegible]) [illegible] محب ڪيا ٿي ميس،

۱- ٹیشنر سرنگ، ایسي جھلاي جاڙ ٿئي،

۲- ان جو وزن ڏاڍان وڌيڪ آھي جيڏيءَ ڪي،

۳- ڪنڪو ڪوئٽر ڪرائون، پرون ڏوئٽر

۴- ڪيئر آڪي ڪاشي، ڪا نوا ٽيسٽ ڪرنگ،

۵- ٽنھنجو جلوو جوين روپ جڏ ماھ ڪڍيو سرنگ،

۶- سپشن، مايان چشي، ٽھايا سارنگ،

۷- وچون منجھ مھنگ، ڪٽي پيڙيان ڪڪرين،

مينگ، واري وٽيون وڃڙيون،

۵- مکیوں جی خاص حصی [illegible]

۱- تانکسر دان [illegible]

۲- [illegible]

۳- اهي سپ اظهار، آهن جانب منجهه جلال چئي،

[illegible]

معلمن صحيح پڙهڻ تلمند ڪئي آهي:-

۱- هيئن روايت ڪيو منشي صالح محمد جي آهي:-

تانڪسر ڏاڍن پاروڏو ليس ڪليمن ڏاڻ،

ڪنيل ڪونجل، الف ابدگ سنجهه سالڊ سار،

اهي سپ اظهار، آهن جانب منجهه جلال چئيو

۲- هيئن روايت آخوند عبدالرحيم «وفا» جي تلمند مڪمل آهي:-

تانڪسر ڏيڻ پارڏي، لاس ڪليمن ڏان،

ڪنيل ڪنجل، ارن اوڏ ڏڪ پاسري ڪان،

شبون (بنجنجن حقني وڃڻ مان) ساڻ طور نظر اچن ٿيون.

۱. ڪنڌ جتهين آه، ساري پي ان ساڳيه تي:
۲. ٻئي ڏسي پير سور جي، سو پي مرس سڀا،
۳. [illegible]
۴. [illegible]
۵. سي بس دن دائو دوست سين، وڃي رنگ رتاء،
۶. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

يعني ته ڪا جڏ جوڙ (محبوب جون سڀئون ادائون) آهي، ڏاري (
بالڪل انيءَ ساڳئي جاءِ تي
(محبوب جي ڪجي) سان لاڳاپو
جي سڀني رنگن) شيون (محبوب جي سڀي جايا)
لوڏ ۽ ڏاري جنهن به ڪوڏ آهي لڪائي (جي ته سڀني کان وڌيڪ ياد
ڪ. سڀ (محبوب جو سڀئون سڀن) ڪارن ڪرڻ (محبوب جا ڪارا وار
پڻي طرفان ٽنگيل) جي ڪاري سان لاڳاپو ٿيو هجي

## آ- محبوب جي لاءِ جي حسن جو تصور:-

اونهارو، ۱۹۵۵ع (۲۱۷) مهراڻ

(۱)

۱ ... ... ...

۲ ... ... ...

۳ ... ...

۴ ... ...

۵ ... ...

۶ ... ...

(۱) ... ...

۲- "جلوو هڪ تنهنجوءِ، ٻي جو جلوو چاهي جلال چئي".

مڃ جي ڪوناڪون سيڪارن جا حسن جي وڪڻن ڪي ڏسي اينڊ (
جيڏ جي آت = يعني انبلڊ جا اکر سيڻن جي ڀڻڻ ۽ جڏ ڇڏ ۽
وت ظاهر ٿي) ۽ نڪري نروار نه ٿئي (نه اکسي = نه ايندي،
با عاو بازار ۽ ٿي نه اچي. ۽ جلال ٿو چوي ته، محض ٿنڌن سهڻي محبوب
ڪاوڙيا آهي ۽ ٻيو ڪو حسن آهي ڪونه.

۱- ڪوٽر ڪرائين ڪا، پيرين رونق پي جي!
۲- خوبيءَ ٻئر خروس جا، جا ڪڪ برابر ٻا!
۳- آڻي، آسي، عود، اکر، اکڻ ڏاهوي آ،
۴- سنڌڪر سهڻو ساه ۾، نيز سڪيهو شرما،
۵- ڏسڻ ۾ سير مشاهدي، چهڻل ايندو چا!
۶- چڙڪ جڏن چهريا ڪنا، ڪونڊل ڪيل ڪما،
۷- ٻوڪار رنڪ روا، اڳيان جانب زوءِ جلال چلي!

ڪڪ برابر ٻا، ۵ ۽ ۶ منجها موج مشاهدي- الخ.

پريشان آهن. ۽ جلال ٿو چوي ته، محبوب جي

هيٺ اسان انهن شاعرن جا بيت نمونا

ڪري ٿي هلي، سهڻي لاڙاڻي محبوب جي حسن

ڪري سجيو، ۽ انهيءَ مرڪزي خيال کي ٻڌائڻ

(الف)

ڪنهار، ۽ دوس محمد جا

تي هلي، لاڙاڻي محبوب جي حسن

ڪيو. 'سينگار شاعريءَ' جي روايتي

تانگ، پوڙ، مينهن وسارو جيت و

چٽون، باربهل وغيره)، سيون (ڏاڙهون، ڪسو)،

هوں. هن شاعر

ڪري پيش ڪيو.

نور:- نواز ٻڌايو ته هن

سور (ڏاڙهون)، هرڻ (مرڪيه) ٻوڙي سج (

ڪري ڄاڻايو ته:-

ڪُنڊل، ڪير ڪنبُڌا، ڪا ڪاڦوس ٽرڪ،

نيڻ ڪمان، نواز چڙي، چڏيو مرڪهه مُرڪ،

سليمان:- سليمان ڌاريجو جواب ۾ نهايت ئي سهڻن ۽ فصيح بيتن ۾ ان

مشاهدي کي محبوب جي حسن جي

باقوتن ۽ جواهرن کي هيچ ڄاڻايو آهي:-

(ا)

۽ خوبيءَ لسائر ڪلاڻ،

۽ هاڻي،

سليمان:(ا) ۽

۳. [illegible] آ ٿاور ڪيو ڪمال،
۴. ڏون ڏون سڏ صدا ڪهيو، لب لاکيءَ ڪان لال،
۵. ٿو هيس ڪي ڏمي، ٻيو ڪرمش منجهه ڪمال،
۶. ڏو، ڪجي، ساه، ڪنڪور ڏي، ناهن جوڙ جمال،
۷. اهڙ ڪارو، اوڏي ٽڪي، ته ڪي ٻوءِ مثال!
۸. ڏه ڪات ڪيڏا پريين، صويمر ڪان سال!
۹. تن جي نار نهال، ڪٿو هيءَ سِرّ سليمان جڏي.

(۲)

۱. هو جو پنڌ پير ٻڪهار، تنهن ياتون ڪي ياڻ ڪٿو:
۲. ٽڪري رخسارن تي، آهستر ٽيما اظهار،
۳. آءٌ جوڀين جا جوهري، ڏون نرڏون ڪر نهار،
۴. خرچ تماشو تان ڏس، ويهي ڏون ويڇهار،
۵. هڪ اڪ ساجن سان سينگار، پي وڏي جوت جڙاؤ ڪي.

هي ڏ ٻ-

۱. اوهر ڪٿون اونها پريين، آ جيءَ تنين سان جال،
۲. هرنو نه جيئي تن جو، وڏ آهوءَ ڪڙن اڀال،
۳. ٻيس نه سوائي سهرين، جن لا ڪٿون جڳا لال،
۴. انهن جي، "انو" جوي، ڪج صفت سڀائي سال،
۵. تنهن ما ڪيءَ ها مجال، جو منهن پريان جي ٽڪ ڏئي،

ڏي ڏ ٻ ... ) ...
... ڏوري ڇڏ ٻو آهي (ياڻ ڪڏو = راڻ ڪيو = ضعف ڪيو)،
۱۱ ڏ ... هر ڏون او ها پريين ... ٻني ته اهل دماغ سهرين ٻڌڻجي سمجهه ۽ تدبير جي ...
... ٻرابر ۳. ٻيس = مڃڻ،

[illegible]

[illegible]

[illegible]

۱۱- [illegible]

۱۲- آڏهن آنگ عجائب اڪرا، ويٺو ڪوڇ ڪل [illegible]

۱۳- [illegible]

۱۴- [illegible]

۱۵- [illegible]

۱۶- [illegible]

۱۷- [illegible]

۱۸- [illegible]

۱۹- [illegible]

۲۰- [illegible]

۲۱- [illegible]

۲۲- [illegible]

۲۳- [illegible]

۲۴- دوس مٿا، "دوس محمد" جي، تخ تنهن وٽ تا ٽسـ؛

۲۵- ڏڏي رمز ۾ سي ڏمارن جي، ٽسا جڏوا هٿ حيران؛

۲۶- ڇڇوڙ حبيب جڙيا ڪسا، پوڻر پڙن ٽپيران؛

۲۷- ڪٽونٽر ٽيڪ ٽسائيا، آليٽهڙ ۾ آرمان؛

۲۸- ماجن جي سينڪار جا، ٻيڪد ٻاب ٻيان؛

۲۹- [illegible]

---

۹. ڪوڙ ڪوٽ. ڪيڻ = سون. ۱۰. آڏهن آنگ عجائب اڪرا = محبوب جا عجائب ۱۱. [illegible] ۸. ڪارن ڪلي جي ڏي [illegible] ۹. [illegible] ۱۰. [illegible] ۱۱. [illegible] ۱۲. [illegible] ۱۳. [illegible] ۱۴. [illegible] ۱۵. [illegible] ۱۶. [illegible] ۱۷. [illegible] ۱۸. [illegible] ۱۹. [illegible] ۲۰. [illegible] ۲۱. [illegible] ۲۲. [illegible] ۲۳. [illegible] ۲۴. [illegible] ۲۵. [illegible] ۲۶. [illegible] ۲۷. [illegible] ۲۸. [illegible] ۲۹. [illegible]

(۲)

۸- کیلاں ڈنڑ کرائیوں، دست چگا دلبر؛

(۲) ... چور=بندی). ایگ=بر. باربور=باربل یکی.

بيت آهن جن ۾ انون چمڪندڙ آ
[illegible] ڪيت قرار ڏنو وبو آهي:-

۱- [illegible]

سورج شاخون جهڪيون، ڪوه[illegible]
تارا ڪيون تائب ٿسا ڏيکندي

۲- [illegible]

ان بعد "سينگار شاعريءَ" جي امتا
ڏنو ته صبح وارو چمڪندڙ تارو (=[illegible]
"[illegible]
۽ انهيءَ تصور جي [illegible]
سيمون وساڻي مڪمل محبوب جي [illegible]
اعلىٰ ڏات ڪرڻ لاءِ [illegible]

## ڏنو ڪنيِ

ساڻا سڻان محبوب جي، تون ادب سان ٻڌ آڳ،
تو چڏا ڪني چاندوڻي، ۽ [illegible]

ستان لڄجي وجهين لوءِ، ڏسي تاپ تاڳ،
اچي ڏيش پرينءَ جي، تون ڇڪي وانڪي واڳ،
ساجن جو سهاڳ، الڻي اهڙيءَ ڏس ڏنو چوي.

## سينهن وسايو

مٺ نہ آهين محبوب جو، جي چوڏهينءَ اپرن چنڊ آ
تنهنجي اوجر کي آڻ ڪيُو، محب پريان جي منڊ،
لاڙو ڪَسَ قلب تان، عجيبائي اڪنڊ،
ورج پريان جي وٽئي، تو "قمر" آ کولائيو.

(ج) مهڻي مجموعه جي ڏاڍي حسن واري ساڻي تعال، هتان سندور شاعريءَ جي استاذن محبوب جي ورڪ ڏسڻ، سڏڻيءَ ۽ هيڪاري ٻڌڻ ۽ ڪڻ جي [illegible] خوشيءَ کي گوٽ آرار ڏنو. محبوب شاعرن پنهنجي [illegible] مصراعن ۽ بيت ۾ [illegible]

[illegible]

وڪ جون) نشيون ڏنون ويون آهن:-

## جانو چارٽ

۱- ڏيا گلزار، گلاب، جگي، جوڙ وڏا ڪيا،
هرهر، حسن ڏسي ڪري ٿيو هيون، حيرت ٿاب،
جيءَ ۾ چوٽ چنبل، کي، ٿيو ٿاهو، ٿون شتاب،
تان خياڻي، ڇڏيو خواب، ٻئي ماڻ پرينءَ جي.

۲- آهي ڪنڪو ڪير، جو ڪندو بٽ برابرو!
نا فرمان، نه ڪو ڪري، ڏيو فرمانيءَ ۾ ٿير،
دوسر، سيلو ٿو ڏري پريين جڏهن ٿي اچي،
اٽ ڏهه دنيا عطر ڪٽون سوهو سرهو سير،
[illegible]

۳- ڏڏهر، ٻاسي ٻاس، سورج، گوشا، سير جا،
سوڀي ساجن کي سکي ٻاڻ اتيلي ٻاس،
ڪرتاڻي، ٻيو ڪيتڪي، وهي وساري وڃ،
[illegible]
ناز ڏياري ناز ٻه، ناسڪ، ناسو ناس،
ايءَ جي اخلاص، ڪٽي من تن متوالو ڪيو.

۴- ڏيا ٻاڻ ٻهار، ٻي اونڌ ٻب جي،
ٿونڌي، ۾ شاهان ٿيون ڏيهوري، ڪنهار،
ٻيا ٻال، گلال ٿي ارڻاڻي، ٻه ٻار،
هوڪردي، ۾ چاندڻن، ٻيا ڪل ڪوئي ڪرار،
جڏهن ساجن هليو سير ٿي ٻيو وهي بيزار،
تڏهن سيڪو ٻيلو سهيجڻي، عاجز ۽ غمخوار،

[illegible]

---

(۱) ٻي روايت: "ڪورٽ مئون مخلوق جي، ڪاڻ جو ڪاڻس"؛ ٽئين روايت: "ڪورٽ مخلوق جي، جاموجو ڪاڻس". ان مصرع جي معنيٰ ۽ ڳالهه جو اندازو آهي:
شاعر اڳتي به ڪٿن جا ٿالا آندا آهن، انهيءَ ڪري پٺتجي ٿو ته 'جامو' يا 'جاموجو' ڪو [illegible] ٿو سڏيل ٿو سگهي ته ان جو ٿالو 'جامو جو' هجي. مصرع جو مطلب هي ٿيون ڪي اڌاري ٻوڙ 'جامو جو' (جمشيد جو مشهور [illegible]) جو ڪيو [illegible] مصرع جي ٻيون ٽئين صورتن هڪ روايت، "ڪي ان سڀني ٻوڙن" ۽ ٻي "ٻوڙن" جو ٿالو "ٻوڙي" ٻوڙي "ٻوڙن" آيل آهي. (۳) ان مصرع جو هي طرح آهي: "ڪيڏو ٻوڙو ٻوڙ جو، جيا واڌلا راس" (ب) ۾ "جيا واڌلا راس" جو انو برابر راس"

[illegible] هيءَ بيت شيخ سائبداد ڪنهن ٻئي ٻيان ڪلام جي ٿالي سان ملندڙ آهي. ڏسو "پلاڙين جا پول" ص ص ۱۹۶ – ۱۹۷.

گل ’گوپ‘، گل ’گولاب‘، رنگ ’جين‘ رنگدار سان،
گل ’لالا‘، گل ’گلابي‘، گل ’ڏاڙودي‘ دلدار سان،
گل ’هاڻو‘، گل ’هاسر‘، پيا گل وڻا گلزار سان،
گل ’کير‘، گل ’ڦيڻي‘، گل ’عشق پيچ‘ ’انار‘ سان،
[illegible] ’چنبا‘ ’چنبار‘ سان،
[illegible] ’جوگرد‘ ’جوذار‘ سان،
[illegible] ني انار سان،
[illegible] ’زيتون‘ زيتندار سان،
هر جا گل ڦل، هلار حسين جي، جيتوني ڦوڻ هزار سان،
[illegible]
شمس قمر شرمائيا، پسي دلبر جا ديدار سان،
هورون پريون پيمال ٿيون، ڏسي ساهن جا سينگار سان،
ڪڏهين وسرئو ڪينڪي، سي ڪامل ڪنڪن هار سان،
هوش ڪوني جڪ ۾، ايهو قمر ڪريان ڪلتار سان،
[illegible]

۱ تصوف جو اثر ۽ حسيني محبوب جو تڪمل:- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[

[illegible]

۷ ساجن جي سينگار جو، ڪنهن ڪنِ ڪونھ قواڻ؛

۸ اڳيان دلبر، "دوس محمد" جئي، ايءَ سپ رنگ رواڻ؛

[illegible]

۱۱ [illegible]

۱۲ مخرج ۽ اڃي ٿو. سڃي = سڀي = تيار ٿي.

۱۲ "تون هي" "تون هي" تن مان آسو اي، آواز؛
۱۳ ٿيو روح تنهين سن راز، جنهن ڄاتا سچ پران ڪي.

۲

۱ سڀ ڪنهن ويل سچ جي جوت ڪري جو
۲ لالي تنهين لال سين ڪانڌ اچي ٻي ڪا؛
۳ سپيريان جي سونهن کي سورج ڪن نماڻا،
۴ صورت سون جهڪائيو، محبوبن جي ماڻ؛
۵ منهنجا دلبر "دوس محمد" ڇڻي، آهن برڻ ڪنا ٻي ٻاڻ؛
۶ روح اچي رهيو ڪيو، تنهن ڏي عشق منجهان ارواح؛
۷ سو شافع شفاعت اڳيرو، مير محمد شاهه (صلعم)؛
۸ تنهن نافع جي نڪي، منهنجو سن مهتاب ڪيو.

۳ـ ماڻ ڪڻڪ سان آڻ ڪنهن جي ڪاڻ ڪڻڪ ڏيڻ رهيا.

---

"ادب" جي جنس ۽ جنسي سڃاڻپ واري بحث جي ڪري آءٌ "ادب" ۽ انسان ڪي موضوع ۽ ادب ۽ انسان جي وچ ۾ ڪهڙو رشتو آهي، ان جي تي ٿي ترجيح ڏيڻي پوندي: جا لاءِ ۽ ادب رچڻ جي جنسي سڃاڻپ ۽ جنسي ڪري ۽ جنهن انسان جي آهي، تنهن ۽ ڪيئن ڏيڻ ۾ آهي، انهن ٻنهي معنائن ۾ آهي. انسان ڪي ان سڃاڻپ ۽ آهي، جو ٻي ڪنهن ۾ نه آهي، جو ٻي ڪنهن ۾ نه آهي.

چوٽ هيڻا (ڀليو بيسل ورمسفولڊ)

# منشي صاحب راءِ «آزاد»

سڌ جي هندن [illegible] پيرو مل [illegible] سکي ٿو. [illegible] صاحب [illegible] فارسي زبان [illegible] صاحب [illegible] هي [illegible] ٿاڻا، جن جي [illegible] هندو [illegible] هر دور [illegible] سڌ جي فارسي [illegible] ڪلهوڙن جي راڄ [illegible] شاعر ۽ مصنف ٿيا؛ انهن [illegible] پر چڱا چڱا پيدا ٿيا؛ **ليڪن سندن حقيقي علمي جوهر،** [illegible] ڪيائون. [illegible] فارسي شعر و سخن طرف [illegible] هندو [illegible] ۽ سندن [illegible] ۽ مصنفن جي [illegible] ڪشش [illegible] سڌ جي مسلمان [illegible] هندن ۽ انهيءَ ڏس ۾ اڳري ڪان اڳرو هجو ورتو.

[illegible] هندو شاعرن جو سرجڻهار، منشي صاحب راءِ "آزاد" هو، جنهن جو ڄم ڪ [illegible] ان هن صحبت ۾ ڪڙ ڪهرون ٿا.

"سڌ جي هندن جي تاريخ" جو مصنف، پيرو مل مهرچند، لکي ٿو تہ "ملڪاڻي خاندان [illegible] ان سڌ ۾ اڃا ساهيءَ ۾ آهي رهيا، جن هوءِ ميرن جي زماني ۾ ڏڻي آهي [illegible] ۾ وٽايا؛ حيدرآباد جي ملڪاڻي ڪٽنبي، اڄ تائين انهيءَ گهرٽي جي سڪوات جو [illegible] آهي. اهو گهرانو پن تڪن ۾ وراڻيل آهي؛ هڪ "روڙا" ۽ ٻيو "درڙي".

[illegible] منشي صاحب راءِ هوڻ [illegible] خاندان جو [illegible] نسبت ڏيکاري اکثي هلي "ملتاني کهراڙو" مشهور آهي.

خاندان جي باني، ملڪ مل کي هڪ پٽ اڏوهل آهي جنهن کي [illegible]

مولود. منشي صاحب راءِ "آزاد"، ديوان موهن داس جو پٽ هو.

[illegible] ديوان ڪنڊ سنگهه [illegible]

صاحب راءِ "آزاد"، مسٽر ڪارڪل [illegible] (١٨٥٤ع) [illegible] ١٨٥٤ع جي زماني ۾، ڪليڪٽري هيڊ آفيس جو [illegible] شمار ٿيندو هو. اقتدار جي ڪنجي [illegible] هو. منشي صاحب جو پٽ، منشي آوتار [illegible] سر جارلس پيٽر جنهن وقت [illegible] منشي آوتار وٽ هوندا. پروميل لکڻ [illegible] ڪنهن وجي خراب جنهن جاهوڻ واري [illegible] سر جارلس کي هن وقادار ملازم [illegible]

(١٨٥٣ع) منشي آوتار جي عمر ٣١ ورهه هئي.

[illegible] منشي آوتار [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

جلد ۱، ص ص ۲۳۵-۲۶۰، ۲۰۰۵ء (اردو سائنس کانفرنس، کراچی)

شوکتمداران میر کرم علي خان و میر مراد علي خان میباشد؛ و شصت و
پنج سال از عمر او گذشته، و در سخنوري عدیل و نظیر خود ندارد؛ و در میان
هندو هیچ کس منصف به این صفت نیست؛ و سالن حیدرآباد سند است."

منشي صاحب راے "آزاد" جو فارسي شعر

چون نه باشد خاطرم آشفته گاه در خواب شب، دیده‌ام من بارها زلف پریشان شما؛

(۱) "مجموعه دلکشا" میر علي خان جمع کرائي؛ اهي ئي مجموعا مختلف شاعرن جي شعرن جو آهي
میر مراد علي خان جمع کرائي: اهي ئي مجموعا مختلف شاعرن جي شعرن جو انتخاب آهي
(۲) هي غزل خاطر جي جمع ۾ موجود نه آهي.

تا ز روی لطف فرمانی بمرا تشنه مصد،
راه جولان شما؛

ماه با آئینه خورشید با شعاع افتاب،
ما فروزان آتشی با روی تابان شما؛

مطلع خورشید گوهر با تجلی گاه حسن،
معشر انوار با جانب گریبان شما؛

ای بحسرت پیکان زین هردو بر باد ندار،
خاتمه راه دوست با کحل صفاهان شما؛

بسر امید آنکه روزی رو بمیدان آوری،
سر گوگلکنده او سر را چوگان شما (۱)؛

زلف را فرما که یاما از رسن سازد مدد،
تا کشم بیرون دل از چاه زنخدان شما؛

خود بده انصاف تا بهتر کدام است ای فلک،
چشم اشک افشان ما یا ابر نیسان شما!

می کنی سودا اگر با ما بجان یکبوسه ای،

او سر «آزاد» آمد، دردمندش دید، گفت،

الاهی تو بهار لطف معنی کن زبا سر را،
گل افشان ساز شاخ خامه رنگین بیان را!

زبس محو خیال رنگ و بوی گلرخان گشتم،
بیان نالهٔ بلبل بسه بندید آشیان را؛

نمیدانم که می ریزد نمک بر ریش نامحرم،
که لب برلب نمی آید سر زخم نهان را؛

کتابسی شوخ برگرد سرم گردید، حیرانم،
که دل چون مرغ بسمل می طپد در هر روان را!

بنی نازک دماغ من که بوی گل نمی تابد،
کجا تاب آورد یا رب شر و شور و فغان را!

چه باک از کوه سنگین گناه من که عفو او،
بدست مرحمت بر دارد این بار گران را!

همای بخت چون «آزاد» برمن سایه اندازد،
بپندد گر سگ کوی تو جانان استخوان را.

قسمت را تخلص جان آفریدند،
لعبت را آب حیوان آفریدند؛

زدل [illegible]
سر زلف پریشان آفریدند؛

خط بشت لب را هم چو طوطی،
[illegible]

سرور را پرسر کوی تو جانان،
میان خاک غلطان آفریدند؛

فلک فرمانبر رای تو باشد،
[illegible]

(۱) هی خیال هک فارسی شاعر هن طرح ادا کیو آهی:
هم آهوان صحرا سر خود بکف نهاده،
به امید آنکه روزی بشکار خواهی آمد!

میان بستہ بہ گلشن سرو آزاد، سلام قمری و بستان تو باشد،
بہ ابروبت چہ نسبت ماہ نو را، کہ کس از ناخن پای تو
بخوبی طوبیٰ باشد گر نہ تو، کجا چون ناخن پای تو
چتر من نشین در موسم گرم، کہ این خیمہ خوش جای تو
سیہ چشمان عالم جملہ یکسر، فدای چشم شہلای تو باشد،
بہ بستان ہمچو نرگس چشم بر رہ، گل از بہر تماشای تو باشد؛
سخن شیرین طرازد گرچہ طوطی، نہ چون لعل شکرخای تو باشد،
[illegible] فلک محکوم ایمای تو باشد (۱)
ز تشریف دو عالم ہر چہ بہتر، مہیا بہر بالای تو باشد؛
نوازش را سزاوار است "آزاد"،
کہ نیکو مدح آرای تو باشد.

ترا بکشتن من گر سر رضا بخشند، مرا چہ بہتر ازین حسن مدعا بخشد
بجای نطفہ فرو ناید ابر نافہ مشک، اگر شمیر ز زلف تو با ہوا بخشد؛
چہ مدعاست اگر یکشبی برم بہ وصال، مرا بہ یار من و یار را بما بخشد؛
نبخشدش ہدف جز نشانہ دل من، اگر کمان ترا تیر بی خطا بخشد؛
بجز تو نیست مرا ہیچ مدعا دیگر، اگر مراد دلم حسب مدعا بخشد؛
بپای یار زنم بوسہ ہر زمان گستاخ، چو زلف او اگرم طالع رسا بخشد؛
شوی مصاحب آئینہ طلعتان "آزاد"،
ز صدق عشق کرم طالع رسا بخشند.

[illegible] عالمی بسر [illegible]

(۱) [illegible] "[illegible]"

حتی شامل کیا ویا آمن.

نگه شوخ آن بت طنّاز،
غنچه گل کرد نالهء بلبل،
نیاورد هیچ باد کبک دری،
باز آمد بهار و سبزه دمید،

چو نارنین من آید به آن ناز دگر،
نکرد فکر دقیق سدتقان خیال،
متاع جان و دل ما ربود یک نگهت،
براز داریء شیرین است تازه جان پرویز،
بجز تناول زلفت ز بخت کوتاهم،
تو شمع جمع جمالی مرا چو پروانه،
مشو بهجر تو جانان علیر بمالر عشق،

کشید طوق غلامی بگردن «آزاد»،
چو قامتت نبود سرو سرفراز دگر.

بگشن آمد آن مه چهره گل پوش،
کشد در بند تا صید حرم را،
کند صد جان شیرین را نثارش،
کشم آه از تهی آغوشیء خود،
محال ست این که خیزد تادم صور،
کشد گر صورتش مانی ز حیرت،
به بیند گر مه نو ناخنش را،

ترا «آزاد» وصل ماه رویان،
میسر کی شود، بیهوده تو کوش!

دل نهادن بوفای تو غلط بود غلط،
بر دل زار هم درد بدرد افزودن،
آن جفاها که کشیدم ز غمت از سر شوق،

دامن افشان ز غبار گذري زان سر کو، خاک گشتن بهواي تو غلط بود غلط؛
تشنه مردن بدرت وز لب جان برود تو، چشمه آب بقاي تو غلط بود غلط؛
بسمل کرده ز حائر نگرفتن خبري، جان سپردن برضاي تو غلط بود غلط؛
نازنینا ز سر عجز و نیاز تو نیاز، هر چه کردیم بجاي تو غلط بود غلط؛
چشم بد دور که چشم نظرم زان سر چشم، چشم کردن ز وفاي تو غلط بود غلط؛
جز برخسار تو "آزاد" بهر سو که کشاد،
چشم امید وراي تو غلط بود غلط.

اي بسي تو حرام در چمن حظ، بي روي تو نیست از سمن حظ؛
سیر من نبود حدیث لبهاش، برد آنکه ازان شکر دهن حظ؛
اي سوخته همچو خون بخاطر، بي لعل تو لعل در یمن حظ؛
جان دریدنم در گریبان، تا یافت قبا ازان بدن حظ،
بي سلسله زلف عنبرینت، از عنبر خطاست در ختن حظ؛
آورده ز سنگ نقش شیرین، زان یافت ز تیشه کوهکن حظ؛
یا رب چه رساست بخت زلفش، کز بوسه برد ازان ذقن حظ.
زان دیر بسر آید از دهانت، کز لعل تو یافته سخن حظ
پروانه صفت بشمع رویت،
"آزاد" برد ز سوختن حظ.

تیغ بازيء ابروي خمدار ما دانیم و دل، نیزه داریهاي چشم یار ما دانیم و دل؛
هر زمان در خرمن جانم شراري مي زند، شعله کاري آه آتشبار ما دانیم و دل؛
بهر سامان نثار مقدم میمون یار، درفشاني چشم گوهر بار ما دانیم و دل؛
از ره لطف نهاني مخلي از چشم خود، دلنوازيهاي آن دلدار ما دانیم و دل؛
دم بدم از کاوش مژگانت اي گل پیرهن، خار خار سینه افگار ما دانیم و دل؛
[illegible] اي دلربا، گر شدي ازکار دل بیزار ما دانیم و دل(!)؛
دل ز من بردي و کردي با من و دل بارها، آن چه در جور و جفا تکرار ما دانیم و دل؛
دوش در حرف رقیبان کار من میکرد راست، خوبيء امن بر غلط گفتار ما دانیم و دل؛

از خدنگ او کدامی دل که او پر خون نشد،
خوبیء کس را شناسا نیست جز بلبل کسی،
قدر جوهر جوهری داند ندانند دیگری،
عشق را این کرمیء بازار ما دانیم و دل.

آن حلقهء زلف تر روئی تو جانان در بغل،
تا زیر اعجاز ترا کز دور خط مشک سا،
نبود عجب سازد کنون کز خانهء مردم زبون،
خواهم کنم سر را چوگو بازیچهء میدان او،
ای لاله روی سیم تن تا رفته ای از پیش من،
کی عاشق رویت بتا گردد بدستان ره گرا،
هردم خلد خارد بجان کز تیر آن ابروکمان،
شب بود احوال تو چون دربزم غیر ای سرکنون،
هردم ز اشک همچو دُر آرم بدامنها گهر،
بهرای جان دارم کجا صد ره کنم بر تو فدا،
تا ای بت شیرین سخن با غیر گشتی هم سخن،
«آزاد» رفت از انجمن صد داغ حرمان در بغل.

آمدم بساران بجان از دست دل،
بارها ی نالم می بندم ز غم،
هردم از مژگان چشم پر فشش،
[illegible]
زین دو چشم خون فشان واز دلم،
خویش مصاحب بود عقل و جان مرا،
[illegible]
گشت در بیماریء عشق تو جان،
ای تو هر شب نالهء من میروی،
در تماشاگاههای زلف وکاکلش،
زار می نالم برنگ عندلیب،

دل بسته‌ی محنتم مبر صبر ای صنم،  دور است افتادن ز تو سان از دست دل؛
آن چه با ما کرد با صدق و یقین،  کس مرا نبود این گمان از دست دل؛
دره وار «آزاد» می غلطد بخاک،
ای مه نا مهربان از دست دل.

[illegible]

بنالد همدم قمری و بلبل «آزاد»،
[illegible]

[illegible]  هجر تو ز بهر جان تو قسم،
[illegible]  [illegible] ای ماه زهره،
[illegible]  [illegible]
[illegible]  هجر تو ز بهر جان تو قسم،
[illegible]  [illegible]
میرسد راست ز ابروی تو تیر مژه ات،  بر دل و جان بهر تیر و کمان تو قسم؛

بدگمانی مکن ای دوست که «آزاد» صفت،
بیقین بنده است من بکمان تو قسم.

ندارد جز جفا کاری دل آزاری که من دارم،  نمی‌ورزد وفا کاهی جفا کاری که من دارم؛
بجا گر [illegible]  نشان ندهد کسی زنشان کمانداری که من دارم؛

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ز تشویف تو گر خبر نیستم،  گل و لاله ...
عجب نرگست مست و زار بود،
حیات که چشمش بدش تو زند،  ز ...
بسمل ذرهٔ ماه مهرت نبود،  ...
بوصف قدت گر بالا نشد،  قلم را عیبی چندان نیست،

چو "آزاد" در نامه شرح غمت،
بمجنون دل و دیده بگذاشتم.

بغیر نامهٔ خود را سوی جانان چه فرستم!  این حرف پریشان بهر که از چه فرستم
اکنون دل زار بزلفش نسپارم،  بیمار پریشان بپریشان چه فرستم
بیتابیء دل را نه کنم عرض بحورش،  دیوانه نیم، قصه بصحرا چه فرستم
ما و سر آن زلف پریشانیء شبها،  دل را بهمه در پیء سامان چه فرستم
از دل ننویسم رقم شکوه بجانان،  کیفیت موری بسلیمان چه فرستم
دل طاقت ایمای نگاهش چو ندارد،  بازش بصف خنجر مژگان چه فرستم

مهمان عزیز است غمش در دل "آزاد"،
جان منزل حقیر است بمهمان چه فرستم!

ای ترا در سخن گهر معلوم،  وز لبت ریزش شکر معلوم
جز جمال رخت نظر نکند،  تا بود نور در نظر معلوم
کنتر از فکر همچو موباریک،  از میانت نشد خبر معلوم
شتر از گریه یافت مشک گل،  کشت اقبال چشم تر معلوم
نسبت او بود بموهومات،  از دهانش نه شد دگر معلوم
...  کس ز پردش بود خبر معلوم؟ (۱)

هست "آزاد" را ز دولت او،
روی چون زر و لیک زر معلوم.

گلرخی غنچه لبی مو کمری بهتر ازین،  دیده در تمام دیده نگری بهتر ازین
...ای جمالت شده آمیزش نشاط،  حاصل دیده نیاشد نظری بهتر ازین؟

(۱) میر کرم علیخان انیس خیال ذیل این طرح ادا میکند:
بموئی چمن چون روی پیش روان،  گل و لاله از راه بردانستم؛
لیکن آزاد چو شعر هزار مرتبا بلند است.

سر خون خوردن مار عجب نیست مگر،
نامه دود تو ...
دوش در بارگه بزم تو ای ماه مرا،
آن پسر، شیشه پر، جام بلب، چنگ بکف،
صد از مرگ رقیبان تو او داد نوید،
مرا ما خاک ره کوی بتان گشت کنون،
دیده بانان قفسی در بکشایند مرا،
عهد ما میر زمان کرم علیخان ست دلیر،

خیر مقدم نبود خوش خوی ...
بفدای تو بیاریم سری ...
تا بشوئش بزر بال وپری
کس نباشد بجهان تاجوری بهتر ازین؛

نظم «آزاد» چه در سفت بسلک سر کلک،
صدف شعر ندارد گهری بهتر ازین.»

ای طره تو خیر خیر و گیسو شکن شکن،
شرمنده از عذار تو گلها چمن چمن،
ای شب ندانمت که چه دلها شکسته
در شام غربت خم زلفت دلم چو دید،
از فیض چشم تر مژه اشکبار من،
گفتی زگواه آن لب شیرین دهر دو بوس،
در سوز و ساز ساتم پروانه تا سحر،
در تنگنای فراق تو تاهی ز ذوق وصل،
در روی غیر چون بسرخ من نظر کنی،

در هر شکن اسیر دل صد چو من چو من؛
شیوای آهوی تو غزالان ختن ختن،
در مجلس تو بود صدای شکن شکن؛
صبح صفای روی تو، گفتا وطن وطن،
افشاند بر قدوم تو درها عدن عدن
...
نشنیده ایم زان لب شیرین سخن سخن
بهر خدا که چین بجبینت مزن مزن،

«آزاد» واقفی که دل یار تازکست،
مهر سکوت بر دهن خود بزن بزن.

بیمار ما اشارت شد، آثار یاری را بین!
دل دردمند من رفعت ز شوق بسملی،
تا مکار ملک خوبی دلبر خود نام من،
زار نالیدم ز دردش سخت جان آزاد شد،
بر سر کویت رقیبان شرمسارم کرده اند،

دشمن جان گشت شرط دوستداری را بین!
بر سر نعش تو جانان جان نثاری را بین!
نام من نادره ... کاری را بین!
کی او ناظر زاری را بین؟
سرو داد احرز ... شرمساری را بین!

کز کند «آزاد» فریاد از محبت ز خروش مکن،
ضعف طاقت را تکلف کن، درد یاری را بین!

از کرم شد بار بار من بمن، گرد بساری روزگار من
زار تر کرد مست کار زار دل، گریه های زار
برغلاف دشمنان ای دوستان،
اختیاری راز پوشیدن نداد،
شد ز ساز بخت سازنده کنون،
نالد چون بلبل قفسان چون عندلیب،
بشکند صد تیغ بازی ازنگه، چشم ترک دل
باز چون «آزاد» غمخواری نمود،

چه خوش باشد بفصل نوبهاران، شراب لعل و لعل گلعذاران؛
چو زلفت خانمان آواره گشتند، ازان کاکل پریشان روزگاران؛
کف خاکم براهت رفت برباد،
سر سوگان بکویت خاک ره نیست،
ترا من دوست میدارم و لیکن،
بچشم مست و لعل می فروشت، شکستی توبه پرهیزگاران؛
مفرسا چشم را ایما بخون ریز، ترحم کن بحال دلفگار
برنگ گل گریبان چاک کردند،
بیوبت همچو «آزاد» ب

بلبت کم خوش نباشد بلبر شراب می تو، بفت کر شد دل ما ز غمت کباب می تو؛
بنگر بلاله و گل که ستاده اند حیران، بلبر شراب ناب می تو،
زبر کرامت ای گل نظری بجان بلبل، که فکنده شور و غلغل بدل خراب می تو،
چه کشی می برون برغ رقیب نادان، چو مرا نباید از غیر بگو خوش آب می تو،
تو بیا که زنده مانم ز غمت و گر نه جانم، بلبم آمد روانبر ز بسر شتاب می تو؛
دل هندلیب نالان چه کند که خون نگرید، نه گل از غیر توگشته همه تن گلاب می تو؛
چه کنم بشام هجرت سرد برگ شادمانی، که نمک بدیده ریزد شب ماهتاب می تو؛
دل مستمند «آزاد» بخدا کسه باز یابی،
که کشید از فراقت غم بی حساب می تو.

عصور سرآمد ز مهرت ای ماه، کشی قد بکشد از جانسو آه؛
استاده خضر است بر آب حیوان، بر لعل جان بخش آن خط دلخواه؛
[illegible] سوی زلفش رفت، با رب تکه دار مبتی است بر جاه!
گیسوی که شمشاد ماند بقدت، کو جس رفتار کو روی چون ماه؛
رفتند بیاد هر لحظه جانان، عذری که دارد آن زلف دلخواه!

شرح [illegible] بیار «آزاد» عاشق،
بایان ندارد این قصه کوتاه.

ی که شمشیر بکف تاخته، یعنی چه! طرح جور و ستم انداخته، یعنی چه!
بیت با چند جهان ساخته، یعنی چه! کجک جور بما آخته، یعنی چه!
در صف سروقدان با قد رعنا جوهی، عشوه ناز برافراخته، یعنی چه!
ی بانی گه ای شوخ بقتل من زار، [illegible] ابرو ز سیمان آخته، یعنی چه!

بار دل بردن «آزاد» بطرز «حافظ»،
مست خانه برون باخته، یعنی چه!

دل را ربود دلبر شنگی که واه واه! رنگ رخم بریخت برنگی که واه واه!
بکشاد چین و زلف خود آن کافر خطا، در چشم وا نمود فرنگی که واه وه!
مست نیم خمار بکل باغبر شراب، بر لب نهاده گوشه چنگی که واه واه!
لعش به تو بود بمن کرد آشتی، چشش ز فتنه خواست بجنگی که واه واه!
[illegible] کافکنده بر نشانه خدنگی که واه واه!
ز ابرو کشید تیغ بتاراج ملک دل، گشته سوار بر سر خیلی کسه وه واه!

«آزاد» از حوادث دوران شهنشها،
در دامن تو برزده چنگی که واه واه!

رد طعنه زخ و زلف تو بر سنبل و لاله، چشم تو گرفت آهوی در چشم غزاله؛
با رب تو دهی صبح شبی را گر دهد دست، مهیای دو ساله صنم چارده ساله؛
خط نیست بروی چو مهت لرزن خونم، آورد برون شاهد حسن تو قبالم؛
از سرمه حسم تو بسرم پیش ز فریاد، خون کرده دلم بسته بروبو دو تاله؛

«آزاد» چه تدبیر کنی در غم زلفش،
کاشفته دل خویش بلد بسر حواله.

تا لعل شکّر ریز تو جان یکبار آمده،
تا ای عزیز مصر جان روی زرقم شده عیان،
با آنکه از اعجاز لب باشی مسیحا بوالعجب،
ای لاله رو، نسرین بدن، تا رو نمودی در چمن،
در شرح حسن دلبران میرفت حرف زان میان،
ای رشک ماه و مشتری خوشتر ز مهر خاوری،
بر روضهٔ رضوان دگر هرگز نیندازد نظر،

از گفتوی تو ای صنوبر شکر،
جانان چه ظلم دلبری کز تو در آمده
در کوی تو ای صنوبر هر کس که

ای غم کنار از من گزین کاینک زهره میسا مه مبین،
آمد بر «آزاد» حزین دلدار و غمخوار آمده.

دل که جویای مشت زر گشت،
روی تو مطلع سحر گشت،
پرده از رو چه برکشید از ناز،
رشک صد شمس و صد قمر گشته؛
حرف لعل تو بر زبان آمد،
نیست ممکن دگر بهوش آید،
موشکافی کند چرا نه قلم،
هر سر مو ز دشنهٔ مژه اش،
از غمت چشم تر لب خشکم،
مردمان در ره نظارهٔ تو،

بهر آن یار سیمبر گشته؛
سوی تو لیلة القدر گشته؛
دهن از ذوق پر شکر گشته؛
دل کزان چشم بی خبر گشته؛
بروگ جان چونیشتر گشته؛
حسرت آزای بحر و بر گشته؛
همه تن چشم منتظر گشته؛

ز ابر نیسان کلک من «آزاد»،
صدف شعر پر گهر گشته.

وه که در بزم من ای شمع طراز آمده‌ای!
شوخ چشمی چکنم با تو من ای طفل سرشک،
توئی ای شوخ متنگر که بعید شیوهٔ ناز،
نیست ممکن دل دیوانه ز ید تو رهد،
ناز تیغان جهان جمله بناز پرورند،

چشم بد دور که پرواز
بهر دل بردن ارباب نیاز آمده ای؛
کز خم زلف دوتا سلسله دار آمده‌ای؛
تو که امروز چنین بر سر ناز آمده‌ای.

نظری سوی دل غمزده «آزاد»ت،
جان من چون ز کرم بنده نواز آمده‌ای.

از بر ما همان [illegible] کمرد مقصدما همان کو

راست بالند چو قامت، لیکن،
مکش امروز عاشقانت را،
چون فروزی برو چهره زناز،
عیب مجنون مکن بنال که داشت،
رحم بر خستهٔ غمش همه کس
در شب وصل مونس جانست

[illegible] ببردرت ز قدیم،
شود آیا همان که میدانی.

دلبر از درد محبت مبتلا میخواستی کردی،
بدین شوخی و بی باکی زروی کم نگاهیها،
زروی کج و رنجیها براحت ای گمان ابرو،
چو گل تا روز خرم با میندد لب بلب هرگز،
تو راه عشق و جان ما به جادو کاریء چشمت،
بمرگش غم دوری بخارد روی مهجوری،
سراغ عشقت آخر رفت رفت از نحیفیها،
مستی لنت بنشاندی بعزم خامشی تاکه،
به تیغ غمزهٔ نازت بناحق ریختی خونم،

مگر این مدعا را از خدا میخواستی کردی؛
بکویت مشت خاکم را فنا میخواستی کردی،
مرا قربان آن تیر جفا میخواستی کردی؛
بدین شوخی نمک در ریش ما میخواستی کردی؛
بچین زلف مشکینت خطا میخواستی کردی،
چو گل پیراهن عمرم قبا میخواستی کردی؛
تنم را نقش روی بوریا میخواستی کردی؛
ز قامت صد قیامت را بپا میخواستی کردی؛
وزان خون برکف پایت حنا میخواستی کردی؛

ز خون بیگناهان سیلها راندی بهر وادی،
بکویت گشت خون چون کربلا میخواستی کردی.

[illegible]

صد سفک دل به تیر تنگ کرده‌ای خراب،
بلبل بدن ز شوق تو صد ناوک غم شکست،
صد بیقرار کرده بسر زلف تابدار،
خون بست ناله در دل اهو ز شوق تو،

مرجان شبیه، لعل شکر خای کیستی!
تصویر لنگاه دیدهٔ بینای کیستی!
هر هفت کرده باز به یمای کیستی!
ای گل تو خون بجوش ز سودای کیستی!
صد تاب داده بهر تماشای کیستی!
ای وحشیء رمیده ز صحرای کیستی!

«آزاد» کنون نشانده بیکپای فاتحم،
ای راست قد بنندهٔ بالای کیستی!

کن تازه بین عهد و وفا را

لائي بلا خيز تمو داره سر وخاو،

در حسرت آغوش تمو جانم بلب آمد،

[illegible] ای سیل اشکم باز بسوی کجا میروی؟

[illegible]

[illegible]

خون شد خدا جز خط تو آگاه نیست [illegible] دل آگاه نیست

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

**هر که چون «آزاد» رخسار تو دارد در نگاه،**

**حسن جانش را نظر بر روی مهر و ماه نیست.**

خط که عارض زیبای یار گلرنگ است چو جای گل که گلستان بروی او تنگ است

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

**[illegible] دار دل [illegible] را ای «آزاد».**

[illegible]

---

(۱) [illegible] «[illegible]» [illegible] [illegible] [illegible]

سندھ بحکار: سراج الحق

# سنڌ جي اقتصادي تاريخ

## (قسط پهرين)

(۱) ول ڊيورانٽ—"مشرق کي ڪهاڻي" صفحو ۳۰۶ (۲) ٽريوليان—هنري تس "يونيورس هسٽري آف سنڌ"—صفحو ۱۰ (۳) ول ڊيورانٽ صفحو ۳۰۶

(۱) انشلي ـ "همنارک اينڈ ايڪانامڪ سروپز" ـ صفحو ۲۴ (۲) [illegible]
آبزرويشن" ـ صفحو [illegible] (۳) [illegible] دي ڪورٽ ان سنڌ" ـ صفحي ۱۱۲-۱۱۳ ۽ ان ورس

پري ڏيون تائين هلندو هو. ان جا واپاري ۽ تاجر، هندوستان ۽
تائين واپار سلڪي ويندا هتا. ان جي عيوض وري سنڌ ۾ حملا ڪندڙ

يعني اهو سڪ، جو [illegible] ۽ [illegible] اڀر
اوپر ڏکڻائي لاڪن ۽ اڇي ٿو وڃي — ۽ جنن ر
آهي. اهوئي ٽڪرو آهي، جنهن جو اپاس هن ڪتاب ر
هن اپياس جو دائرو، سنڌ ۾ مغلن جي ڪاهه (۱۵۹۲ع) کان
سنڌ جو اوڀري وڃون دور پورو ٿئي ٿو ۽ ٻئون دور شروع ٿو
اوڀري ڏڻ سان جو عرصو اڃي وڃي ٿو، سو صوبي جي تاريخ

## معلومات جا ذريعا ۽ سندن خاصيون

"تاريخ معصومي"، "بيگلر نامو"، "تزڪ نامو"، "رحمڏاڪرم"، "
سنڌ جي تاريخ ٽوسن همٿ ڪائين هي ڪتاب جي
ڏين ۽ جنهن جي ڏسڻ مڙس، جن لفظ ڪيڏو ڪاڻ ڪاڻ جي
معروف ڏرهن جي ڪاپي ڪي سڪيت و آڻ ڪي ٻي ڪتاب ڏئي،
سوڻ، ڪتاب تاريخن، ڪمين ڪاڻين، انڊين ۽ ڪاروبارين جي
تڏهن ۽ اڀرڻ ۽ غير اطمينان بخش آهن.

سماجي ۽ اقتصادي حالتن جي جاڻ، ٻوءِ اڀرڻ ئي سهي،

معلومات جي ٻئي حصي کي اسين ٽن حصن ۾ ورهائي سگهون ٿا:

(الف) ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ جا اهلڪار، جي سنڈر (۱۶۶۰-۱۶۲۵ع)، سندس ڪولين ۽ ڪاوخان فانو ٿيڻ وقت، سندس واپاري لاڳاپن ۽ خدمت

(ب) انهن سيلانين جا احوال، جن سترهين صديءَ ڏ
(۱۹۵۸ع) ۽ ڪيپٽن اليگزينڈر هملٽن (۱۹۹۹ع).

تحريرن، جو ٻيو سڌو ذريعو آهن، جن مان مشهور ليکڪ آهن: [illegible]، بالنجرس ڊيل هوسٽ، ڪمردين ڊاڪٽر برنس، برٽن، اليگزينڈر برنس ۽ ٻيا.

برٽش حڪومت جي وقت جا رڪارڊ، ۽ مٿي بدليل سيلانين ۽ سندس ماڻهن جي تحريرون، جيڪي سنڌ جي صنعتي ۽ معاشي آبادڪاريءَ تي ڪافي روشني وجهن ٿيون، بدقسمتيءَ سان ڪافي ڪم آهن، جو هن وقت جي رواجن جي صحيح ۽ سرسري، ۽ ڪن ڪيسن ۾ صحيح ۽ تفصيلي ڄاڻ ڏيڻ کان قاصر آهن. ۽ جيڪي ڪجهه معلومات ملي ٿي، سا ليکڪ پنهنجي تنوع ۽ دوربيني سان ڪم آڻي سگهيو آهي. جن مان ڪجهه معلومات ته ڪافي سمجهه ۾ آڻي سگهيو آهي، پر ڪجهه ته سمجهه ۾ ئي نه ٿي سگهي.

[illegible] ڏهين صديءَ جي پهرين چوٿائيءَ جي وچ ۾ [illegible] ڪري ٿي. ان هوندي به، جڏهن ته هي اياس گهٽو ٿٽوي سنڌ جي اقتصادي حالتن ۽ رجحانن سان ڳانڍاپو رکي ٿو، ان ڪري اهڙي مواد مان مختلف معاملن، جي زندگيءَ جي مختلف دورن مان لٽڪيل آهن [illegible] جن جي ڪري ڪجهه ڳالهيون ڪڏهن ڪڏهن ٻيهر ورجائڻ ۾ آيون آهن؛ [illegible] آهستي آهستي وڌيڪ ڪارائتي ٿيندي ويندي آهي.

صورت حال جي روشني ۾، هڪ ڪل مواد ۾ مقابلي ماڻ، ڪنٽرول ڪرڻ
اقتصادي حالتن ۾ حصن جي ماپ ۾ اوڻتا ڪي ڪولي لهي سگهيون ٿا.

اديبن جي عظمت تي بجا ناز آهي. اٽڪ، اڏڪويل وادي

سڄوئي ۾ ڪافي مدد ۽ رهبري ملي ٿي.

۽ اقتصادي حالتن تي به ڪجهه روشني پوي ٿي.

(ا) ... ان ڪري ڪجهه ڪمپنيون لاءِ ... جيڪي ... هن جيئن ته جون جي ... (جدا جدا ڪجهه ڪجهه ...
ايس-ايڇ-ايس- جلد پيريون - پاڪو پيريون.)

## ۴۔ سنڌ جي جاکرافي

[انسان ۽ ماحول]

### تاريخ ۽ جاکرافيءَ جي اهميت

ان ڪري هي "انساني جاکرافيءَ" جو اڀياس ڪيو وڃي.

### انسان ۽ ماحول

جا مالهو وڏي ساڻيڪي ۽ آرام پسند زندگي گذارين ٿا.

(۱) حوالي لاءِ "دي سنڌ جاکرافي آف ڪراچي" صفحو ۔ ۔ ۔

هميشہ کان اٽڪ ۾ اوڀ ڏي قدرت سان وڏو رهيو آهي.

هندوستان جي تاريخ تي سندس طبعي ٻيڪ ۾ ٻاڏايل جو اثر گهڻو وڏو آهي. هندستان جي جنين ۾ درياهن جو، سندس اقتصادي زندگيءَ تي ڪاوڙ ڪڍڻ جي ڪرن ٿيون. ماڪ ۽ پاڻيءَ جي وڻج، زمين جي ڏرجهڙ، ڏاڙهن جي سوڙهائي، ڪڍ جي ڪاوڙ، تي انهن ڏين جو وڏو اثر آهي (۲).

## سڌ جي جاگرفي

سڌ جي جاگرفي جي زندگيءَ تي سندس ماحول جي اثر جو ڏس ڏيڻ ڏکيو آهي. سڌ جي طبعي ماحول جو ڪيترو ڪجهه اثر سندس روايتي اقتصادي زندگيءَ تي پيل آهي، سڌ جي سندس ٻولي، سندس آب و هوا، سندس سڌي، سندس ڪ... سڌ" جا ڏيڻ ڏيڻ ڏيڻ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

جالاءِ ٿاهيئي!

[illegible] ڪڪب آباد ڊاڄ تائين هندستان جي ڪو ٿورن شهرن
اثر اهو آيو آهي ته هتي جا رهواسي نستا ۽ سست آهن- جو
ٻڌندي جنڪجو خصوصيتن جي ڪري مشهور آهن. سنڌ جي

## (ع) منڊوندي ۽ سندس اثر

[illegible]

گهرندو وهڪروئي جوابدار آهي!

## (ه) ٻوڏون

[illegible]

(۱) ڪنگهام- "تاريخ هندستان" جلد ۱، صفحو ۲۵۱ - ۲ ڪولا- "هندوستان جا [illegible]

پيرا ڪيو آهي. درياءَ جي ... زندگيءَ ۾ ڪيترو اثر ٿيا آهن ... واري ۽ ريتي ڪنهن کي اڃي. اهو رڳو جيئن جيئن درياءَ وهي ٿو ان جي زمين ... پائي ٿو. انهيءَ ڪري هن رڻ پٽ ۾ درياءَ ... ميدان پيدا ڪري وڌا آهن. پئي صرف وري، درياءَ ... پائي، سندن بيابان کي ٻهاري ويو، جن جا ڪنڊ ... ۽ اڃا ٿا، جن کي ساڳيو درياءَ ٻوڙ وري ڪومن ... پاڻ اپاڻ اها سنڌو ندي ٿي آهي.

## وبائون

... ۽ ... ۽ ... ۽ 

## [illegible]

[illegible]

* * * *

**"گهڻي ڪٽ ڪنڊي الڻي؟"**

[illegible]

**ڪي ياد نه ڪجي، جا گذري سا چوڪي."**

(جونڌ سنڌ: — ابوبڪر محمد بخش ٽئون آباد ڪراچي ۲)

* * * *

[illegible]

(— ڪوئيد پاڻ جي ڪتاب «ورق» جي هڪ مضمون "سفر جي ضرورت" ص ۲ تان ورتل. جونڌ سنڌ: چاچا سير «ار» ڪاربوري جي سفر- ڪاربوريٽر سنڌ)

# جوڻ ...

گذريل ٢١ ۽ ٢٢ مي ١٩٥٥ع تي، جوڻ جي پار ...

...

...

ٽين سيڪشن بعد ڪمن جي رپورٽ پيش ڪئي.

سڀ پاونائون ظاهر ڪيون.

* پين، سنڌي ڪلام سان، حاضرين کي وندارايو.

* * *

ٽيون * ان * هيٺان لهراڻ بحال ٿيا:

* سنڌن پوين سان تهذل همدردي ظاهر ٿو ڪري.

سرڪار کي موڪليا وبا آهن، تن جي اڀرائي ٿو ڪري.

۸. مالي ڪاميٽي: پروفيسر گوبنڊ شودماني (چيئرمن)، ۽ ٻيا ميمبر.

[illegible] ڪل پارٽ سنڌي ساهتيه سڀا جي ڪاروباري ڪاميٽيءَ تي، مٿين ڪ
چيئرمن، سميلن جو جنرل سيڪريٽري ۽ هيٺان ڏنل ميمبر ڪيا وڃ:
ڪماري پوپٽي هيرنداني.

* * *

سڀ واري ميڙ، ساهتيه جلسي ۾، شعر ۽ ادبي مضمو
پروفيسر ايم. يو. ڪاڪائيءَ "ورهاڱي بعد سنڌي ٿو
"ورهاڱي بعد سنڌي شعر جي ترقي" تي پنهنجا خيالات مضمون پڙهيا.

شاعرن ۾، شري پرمرار "ضيا"، ارجن
آهوجا، جٽلي، ڪمل، مهر، انجل، سريچند،
پن پنهنجي مٿر سنڌي ٻولي ۽ ڪلام سان حاضرين کي واهپو، ايوڙ ڏنائون.
جي ڪاروبار سان، چوٽون سنڌي ساهت سڀا ڏهات ڪ

---

«هونءَ تہ سڀ ڪنهن کي خوف اچي ٿو؛ مرڻ کان
ڏاڍي ٿو، پر جن جون دليون سچيون آهن، اهي سڀ جون
هٿ ۾ ڪٿي ٿا، ميدان ۾ ڪي ٿا وڃن، ڪير ڪير
دل ڪچي!

جن جون دليون سچيون آهن، سي دشمن کان نہ ڊڄن، ۽ نہ
سمجهن، اهي دنيا کان نہ لڪائن، ۽ ٻوڙا ميدان ۾ اچن: جن
هونءَ تہ سڀ ڪنهن کي خوف [illegible]
ٿو، پر جن جون دليون سچيون آهن، [illegible]
ٻوڙي ٿي رکي، سب حضور ساڻي ڪري، [illegible]
خوف ۾ اچي ٿو" (زيڪوسلوويڪيا جو هڪ شاعر)

## آديسي آني ريا، ڏهيون ڏوڪ ڏاڪا!

(اداره)

## مرحوم روشن آرا مغل

[illegible]

مرحوم "روشن" جي ابتدائي تربيت پنهنجي ماءُ جي [illegible] هڪ ٻي، جنهن [illegible] بيواهه هوندي پنهنجي ٻنهن کي پالي ۽ تاثيو. "روشن" برائمري [illegible] ڪري، [illegible] سان حاصل ڪئي. پاڪستان کان اڳ ۱۹۴۷ع ۾ بمبئي مان بي-ايس سي، پاس ڪيائين، ۱۹۴۱ع ۾ بي- ٽي، ۱۹۴۲ع ۾ سنڌي ۾ ايم- اي، ۽ ۱۹۴۳ع ۾ ايل- ايل- بي، جو پهريون سال پاس ڪيائين. ۱۹۴۵ع ۾ ٻئي سال جو امتحان ڏيڻو هوس، ۽ انهيءَ ئي- ڊي، ۾ ٻن علمي ۽ ادبي ڊگرين حاصل ڪرڻ جو خيال هوس، پر سياسي مشغولين [illegible] پاڻين سان ڪڏ، ڏوسي ۽ وڃي ۽ اصلاحي [illegible] ۾ ڏس ڇڪو امزار حاصل هو.

[illegible] ۱۹۴۳ [illegible] ۱۹۴۸ [illegible]
رهي آهي. [illegible] ۱۹۴۰ [illegible] ۱۹۴۸ [illegible]
ڪان ڪراچي ۾ [illegible]
آڪٽوبر ۱۹۵۲ع [illegible] ۱۹۵۲ [illegible]

نوڙت واري "روشن"، سنڌ جو رو

سندس کاڌ تصنيف ڪتابي صورت ۾ شايع ٿيل ڪو آهي، البت سندس مضمون ڪيترا
جي رسالن ۾ مخزن ۾ محفوظ آهن؛ ۽ سندس ٽڪل ۱۰۰ کان مٿي ريڊيو
ريڊيو پاڪستان جي ڪراچي اسٽيشن تان نشر ڪيون؛ جن سڀني
ضرورت آهي.

هن تعليم بابت ۽ روشن دل حاتون جي پي وٽ وڃي، انهيءَ صدمو برداشت آڻي، ڏاڍو
آهي ته الله تعالىٰ کيس جوار رحمت ۾ جاءِ ڪري، ۽ سندس ٻارڙن، خاص ڪري سندس
ساهه صدقي ڪندڙ ماءُ، غمزده پٽ "بادام"، سندس مرحوم
ڪي صبر جميل عطا ڪري

آمين ـ

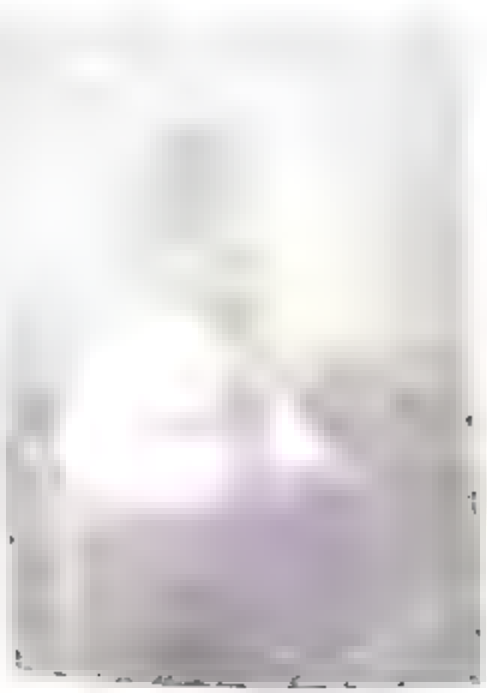
"

ـ

ـ

"

## سيد محمد عالم شاه "عالم"



سيد محمد عالم شاهه "عالم" ٽڪڙائي، تازو ۲۸ مئي ۱۹۵۵ع
ي وفات ڪئي آهي. (
جي مردم خيز شهر ۾ ۳۰ جمادالاول ۱۳۰۹ هه ۾ ڄاڻ
مرحوم علامه اسدالله شاهه "اسد" ۽ سيد محمد حافظ شاهه سندس
چاچا هٿ. شاهه صاحب ننڍپڻ کان ولي نهايت ذهين ـ
سليم طبع هو. سندس تعليم جي ابتدا ديني مڪتب ۾ ٿي.
ان زماني ۾ ٽڪڙ، علم ۽ ادب جو مرڪز هو. ۽ حافظ
محمد يوسف جي "مڪتب" جي شهرت وڏن وڏن علم ـ
دوست ماڻهن کي چڪي آڻيندي هئي. آخر سندس عمر
کيس سنڌ مدرسي ۾ داخل ڪرايو، جي
ورتائين، ۽ ان کان پوءِ مرحوم نورمحمد وڪيل، ۽
مسٽر دين محمد عليگ جي صلاح تي علي گڙھ ويو- پر ڪن
گيرو معاملن ڪري اڌ تعليم ڇڏي ڪري آيو، ۽ اچي شادي ڪيائين،
سيرت

شعر و شاعري جو شوق "ڏڏ" ۽ "ماءُ" جي صحبت ۾ پيدا ٿيو ۽ ڏاڏي "ڪاڏن" جو ڪردار ۽ آهي. سندس ڪاميابي جا
سڀ پريل آهن

مرحوم شاهه صاحب محبتي هو، ڪنهڪو جو ڏڏ
مذهب، علم ۽ ادب جي رهنما ڏاڏي رس ۾ ڪڏو.

سندس ڪافي ڪلام موجود آهي، جو شايع ٿيڻ جو آهي. سندس پسندڪار جي
گهرجي ته ڪلام جي جمع ڪرائين ۽ شايع ڪرائين. "هيءُ
پسند ۽ عمر ۾ سال شرڪ ٿو آهي. دعا آهي ته رب ڪري

## ڏاڏي محمد سچل اختر جو ڪاڪي

هي اداڻي پورڻ ۽ اعزازي طور ڪم ڪندو رهيو.

اسلام جو هيڏ آي آهي.

اختر جي تحقيقي مقالو لکي رهيو هو.

ڏاڏي صاحب جو علم ۽ ڏات سندس ڏاڏي آهي. سندس وسائل، علمي

# تبصرا

[illegible] مهوي اسرف العلوم [illegible]

فيروزشاهي: صفحا ، ٩٥، قيمت ٥ رپيا، حاصل ڪرڻ جو پتو: جباڻي ۽ سنس، برادرس، حيدرآباد سنڌ.

[illegible] "[illegible] دور" [illegible] [illegible] [illegible]

"موتين سڪ"، "شاهه" جي رنگ ۽ تنبيه ۽ جلال ۽ جمال جو مجموعو آهي. جنهن ڪري
"شاهه" جي شاعري
ڪي پڙهڻ کان تاثير حاصل ڪري سگهندو.

**سندي صحافت** -

حسب ذيل ڪتاب سندي صحافت جي تاريخ تي آهن:

**تاريخ اندلس:**

"شاهه جو رسالو هڪ
جو لڳ ڀڳ هڪ ڏهاڪو
اونهاري، ۱۹۵۵ء

کا لغت کاند ڏنل آهي. مجموعي طور ڪتاب مطالعي لائق آهي
باقي حصا الڳ الڳ مضمونن ۾ مڪمل ڪندو.

ڪتاب جو نالو: **سرحد پڪوت گهنا** رڳ مرڳ ڏهشت: ...
مولانا محمد صادق صاحب، راشوره، خيرپور ميرس:
قيمت لکيل ڪانه، مضمون وڌ ۾ ملي سگهي ٿو.

...
...
...

[illegible]

[illegible]

[illegible]

آهي: اهل علم لاءِ مطالعي جي قابل چيز آهي.

ڪتاب جو نالو- **تحقيق الحاتا سنڌي:** [illegible]

روشن ٿيو. ڪتاب ۾ اٽڪل پنج هزار لفظ آندا ويا آهن. هودڙو ته سنڌي ٻولي وسيع آهي

نحوي بناوت جي پٽ پراڪرت ۽ سنسڪرت انهن جي
ڪان اڳ جيڪي سڌي لغات ۽
ڪيل آهي. مطلب ته ڪتاب ڪافي
سان آهي، جنهن ڪري هرهڪ لفظ جو اچار صحيح نموني
ي شڪل لاءِ ڪتاب
مرتبي، ۽
ڪيو ويو آهي، جن ته پهاڻ
رز لکا يا آهن، سي متن روشن ٿين.

هن وقت هتان ڪتاب
گنجائش نه هڻڻ سبب، هن موقعي تي،
پٽي ضروري تفصيل ڏيڻ تي
مجبورا اڪتفا ڪريون ٿا:

**گل ۽ مڪڙيون**: مرتب، مقبول صديقي: ناشر، حبيب پبليڪشنس، سکر، صفحا ۱۴۴، قيمت ۱-۸-۰ روپيو.

**جهون ساکي**: ڪوڏو ۽ ڪل سنڌي ساهت سڀا، احمد: صفحا ۵۸، قيمت ۰-۴-۰.

**لطيفي سهڻو** (ٻيون ڇاپو): پروفيسر محمد: ناشر، سنڌي ڪتاب گهر، حيدرآباد، صفحا ۱۶۰: قيمت ۰-۸-۲ روپيا.

**هندرد صحت**: (ماهوار طبي رسالو) هندرد صحت، سٽر ايم، ڪراچي، سالانه ۳-۰-۰ روپيا، في ڪاپي ۴ آنا.

**سنڌو**: (ماهوار رسالو)، مينيجر مولوي محمد راشد، پريس منيجر، اڪرو، مولوي محمد راشد چنڊو ۰-۰-۵ روپيا: في ڪاپي ۰-۸-۰ آنا.

**سڌا**: (ماهوار رسالو) "آزاد محمد سڌا" حيدرآباد، سالانه: [illegible] روپيو ۽ في ڪاپي هڪ آنو.

**سهڻي**: (ماهوار ڪتابي رسالو) ڪاهاڻي [illegible]، سالانه روپيو، صفحا ۴۸، قيمت ۱-۸-۰ ڏيڍ روپيو.

---

# زندڻ جا ڏينهن

گورنر صاحب جا ٻاڻن ٻڌا خدمتون ۽ گورنر صاحب ٿا ڪن ...
ملڪ جو سردو سرڪٽ وڃي رهيو آهي با نرڪ!

...

...

...

— اوهان جي پيڻ، ساجده عالم، سکر (سنڌ)"

هتي اچڻ سان هوريان ته اسان کان سڀ کجهه وسري ويندو. رکيو هتي ڪٿي ويهڻ پرڻ جي ۽ اونو هو سڀ ڏکڻ جو. ساهيڙ ڏاڍن باڪمال ٻوليءَ جو. هر ان ۽ هر ٻولا اسان جو ڪهڙو ڏوهه؟ اهو ته سياڻپڪائي آهي! ڪير صاحب ڪوڙ چئي ويو آهي ته "ٻولي جي ته هوءِ"، سو ٻلا جيستائين ڪٿي ٽانيڪا نه لباسن، تيستائين ٻلا ٻيا ڪٿي ٿا وڃن؟ هر آخر پوجهه ٻئي. هينئر سڄي پارت اندر، جتي جتي سنڌي آهن، انهي جدا جدا سنسٿائن ناهي سنڌيءَ ٻوليءَ کي بچائڻ جي، وڌائڻ جي ڪوشش ٻيا ڪن. سنڌي ساهيڙ کي ٻا زور ونائين، هر هڪ جوان پنهنجي وت آهر ڪوشش ڪري رهيو آهي.

اسان جي ٻه هڪ نندڙي سنسٿا، "سنڌو ينگ مينس ايسوسيشن" ناڻي آهي، جا سڄي سنڌي سوشل ڪر ڪندڙ جوانن جي هڪ سنسٿا آهي، ۽ ڪلياڻ ڪئمپ- جتي سڄي هندستان ۽ ڪنهن ٻئي هڪ شهر ۽ وسيل سنڌي پائرن کان وڌ ۽ وڌ آدمر رهي ٿو: اڪل هڪ لک کان ٻه وڌيڪ آبادي آهي هن ڪئمپ جي (ڪئمپ جيڪر چوڻ نه جهاڻيو جو نه هينئر هيءَ هڪ شهري صورت اختيار ڪري چڪي آهي ۽ سرڪاري طور نالو ٻئي "الهاس نگر" رکيو ويو آهي- "الهاس" معنيٰ "خوشي"- وري هاسي ۽ ٻه الهاس نديءَ آهن هڪ خوشيءَ جو سنديش ڪٿي ڪڻين کي آڻڻ ڏيندي وهي ٿي: ۽ اسين سنڌي وري هن نگريءَ کي چئون "سنڌو نگر"- پلا اسين ٻئي ته سنڌيت جي ڪا نه ياد گيري رکون- مطلب نه سڀ نالا مشهور آهن: سنڌو نگر، يا ڪلياڻ ڪئمپ، يا الهاس نگر)- انهيءَ وشال نگريءَ ۾ اسان جي ايسوسيشن جا نوجوان وڏي آڌاهه سان سنڌي ڪور جي شيوا ڪري رهيا آهن. جيتوڪ هتي ٻيون ٻه ڪيترون ئي وڏيون خواهه نديون سنسٿائون آهن، ۽ پنهنجو ڪم ڪار آهي. اسين ٻاهرين پروپيگنڊا سان نه جاڻون. پنهنجي وت آهر نديءَ ٻڌائي ٿي يا ڪري ڪرڻون. آڃ هن ايسوسيشن جو سيڪريٽري آهيان.

اسان کي هڪ نندڙي فري لئبريري آهي، جنهن ۾ جدا جدا پيلئر پنهنجو پنهنجو رسالو ڏيئي اسان کي همٿائي رهيا آهن، اهڙيءَ طرح جيڪڏهن توهان جو "مهراڻ" ٻه پنهنجي عنايت ڪندو ته سڄ لئبريريءَ جي سونهن کڻي نه وڌي ويندي؟ جيڪڏهن "مهراڻ" ٻه سڀ پرچا لئبريريءَ جي سونهن وڌائين نه ڪيترو نه سلو ٿئي! سڀ پائر هوند ۾ هي آڻ جڏ رس وڻن. سمجهان ٿو ته توهان لاءِ ٻه ڪٿن آهي، ۽ چوندا ته آهن ته ٻرير هڪ ٻي جر آهي! ۽ اميد ته توهين ضرور اسان کي سات ڏيندا.

هتي اسان وت ٻه سڀا سڀا ڪتاب ٻيا وڃن. ۽ جيڪڏهن اسان لاءِ هتي مشڪل آهي جو اوهان جا چيل ڪتاب ۽ رسالا خريد ڪري سگهون، تڏهن اوهان لاءِ اتي ٻه اوترو ئي ڪٿن آهي، جو جيڪي ڪتاب ۽ رسالا هتي اسان وت وڃن ٿا، سي ڪي وڌي سگهو. تنهن ڪري، اوهان جي چوڻ کان اڳ ئي، آڃ ٻه اوهان ڏاڍن ٿورڙن ئي ڏينهن ۾ هتان هڪ ٻه ڪتاب سوڪڙي ڪري موڪليندس! بس اڄڪلهه تي ته وڃڻ دليون ملنديون! ۔شيوا ۽، هريرو جي. جڳيت، ڪلياڻ ڪئمپ ۳، ٻمبئي."

## "مهراڻ" متعلق عالمن ۽ اديبن جا رايا

"'مهراڻ' پنهنجي صوري ۽ معنوي لحاظ سان نهايت معياري رسالو آهي، ۽ هر طبع وارو ان کي پڙهڻ کان پوءِ دلي سرور حاصل ڪري سگهي ٿو". — "عارف‌الموالي".

"'مهراڻ' سنڌ ۽ هند جي ادبي رسالن جو سرموڙ آهي". — "اختر"، ڪنڊياڻي.

"'مهراڻ' جي هر اشاعت، علمي ۽ فني لحاظ سان مثالي ۽ زنده جاويد چيز ٿئي ٿي. 'مهراڻ' ادب جو مهراڻ آهي". — حافظ شاه "حسيني"، لنڊو محمدخان.

"'مهراڻ' جون ٻئي اشاعتون ڏسي، محبوب سنڌ کان جدائيءَ جا ادوري موڙ لٿ ڪلي ويا! هر سرهر سهڻو پورو ملير، جو 'مهراڻ' رٿي روح جي راحت ۽ دل جو سرور لڌر. 'مهراڻ'، سنڌ ۽ هند جي سنڌي ۽ اردو رسالن تہ جاسہ دنيا جي بهترين مخزنن ۾ گڻي سگهجي ٿو. شڪر آهي، جو پنهنجي 'مادر سنڌ' جي محبت جو ماڻ 'مهراڻ' پيدا ٿيو آهي". — گوبند ايل. پائيل، الور، راجستان.

"'مهراڻ' ڏسي ڏاڍي خوشي ٿي. 'مهراڻ' جي موج جي، جيتري تعريف ڪجي اوتري ٿوري! 'مهراڻ' جي اراڪين جي محنت قابل داد آهي. الله تعالىٰ شال هنن کي خضري عمر عطا ڪري، جيئن 'مهراڻ' جي ذريعي سنڌي علم ادب جي آباري کندا رهن!" — حافظ غلام قادر "صدائي"، پير جهنڊو.

"'مهراڻ' مطالع ڪري بيحد مسرور ٿيو آهيان. سندس مضمون ۽ مولانا ڪلام، موجوده غيراطمينان بخش دنيا لاءِ آب حيات جو ڪر ڪن ٿا."

"'مهراڻ' ادب‌شناس حضرات لاءِ هڪ نعمت آهي."

— حبيب علي "سانگي"، ايڊيٽر "سنڌڙي"، سربور خاص.

"'مهراڻ' جي ٻن برجن جي مطالعي کان پوءِ ان جي بلند معيار کان ڪير انڪار ڪندو؟ 'مهراڻ' جي ڪارڪنن جي ڪاوش قابل قدر آهي." — علي محمد "مجروح"، ڪراچي.

"'مهراڻ' ادب ۽ آرٽ جو اهو حسين مجموعو آهي، جنهن سنڌي ادب ۾ خاص امتيازي حيثيت پيدا ڪئي آهي." — "بشير" موريائي، شڪارپور.

"'مهراڻ' نهايت عمدو پرچو آهي، ۽ سائيڊ جي لائق آهي. پڙهڻ کان پوءِ سچ سچ 'دل نچوءِ ٿي، ۽ من ڪاپو ٿي'." — واسديو، "نرمل"، بمبئي.

"'مهراڻ' نهايت معياري ادب پيش ڪري، سنڌي زبان ۽ ادب ۾ نئين زندگي پيدا ڪئي آهي." — مولا بخش "سانگي"، لاڙڪاڻو.

"'مهراڻ' تمام گهڻي انتظار کان پوءِ ملير. پڙهيو، ڏاڍو پسند آيو آهي. 'مهراڻ' روح جي راحت آهي." — منشي محمد برڪل، دوڪاڻ پير ڪاگارو.

"'مهراڻ' عالمي ۽ ادبي دنيا ۾ جنهن منار جو رسالو آهي، ان جو صحيح انداز و لڳائڻ مشڪل آهي. 'مهراڻ' قدر ۽ جديد، علوم ۽ فنون، ادب ۽ شاعريءَ کي زنده ڪيو آهي." — محمد علي "جوهر"، لاڙڪاڻو.

"'مهراڻ' واقعي سنڌ جو "ادبي مهراڻ" آهي، جو سنڌ جي هر فرد کي ادب سان سيراب ڪري ٿو. سرفراز شيدي جي شهره آفاق 'دعا'، خاص ڪري سنڌ جي گوڻائي طبقي ۾ مقبول آهي؛ ليڪن اها دعا ناياب هئي، جنهن کي دوباره شايع ڪري، سنڌي ادب تي وڏو احسان ڪيو ويو آهي" — جوڪيو رحيم‌خان "جرس" ڪوهستاني، جهرڪ.

سنڌي ادبي بورڊ جي ڪتابن، ٽلڪ چاڙهي، حيدرآباد (سنڌ) وٽان هلندڙ ڪتاب ملي سگهن ٿا. ڪتب فروش، ۽ ٻيا رستي ڪهاڙا وارن ماڻهن کي ۱۵ في صدي ڪميشن ڏني ٿي وڃي.

| | | | |
|---|---|---|---|
| ۱- سير ڪوهستان | ۱-۸-۰ | ۳۰- تزندڪ ڪڙيون | ۱-۴-۰ |
| ۲- گل شڪر | ۳-۰-۰ | ۳۱- عملداري آزار (نانڪ) | ۰-۱۰-۰ |
| ۳- غازي صلاح‌الدين | ۱-۱۲-۰ | ۳۲- سماڄڪ پليو | ۱-۴-۰ |
| ۴- تاريخ معصومي (سنڌي) | ۵-۰-۰ | ۳۳- پريمي ديوتا (نانڪ) | ۰-۱۰-۰ |
| ۵- ڪليات خيل | ۵-۰-۰ | ۳۴- جرنر سينڪڙو | ۰-۱۳-۰ |
| ۶- ديوان بيدل | ۴-۰-۰ | ۳۵- جيوت جا ورق | ۰-۱۴-۰ |
| ۷- جچ نامو (سنڌي) | ۶-۰-۰ | ۳۶- ڇنڪون | ۱-۸-۰ |
| ۸- تاريخ معصومي (فارسي) | ۱۰-۰-۰ | ۳۷- هند جو سير | ۱-۱۲-۰ |
| ۹- چچ نامه (فارسي) | ۱۰-۰-۰ | ۳۸- هندن جي قومي آستانن جي تاريخ | ۱-۸-۰ |
| ۱۰- سهڻي ميهار | ۳-۰-۰ | ۳۹- ڪرست جي ٻوڙي | ۲-۰-۰ |
| ۱۱- شمسي طب | ۰-۱۲-۰ | ۴۰- ڪاڏي جيون رهسه | ۱-۴-۰ |
| ۱۲- انصاف | ۱-۱۲-۰ | ۴۱- ميڪهه دوت | ۱-۸-۰ |
| ۱۳- تارن جو اپاس (هڪ ناول) | ۱-۰-۰ | ۴۲- ڏيوان صورت بهار | ۱-۴-۰ |
| ۱۴- جيل جي چوديواري | ۱-۴-۰ | ۴۳- زندگي | ۰-۶-۰ |
| ۱۵- آنند محل | ۱-۰-۰ | ۴۴- سامي‌ۂ جا سلوڪ (ڪچو) | ۲-۰-۰ |
| ۱۶- دادا شيام | ۰-۱۲-۰ | ۴۵- سامي‌ۂ جا سلوڪ (پڪو) | ۲-۸-۰ |
| ۱۷- اتحاد | ۱-۰-۰ | ۴۶- پورن چند | ۰-۴-۰ |
| ۱۸- بينا | ۱-۰-۰ | ۴۷- صوفياڻا ڪلام | ۱-۰-۰ |
| ۱۹- انقلابي شاهراه | ۲-۰-۰ | ۴۸- درويشي ڪلام | ۰-۸-۰ |
| ۲۰- امڙهه رتن | ۰-۱۲-۰ | ۴۹- سدا ڪلاب | ۲-۰-۰ |
| ۲۱- زار رحيم | ۰-۱۴-۰ | ۵۰- پراچين‌سنڌوسپناجوتڪارو(ڪچو) | ۱-۸-۰ |
| ۲۲- گلدستو | ۲-۰-۰ | ۵۱- سنڌ ورڪ ۽ سنڌورڪي | ۱-۰-۰ |
| ۲۳- چتر (نانڪ) | ۰-۶-۰ | ۵۲- سنڌ جا هنر | ۰-۱۴-۰ |
| ۲۴- ويرتا جا ورق | ۱-۰-۰ | ۵۳- سنڌي سوڻهارا | ۲-۰-۰ |
| ۲۵- سفيد وحشي | ۰-۸-۰ | ۵۴- سنڌ جا سنت | ۱-۰-۰ |
| ۲۶- ڪماني ڪهسان (نانڪ) | ۰-۸-۰ | ۵۵- انگر لٽڪس جو قاعدو | ۱-۰-۰ |
| ۲۷- ڪاري | ۰-۸-۰ | ۵۶- زميندار جو دوست | ۱-۴-۰ |
| ۲۸- نيام | ۰-۹-۰ | ۵۷- ڪلاپي گل | ۱-۱۰-۰ |
| ۲۹- برهم جي بياس | ۰-۱۲-۰ | ۵۸- صوفيانو ڪلام | ۱-۰-۰ |

# سورهه سنڌي ادب

Soorih Sindhi Adab

جي لهولا لوڪ وهي ، تون لوچو وه لوڀار

## صاحب خان سورهه ميراڻي

Cell No: 0344 3919786

0300 3404488